



"BÜYÜK VE GÜÇLÜ TÜRKİYE'Yİ BİRLİKTE İNŞA EDECEĞİZ"  
WE WILL BUILT A BIG AND POWERFUL TURKEY TOGETHER.

02



"BİZE DOST GÖRÜNEN DÜŞMANLAR ÜLKEMDEN KENEVİR ÜRETİMİNİ ALDI"  
OUR SUPPOSED ALLIES PREVENTED EXCLUDED US FROM HEMP INDUSTRY PANEL WAS HELD IN IAU

03



BİR METROPOL OLAN İSTANBUL'UN GÜVENLİĞİ  
THE SAFETY OF İSTANBUL METROPOLIS

10



EĞİTİMDE YETENEK GELİŞİMİ TABANLI FARKLIlaştırma  
TALENT DEVELOPMENT-BASED DIFFERENTIATION IN EDUCATION

20



TÜRK KÜLTÜR COĞRAFYASI HALK İNANÇLARINDA GEÇMİŞTEN GÜNÜMÜZE KAPLUMBAĞA  
TURTLE FROM PAST TO PRESENT IN TURKISH CULTURE GEOGRAPHY FOLK BELIEF

22

# AYDIN

Sayı / Issue: 33

## ARTIK BİLİM KURGU DEĞİL KATİL ROBOTLAR CEPHEYE HAZIR

IT'S NO MORE SCIENCE FICTION;  
KILLER ROBOTS ARE HERE

Euronews



Yapay zeka gibi yazılım teknolojisinde görülen ilerleme ile katil robotlar artık bilim kurgu olmaktan çıkıyor. Katil robotların hayata geçirilmesi savaşların da seyrini değiştirecek. Amerika Birleşik Devletleri, Rusya, İsrail ve İngiltere özerk silahların yasaklanmasına kesin bir dille karşı çıkıyor. Bu ülkeler yapay zekanın askeri amaçlar doğrultusunda kullanılmasına büyük kaynak ayırıyor.

With progress in software technology such as artificial intelligence, killer robots are no longer just science fiction. The implementation of killer robots will change the course of wars. The United States, Russia, Israel and the United Kingdom strongly oppose the prohibition of autonomous weapons. These countries allocate huge resources for the use of artificial intelligence for military purposes.

With artificial intelligence, robots that recognize their enemies are already being produced by some countries. The aim is to prevent human loss in conflicts, to reduce costs and to perform more effective military operations. Unlike the killer drone that is driven by human beings, autonomous killer robots will decide for themselves who they will target. These robots can perform their duties

Alınması adlı komite söz konusu robotların kullanımını düzenleyen bir anlaşma yapılmasını talep ediyor.

Silah taşıyan insan hava araçları uzun süredir kullanımda. Buna küçük çaplı drone'lar da eklendi. Geçtiğimiz aylarda Venezuela Devlet Başkanı Nicolas Maduro'ya bir

without human intervention. Killer robots are seen as the third revolution in terms of warfare techniques after the discovery of gunpowder and nuclear weapons.

Important names in the world of science think that the killer robots constitute a great threat to humanity, and this could lead to an arms race over artificial intelligence. Some non-governmental organizations against the killer robot production launched a campaign. The International Committee for Robot Arms Control demands an agreement to regulate the use of these robots.

Unmanned aerial vehicles have been in use for a long time. Small drones were also added to this collection. In recent months, Venezuelan President Nicolas Maduro was attacked with a bomb-loaded drone at a ceremony. The

Yapay zeka ile düşmanlarını tanıyan robotlar kimi ülkeler tarafından üretilmeye başlandı bile. Amaç çatışmalarda insan kaybını önlemek, maliyeti düşürmek ve daha etkili askeri operasyonlar gerçekleştirmek. İnsan tarafından yönlendirilen katil drone'ların aksine, otonom olma özelliğine sahip katil robotların kimi hedef alacaklarına kendileri karar verecek. Bu robotlar insan müdahalesi olmadan görevlerini yerine getirebilecek. Katil robotlar barut ve nükleer silahın bulunmasından sonra savaş teknikleri açısından üçüncü devrim olarak görülüyor.

Bilim dünyasından önemli isimler katil robotların insanlık için büyük bir tehdit oluşturduğu ve bunun yapay zeka üzerinden silahlanma yarışına yol açabileceği görüşünde. Katil robot yapımına karşı çıkan bazı sivil toplum kuruluşları kampanyaya başlattı. Uluslararası Robot Silahların Kontrol Altına

DEVAMI SAYFA 14'TE

CONTINUED ON PAGE 14



Recep Tayyip Erdoğan / Cumhurbaşkanı-President

## EKONOMIDE DÜNYANIN 13'ÜNCÜ BÜYÜK ÜLKESİYİZ / WE ARE THE 13<sup>TH</sup> LARGEST ECONOMY IN THE WORLD

Tesis ettiğimiz istikrar ve güven ortamı sayesinde Türkiye, küllerinden yeniden doğdu. 2013 yılında IMF'ye olan borcumuzu sıfırladık. Şu anda bizim IMF ile herhangi bir ilişkimiz kalmadı. Birileri milletimizin moralini bozmamanı, umudunu kırmanın peşinde. Zaman zaman yanlış iddialarla istismar edilen bireysel krediler konusunda da ülke olarak gayet iyi bir durumdayız. Dünyanın 13'üncü büyük

ekonomisi haline geldik. Önümüzde 500 milyar dolarlık ihracat hedefi olduğumu unutmayalım, bunun aktörleri karşımızda. 174 ayrı ülkeye hizmet ihracatı gerçekleştiren 36 bin 630 firmayı tebrik ediyorum. Merkez Bankası rezervlerimiz yaklaşık 92,5 milyar dolara ulaştı. Türkiye demokrasisiyle, ekonomisiyle, güvenliğiyle hedeflerine doğru kararlılıkla yürümeye devam ediyor. Büyük ve güçlü Türkiye'yi birlikte inşa edeceğiz.

Thanks to the environment of stability and confidence that we have provided, Turkey was born out of the ashes. We cleared our debt to the IMF in 2013. We don't have any relation with the IMF now. Some people are trying to demoralize, blight our nation. We are also in a good position as a country in terms of individual loans, which has been exploited with false claims time to time. We have become the 13th-largest economy

in the world. Let's not forget that we have 500 billion dollars export target and the people who will realize this target are in front of us. I would like to congratulate 36 thousand 630 companies that export services to 174 different countries. Central Bank reserves reached approximately \$ 92.5 billion dollars. Turkey walks resolutely towards the target security with its democracy, economy, security. Together we will build the big and powerful Turkey.



# 'BÜYÜK VE GÜÇLÜ TÜRKİYE'Yİ BİRLİKTE İNŞA EDECEĞİZ'

WE WILL BUILD A 'BIG AND POWERFUL TURKEY' TOGETHER.

Türkiye İhracatçılar Meclisi'nin (TİM), "Türkiye'nin 500 Büyük Hizmet İhracatçısı" araştırması kapsamında düzenlediği ödül töreninde ödülleri sahiplerini buldu. Bu yıl üçüncü defa verilen ödüllere İstanbul Aydın Üniversitesi eğitim hizmetleri ihracatı kategorisinde yine ödül layık görüldü.

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın teşrifleriyle gerçekleştirilen törene Hazine ve Maliye Bakanı Dr. Berat Albayrak, Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan, Aile Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanı Zehra Zümrüt Selçuk, Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank, Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Mehmet Cahit Turhan ve ödül alan firmaların temsilcileri katıldı.

### Ekonomide Dünyanın 13'üncü Büyük Ülkemiz

Tesis ettiğimiz istikrar ve güven ortamı sayesinde Türkiye, küllerinden yeniden doğdu diyen Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, sözlerini şöyle sürdürdü: "2013 yılında IMF'ye olan borcumuzu sıfırladık. Şu anda bizim IMF ile herhangi bir ilişkimiz kalmadı. Birileri milletimizin moralini bozmamanı, umudunu kırmanın peşinde. Zaman zaman yanlış iddialarla istismar edilen bireysel krediler konusunda da ülke olarak gayet iyi bir durumdayız. Dünyanın 13'üncü büyük ekonomisi haline geldik. Merkez Bankası rezervlerimiz yaklaşık 92,5 milyar dolara ulaştı. Türkiye demokrasisiyle, ekonomisiyle, güvenliğiyle hedeflerine doğru kararlılıkla yürümeye devam ediyor. Büyük ve güçlü Türkiye'yi birlikte inşa edeceğiz."

### Oyun Yazılımı Hedefimiz 1 Milyar Doları Aşacak

Türkiye, 1984 yılında dünyaya hizmet ihracatı ile açılırken 1 milyar dolar civarında hizmet ihracatı fazlası verdi. Hizmet ihracatı yıllarca Türkiye ekonomisinin gelişmesine büyük katkı sağladı. Ülkenin hizmet ihracatı fazlasının 2002 yılına gelindiğinde 7,9 milyar dolara ulaştığını vurgulayan Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan, "Aradan geçen zamanda turizm ve ulaştırma alanındaki başarılarla hizmet ihracatı fazlamız, 2017 yılında 2002 yılına göre 3 katına çıkarak 20 milyar dolara ulaştı."

Hedefimiz, yeni hizmet sektörlerinin de katkısıyla bu verileri 3 katına çıkarmak. Elde ettiğimiz döviz gelirleri, cari açıkla mücadelede en güçlü araçlarımızdan birisi olacak. Bu konuda size hizmet ihracatının önemini anlatan çarpıcı bir örnek vermek istiyorum. 2018 yılında sadece oyun yazılımı ihracatımız 1 milyar doları aşacak.



**İstanbul Aydın Üniversitesi, aktif 6 bin 86 uluslararası öğrencisi ile eğitimde uluslararasılaşma alanında öncü üniversite olmaya devam ediyor. İAÜ, TİM'in düzenlediği törende "Eğitim Hizmetleri İhracatı" dalında bu yıl da ödüle layık görüldü.**

*Istanbul Aydın University continues to be the leading university in internationalization in education with its active 6 thousand 86 international students. IAU was granted "Education Services Export" award in the ceremony organized by TIM again this year.*

The awards were given to the winners at the ceremony organized by the Turkish Exporters Assembly (TİM) within the scope of the research on "Turkey's 500 Biggest Service Exporters". Istanbul Aydın University was awarded again in the category of education services export in the awards given for the third time this year.

The participants of the ceremony, held with the presence of President Recep Tayyip Erdoğan, are as follows: Minister of Treasury and Finance Dr. Berat Albayrak, Minister of Commerce Ruhsar Pekcan, Minister of Family and Social Policies Zehra Zümrüt Selçuk, Minister of Culture and Tourism Mehmet Nuri Ersoy, Minister of Industry and Technology Mustafa Varank, Minister of Transportation and Infrastructure Mehmet Cahit Turhan and the representatives of the award winning companies.

### We Are The Largest 13<sup>th</sup> Largest Economy In The World

Saying that Turkey was born out of the ashes thanks to the environment of stability and confidence that we have provided, President

Bu sayı Türkiye'nin önemli pazarlarından olan ABD'ye yaptığımız çelik ihracatımız kadar" dedi.

### Onlar Türkiye'nin Fahri Büyükelçileri

Gelişmiş ülkelerde, toplam ihracatın yaklaşık yüzde 40'lık bir bölümünün, hizmet sektöründen sağlandığını ifade eden İstanbul Aydın Üniversitesi Mütavelli Heyet Başkanı Dr. Mustafa Aydın, "Türkiye'nin 145 milyar dolarlık ihracatının yaklaşık 43 milyar dolarlık kısmı hizmet ihracatından karşılanıyor. Bu sektörler içerisinde eğitim, uluslararası öğrencilerden sağladığı ekonomik gelirinin yanı sıra, oluşturduğu çarpan etkisi ve diğer sektörlerle sağladığı sinerji sayesinde çok önemli bir katma değere sahip. Bu öğrenciler, ülkelerinde Türkiye'nin fahri büyükelçileri oluyorlar ve o ülkelerde iş yapan firmalarımızın insan kaynağı ihtiyacının da en önemli dayanak noktası haline geliyorlar. Hala ülkemizde eğitim gören 140 bin uluslararası öğrencimiz var. Ülkemizin 2023 hedeflerinden '350 bin uluslararası öğrenci' seviyesine ulaşabilmesi yolunda çalışmalarımızı sürdürüyoruz" diye kaydetti.

Recep Tayyip Erdoğan continued: "We cleared our debt to the IMF in 2013. We don't have any relation with the IMF now. Some people are trying to demoralize, blight our nation. We are also in a good position as a country in terms of individual loans, which has been exploited with false claims time to time. We have become the 13th largest economy in the world. Central Bank reserves reached approximately \$ 92.5 billion dollars. Turkey walks resolutely towards the target security with its democracy, economy, security. Together we will build the big and powerful Turkey."

### Our Goal Of Gaming Software Will Exceed 1 Billion Dollar

Turkey was globalized with services export in 1984 and produced service exports surplus over 1 billion dollars. Services exports has greatly contributed to the development of Turkey's economy for years. Emphasizing that the country's services export surplus reached 7.9 billion dollars in 2002, the Minister of Trade Ruhsar Pekcan said, "Our service export surplus has tripled in 2017 compared to 2002 and became 20 billion dollars with the achievements in tourism and transportation. Our goal is to triple this data with the contribution of new service sectors. The foreign exchange earnings we get will be one of the most powerful tools in the fight against current account deficit. I would like to give you a striking example to show you the importance of the services export. Our gaming software exports will exceed \$ 1 billion in 2018. This number equals our steel export to the USA, that is one of the most important markets of Turkey."

### They Are Honorary Ambassadors Of Turkey

Expressing that approximately 40 percent of total exports are provided from the service sector in developed countries, the president of the Board of Trustees of Istanbul Aydın University Dr. Mustafa Aydın, "About 43 billion of the 145 billion dollars of exports is also provided from services sector in Turkey. Education within these sectors has a very important added value by means of economic input provided from international students, its multiplier effect and the synergy with other sectors. These students are becoming Turkey's honorary ambassadors in their countries and the most important mainstay of human resource needed by our companies in these countries. We have 140 thousand international students studying in our country. We continue our efforts to achieve the goal of "350 thousand international students" which is one of the 2023 targets of our country".

# TÜRKİYE DÜNYA ÜNİVERSİTELERİNE EV SAHİPLİĞİ YAPTI

TURKEY HOSTED THE WORLD UNIVERSITIES



### GEÇMİŞTEN GÜNÜMÜZE SAYILARLA EURIE

EURIE WITH FACTS AND FIGURES FROM PAST TO PRESENT	
✓ Toplam katılımcı sayısı Total participant number	8600
✓ Toplam konuşmacı sayısı Total speaker number	348
✓ Toplam katılımcı kurum sayısı Total participant institution number	870
✓ Toplam oturum sayısı Total session number	144
✓ Toplam stant sayısı Total booth number	548

### 4'üncü Avrasya Yükseköğretim Zirvesi, 63 ülkeden 350 üniversite ve kurumun katılımıyla, İstanbul Lütfi Kırdar Uluslararası Kongre ve Sergi Sarayı'nda gerçekleştirildi

4<sup>th</sup> Eurasia Higher Education Summit was held with the participation of 350 universities from 63 countries at Istanbul Lütfi Kırdar Convention Exhibition Center.



The Eurasian Higher Education Summit, which is accepted as the world's third largest higher education summit, was held at Istanbul Lütfi Kırdar Convention Exhibition Center with the support of Eurasian Universities Union (EURAS) and Foreign Economic Relations Board (DEİK).

### World Universities Meet at the Eurasian Higher Education Summit

More than 3 thousand rectors, deans, academicians and experts from 350 universities and education institutions from 63 different countries attended the EURIE. The three-day summit also provided support to many projects with the enterprise named "Imagine Tomorrow", which was held with the participation of 60 different entrepreneurship projects for the first time this year.

### "Native Technology is the Guarantee of Independence"

Stating that each field from defense to health, from education to informatics and artificial intelligence, has to be innovative in order to stand on their own legs in the "New World" revising itself with technology, the president of EURAS Dr. Mustafa Aydın made the opening speech: "The world is moving towards a new technology stage with artificial intelligence studies. Turkey is included in this process with the National Technology Movement. Here, universities have major duties. It is essential to educate the new generation who is designing,

### Dünya Üniversiteleri Avrasya Yükseköğretim Zirvesinde Buluştu

EURIE'ye 63 farklı ülkeden dünyanın saygın 350 üniversite ve eğitim kurumundan 3 binden fazla rektör, dekan, akademisyen ve uzman katıldı. Üç gün süren zirvede ayrıca, bu yıl ilk defa gerçekleştirilen ve 60 farklı inovatif girişim projesinin katıldığı "Imagine Tomorrow" etkinliğiyle, birçok projeye yatırım desteği sağlandı.

### "Yerli Teknoloji Bağımsızlığın Garantisidir"

Teknolojiyle kendini revize eden "Yeni Dünya"da savunmadan sağlığa, eğitimden bilişime ve yapay zekaya kadar her alanın, kendi ayakları üzerinde durabilmek için yeniliği bünyesinde barındırma zorunluluğu taşıdığına söyleyen EURAS Genel Başkanı Dr. Mustafa Aydın açılış konuşmasında "Dünya, yapay zeka çalışmalarını ile yeni bir teknoloji aşamasına doğru ilerliyor. Türkiye bu süreçte, Milli Teknoloji Hamlesi ile dahil oluyor. Burada üniversitelere büyük görevler düşüyor. Bilginin ürüne dönüşmesi, günlük hayata katkı sağlaması ve tabii olarak ticarileşmesi için teknolojiyi sadece kullanılan değil; tasarlayan, geliştiren ve üreten yeni nesiller yetiştirmemiz elzemdir. Ancak bilim, asla sadece ticari bir meta haline gelmemelidir. Gün geçtikçe birçok üniversite açılıyor; niceliği arttıranın niteliği de geliştirmek için üniversite-sanayi iş birliğine önem vermeliyiz. Küreselleşen dünyada bilginin sınırı yok. Her türlü ideoloji ve siyasi çekişmeden uzak yürüyerek, gelecek nesillerimizin değişen değil, değiştiğini olabilmesi için çaba sarf etmeliyiz" ifadelerini kullandı.

### "Üniversiteler Toplumların Lokomotifidir"

Etkinliğin açılış konuşmasını yapan Gençlik ve Spor Bakanı Dr. Mehmet Muharrem Kasapoğlu, konuşmasında şu ifadeleri yer verdi: "Büyük değişimleri gerçekleştiren hareketlerin temelini inersenz, orada üniversitelerin toplumsal hayata kattığı fikir ve değerleri görürsünüz. Bir ülkenin zamanın hızına yenik düşmemesi için,

üniversitelerinin geleceğe bakan, yarının ihtiyaçlarını değerlendirebilen, dinamik bir yapı içinde olması gerekir. Çünkü üniversiteler toplumların gelişimi için lokomotif görevi görür, toplumu yeniliklere hazırlayarak öncüllük ederler. Bugün 81 ilimizin tamamında bir ya da daha fazla üniversite bulunmaktadır. 17 yılda üniversite sayısını 76'dan 206'ya çıkardık. Üniversite öğretim elemanı sayısı 76 binden 162 bine yükseldi. Öğrenci sayısı 1,6 milyon civarından, 8 milyona çıktı. 2002'de 190 olan yurt sayımız şu anda 781'e yükselmiş durumda, yatak kapasitemiz 182 binden 700 bin kişi seviyelerine geldi. Biz öğrencilerimizin geleceği sıkıntılarla uğraşmak yerine, güçlükle hazırlanmak için birikimlerini arttırmaya yoğunlaşmasını istiyoruz. Çünkü onlara çok ihtiyacımız var."

### "Cehaletle Savaşta Tek Başına Zafer Kazanılmaz"

Konuşmasının başında Mustafa Kemal Atatürk'ün "En büyük savaş, cehaletle karşı yapılan savaştır" sözlerini hatırlatan AB Eski Bakanı Egemen Bağış, "Bu savaşta hiçbir ülke tek başına zaferle ulaşamaz. Bu nedenle eğitimde, özellikle de yükseköğretim alanında uluslararası iş birlikleri şarttır. Bunun yolu da EURIE gibi uluslararası etkinliklerden geçmektedir" dedi.

developing and producing technology, not just using it. But science should never be merely a commercial commodity. Many universities are opening day by day; while increasing the quantity, we should give importance to university-industry cooperation to improve the quality. There is no limit to knowledge in the globalizing world. We must strive to educate our future generations who are changing, not changed by avoiding any ideological and political struggle."

### "Universities are the Locomotive of Societies"

The Minister of Youth and Sports Mehmet Muharrem Kasapoğlu made the opening speech and gave the following statements: "If you get to the bottom of the movements that make great changes, you will see the ideas and values brought by universities to social life. A country's universities must be in a dynamic structure that looks to the future and can assess the needs of tomorrow in order not to fall into the speed of time. Because universities serve as the locomotive for the development of societies, they lead the society by preparing them for innovations. Today, all 81 cities have one or more universities. We increased the number of universities from 76 to 206 in 17 years. The number of university lecturers increased from 76 thousand to 162 thousand. The number of students increased from 1.6 million to 8 million. The number of our dormitories increased from 190 to 781 and bed capacity increased from 182 thousand to 700 thousand. We want our students to concentrate on increasing their savings to prepare for the future instead of dealing with everyday troubles. Because we need them so much."

### "Victory Against Ignorance Cannot Be Won Alone"

Reminding the words of Mustafa Kemal Atatürk at the beginning of his speech, the former Minister of EU Egemen Bağış said, "No country can triumph in this war alone. For this reason, international cooperation is essential in education, especially in the field of higher education. Its road passes through international activities such as EURIE".

### EURIE'NİN SUNUCUSU TÜRKİYE'NİN İLK İNSANSI ROBOTU!

Avrasya bölgesinde yükseköğretimde Öretimin geleceğinin belirlendiği zirvenin sunucusu Akın Robotics tarafından geliştirilen Türkiye'nin ilk insansı robotu MINI ADA yaptı. EURIE 2019 bu açıdan, "Bir insansı robot tarafından sunulan ilk yükseköğretim etkinliği" unvanını alanın, MINI ADA da İngilizce yaptığı renkli ve esprili konuşmasıyla büyük ilgi çekti.

### THE PRESENTER OF EURIE IS THE FIRST HUMANOID ROBOT OF TURKEY!

Turkey's first humanoid robot, MINI ADA, developed by Akın Robotics presented the summit on the future of higher education-production in the Eurasian region. EURIE 2019 received the title of "the first higher education activity presented by a humanoid robot" in this respect, and MINI ADA attracted great attention with its entertaining and witty speech in English.





# 'TRUMP'IN HEDEFİ, YENİ BİR NÜKLEER ANLAŞMA YAPMAK'

## 'TRUMP'S GOAL IS TO MAKE A NEW NUCLEAR DEAL'

Prof. Dr. Ragıp Kutay Karaca



**İstanbul Aydın Üniversitesi Siyaset Bilimi ve Uluslararası İlişkiler Bölümü Öğretim Üyesi Prof. Dr. Ragıp Kutay Karaca, ABD Başkanı Donald Trump'ın, Çin'in de dahil olduğu yeni bir nükleer anlaşma yapabilmek için Orta Menzilli Nükleer Kuvvetler Anlaşmasından (INF) çekildiğini savunarak, "Belki de Trump, 6 ay sonra diyecek ki, (Nükleer hiçbirimiz yararına değil, gelin bu anlaşmayı dünya geneline götürülim ve elinde orta menzilli nükleer füze olan herkes bu anlaşmaya dahil olsun.)" dedi.**

*Istanbul Aydın University, Department of Political Science and International Relations Academic Member Prof. Dr. Ragıp Kutay Karaca, stated that US President Donald Trump may have withdrawn from the Medium Range Nuclear Forces Agreement (INF) to make a new nuclear deal, including China and added "Maybe six months later Trump will say 'Nuclear is not for the benefit of any of us. Let's take this deal to the whole world and get everyone who has a middle-range nuclear missile in hand involved'.*

ABD, Rusya'nın INF'nin koşullarını yıllardır ihlal ettiğini gerçeğe gösterip anlaşmayı askıya almasını ardından Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin de anlaşmayı askıya aldığı duyurdu.

Prof. Dr. Ragıp Kutay Karaca, dünyanın güvenliği için önemli olan bu anlaşmanın askıya alınması ile ilgili AA muhabirine değerlendirmelerde bulundu.

Karaca, Trump'ın seçim öncesi kendi kamuoyuna verdiği mesajlar ile seçildikten sonraki uygulamalarının tutarlı olduğunu, vaatlerini bir bir yerine getirdiğini belirtti. Prof. Dr. Karaca, Trump'ın, özellikle dış politik konulardaki vaatlerini yerine getirebilecek bir bazen ekonomik ambargolara başvurduğunu, bazen Birleşmiş Milletler (BM) gibi en büyük dünya organizasyonunun içindeki fonlardan desteğini çektiğini, bazen de Orta Menzilli Nükleer Kuvvetler anlaşması (INF) gibi tarihsel önemi büyük anlaşmaları çekildiğini söyledi.

ABD Başkanı Ronald Reagan ile Sovyetler Birliği lideri Mihail Gorbaçov arasında 8 Aralık 1987'de Washington'da imzalanan Orta Menzilli Nükleer Kuvvetler Anlaşması'ndan çekilmesiyle beraber Trump'ın bir vaadini daha gerçekleştirdiğini kaydeden Prof. Dr. Karaca, "ABD'nin 1945 tarihinde Hiroşima ve Nagasaki'ye atom bombası atmasından sonra Sovyetler Birliği de 1949 yılında nükleer silah üretmeyi başarmış ve bugüne kadar süren bir nükleer yarış başlamıştır. 4 Ekim 1957'de Sovyetler'in Sputnik'i uzaya fırlatmasıyla nükleer yarışa bir

Russian President Vladimir Putin has announced that he has suspended the agreement after the US has suspended the agreement, citing the fact that Russia has violated the conditions of the INF for years.

Prof. Dr. Ragıp Kutay Karaca made an evaluation to the AA correspondent about the suspension of this agreement which is important for the safety of the world.

Karaca stated that Trump has fulfilled his promises he has given before his election, his promises and his practices are consistent. Prof. Dr. Karaca stated that Trump has sometimes resorted to economic embargoes, especially in order to fulfill its commitments on foreign policy issues, sometimes withdrawn his support from the funds in the largest world organization such as the United Nations (UN), and sometimes he has withdrawn from major agreements with historical significance such as the intermediate-range Nuclear Forces Treaty (INF).

Prof. Dr. Karaca stated that Trump has already fulfilled another promise by withdrawing from the Intermediate-range Nuclear Forces Treaty signed between US President Ronald Reagan and the Soviet Union leader Mikhail Gorbachev on December 8, 1987 in Washington and added:

"After the US launched an atomic bomb in Hiroshima and Nagasaki in 1945, the Soviet Union was able to produce nuclear weapons in 1949, and a nuclear race has started. On October 4, 1957, the space dimension of the race was also added to the nuclear race when the Soviet Union sent Sputnik into space. A technology where the nuclear head can be attached to the long-range missile has brought the race to the final point. The balance of terror between the US and the Soviet

de uzay boyutu eklenmiştir. Uzun menzilli füzeyle nükleer başlığın takılabileceği bir teknoloji ise yarışın son noktaya taşmıştır. ABD ile Sovyetler Birliği arasında deşhet dengesi bir anda Sovyetler Birliği lehine çözümlenmiştir" diye konuştu.

ABD'nin bu dengesizliği, kısa ve uzun menzilli füzeleri Sovyetler Birliği çevresinde yer alan müttefiklerine konuşlandırarak çözmeye çalıştığını değerlendiren Karaca, şöyle devam etti: "ABD'nin, Sovyetler Birliği'ni durdurma sürecinin ceremesini çeken ülkelerden biri de Türkiye'dir. 1960'larda Jüpiter füzeleri İzmir'e yerleştirmiştir. Ancak Rusya karşı hamle olarak Küba'ya bu füzelerin bir benzerini yerleştirince, 13 günlük büyük bir nükleer kriz yaşandı. Moskova ve Washington gizlice anlaşarak füzeleri karşılıklı çekti. Yani Türkiye'nin yararında Küba da bu krize kurban gitmiştir. Nükleer denge, 1945 sonrası BM sistemi ile her iki taraf adına en önemli caydırıcılık unsuru. Daha sonraki süreçte 1972'de Moskova'da, ABD Başkanı Richard Nixon ile Sovyetler Birliği Komünist Partisi Genel Sekreteri Leonid Brejnev arasında imzalanan SALT-I Antlaşması'nı getirdiği etki ile dünya ikinci bir barış sürecine girmiştir. Bu sürecin mayvesi ise Helsinki Nihai Senedi'nin imzalanması olmuştur."

Bu sürecin 1979 yılına kadar devam ettiğini anlatan Karaca, Sovyetler Birliği, 1979'da, Afganistan'a girince dünyada yapılan en önemli yorum, ikinci soğuk savaşın başladığı olmuştur. Çünkü Helsinki Nihai Senedi ile başlayan süreç, kesintiyi uğramış ve SALT-II anlaşması imza

Union was resolved in favor of the Soviet Union".

Karaca said that the US tried to solve this imbalance by deploying short and long range missiles to their allies in the vicinity of the Soviet Union and said:

"Turkey is one of the countries suffering the brunt of the United States' halting process of Soviet Union. In the 1960s Jupiter missiles were located in Izmir. However, there had been a huge nuclear crisis of 13 days when Russia placed similar missiles in Cuba as a counter-move. Moscow and Washington mutually agreed and withdrew the missiles. So, Cuba also had a crisis next to Turkey. Nuclear stalemate is the most important deterrent feature on both sides with the post-1945 UN system. In 1972, the world entered a second peace process with the impact of the Treaty of SALT-I, signed by US President Richard Nixon and Secretary General of the Communist Party of the Soviet Union Leonid Brezhnev in Moscow in 1972. The fruit of this process was the signing of the Helsinki Final Act."

Karaca said that this process continued until 1979 and added: "When the Soviet Union entered Afghanistan in 1979, the most important comment made in the world was the beginning of the second cold war. Because the process starting with the Helsinki Final Act was interrupted and the SALT II agreement was canceled middle on the signing process, and suddenly the war drums started to play."

Dr. Karaca, said that this process softened with Gorbachev coming to power in the Soviet Union. He said that the key to this softening was an agreement on the restriction, storage, or prohibition of use of mid-range nuclear missiles signed on 8 December 1987.

aşamasında iken iptal edilmiş, bir anda savaş tamlarını çalmaya başlamıştır." diye konuştu.

Prof. Dr. Karaca, bu sürecin, Sovyetler Birliği'nde Gorbaçov'un iktidara gelişiyle yumuşadığını ve bu yumuşamanın en önemli iracatının 8 Aralık 1987'de imzalanan orta menzilli nükleer füzelerin kısıtlanması, saklanması veya kullanımının yasaklanması anlaşması olduğunu söyledi.

Karaca, "Dünya, yeniden bir barışı ve nükleer dengeyi günümüze taşmıştır." dedi.

**Çekilme kararında yalnızca ABD ve Rusya tarafı yok, bir de Çin tarafı var.**

Prof. Dr. Karaca, tarihi anlaşmaların feshedilmemesinin nükleer dengenin korunması için çok önemli olduğunu, dolayısıyla Trump'ın bu tarihi anlaşmayı neden askıya aldığı sorusunun da bu bağlamda yanıtlanması gerektiğini belirtti. Donald Trump'ın anlaşmadan çekilme kararını, dünya ve ABD kamuoyuna "Ruslar anlaşmayı ihlal ediyor" şeklinde yansıttığını ileri süren Karaca, şu değerlendirmelerde bulundu:

"Oysa INF'nin en önemli maddesi, kontrol maddesi. Dolayısıyla bu anlaşma, bir kontrole tabii ve bu kontrol de yapıyor. Ayrıca yeni Cruise füzeleri geliştirme, INF'ye aykırı bir şey de değil, yani orta menzilli füzeler ile Cruise füzeleri geliştirilebilir ve bunu ABD de yapıyor ancak kullanamazlar. Anlaşmaya göre bu füzeler, modernize edilebilir ama dediğim gibi kullanılmaz. Bana sorarsanız, Trump'ın çekilme kararında yalnızca ABD ve Rusya tarafı yok, bir de Çin tarafı var. Çin, INF anlaşması'na dahil değil. Dolayısıyla Çin'in elinde anlaşma kapsamına girmeyen birçok füze var."

ABD Başkanı Trump'ın, Çin'in de dahil olduğu yeni bir nükleer anlaşma yapabilmek için Orta Menzilli Nükleer Kuvvetler Anlaşmasından çekilmiş olabileceğini savunan Prof. Dr. Karaca, "Belki de Trump, 6 ay sonra diyecek ki (Nükleer hiçbirimizin yararına değil, gelin bu anlaşmayı dünya geneline götürülim ve elinde orta menzilli nükleer füze olan herkes, bu anlaşmaya dahil olsun.)" dedi.

**Rusya ile ABD arasında danışıklı bir dövüş var gibi.**

**Prof. Dr. Karaca şunları kaydetti:**

"Ya da Trump, dünyayı buna mecbur kılmaya çalışacak. Çünkü, Avrupasından Asyasına, Afrikasından Güney Amerikasına kadar, bu anlaşmadan çekilme yönündeki kararın fazlasıyla tedirgin edici olduğunu verilen demeclerden anlıyoruz. Bu arada dikkat ettiysemiz Trump'ın kararından sonraki süreçte ABD, Rusya'yı aykırı davranışla suçlarken Ruslar da aynı tepkiyi ABD'ye karşı verdiler. Yani şöyle bir şey var esasında, anlaşma içinde bir danışıklı dövüş var gibi. Danışıklı dövüşten kastım şu, 'Ben yapıyorum ama sen de yapıyorsun. Şimdi nereden çıktık bu çekilme karar?' söylemi var.

Ruslar diyor ki, ABD, Polonya ve Romanya'da MK41 dikey füze rampası konuşlandırdı. Bu INF'ye aykırılık diyor. ABD de diyor ki, Rusya Cruise füzeleri üretiyorlar işte bu INF'ye aykırı. Dolayısıyla anlaşma içerisinde neyin aykırı, neyin aykırı olmadığını her iki taraf açısından ortak bir söyleme oturmuyor. Her iki taraf da birbirini suçluyor. Biz buradan ne çıkarıyoruz, bu anlaşmaya aykırı her iki taraf da bir şeyler üretiyor."

Trump'ın, INF anlaşması'ndan çekilme kararının arkasında orta menzilli nükleer füze üretme potansiyeline sahip ülkeleri yeni bir anlaşmaya ortaklık veya bunun zeminini hazırlamak gibi bir düşüncenin bulunduğu yönünde değerlendirmeler yapan Karaca, "Belki ABD, belli bir süre içinde ürettiği ama beyan etmediği silahları, bu anlaşmadan çekildikten sonra 'biz bunları yeni ürettik' şeklinde ortaya sunup bunları yeni bir anlaşmanın parçası yapma, dolayısıyla karşını da o anlaşmaya mecbur tutma stratejisi izleyecektir." diye konuştu.

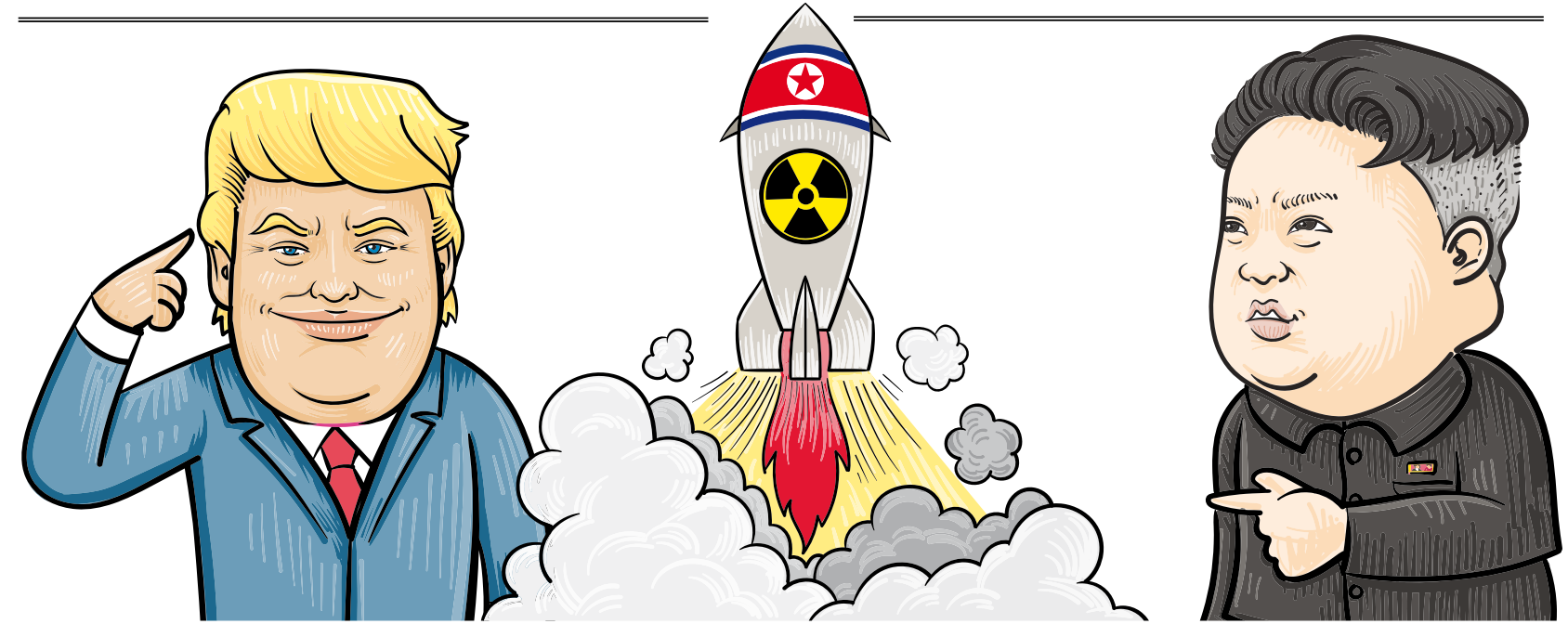
**Nükleer silah kullanımın gün, dünyanın son günü olur.**

Prof. Dr. Karaca, ABD'nin 1945'te, Hiroşima ve Nagazaki şehirlerini yerle bir eden atom bombası yerine daha sınırlı bir kapasiteye sahip olan yeni nesil silahlar üretmesinin altında yatan nedenin, daha sınırlı bir alanı tahrip etme fikrini yayıyor olabileceğini söyledi.

Büyük çaplı veya sınırlı kapasiteli kullanılan her nükleer silahın, dünya ve insanlık için bir felaket getireceğine vurgu yapan Karaca, konuşmasını şöyle sürdürdü:

"Allah hiçbir zaman insanlığa böyle bir olay yaşatmasın ama Hiroşima'ya, Nagazaki'ye atılan bombaların, sonucunun ne olacağı bilmeden atıldığını çok net olarak görüyorsunuz. Belki de o dönemde ABD yönetimine, Milyonlarca insanı

**Yukarımız Rusya, Suriye de aşağımız. Öbür tarafta adı sözde kalmış bir müttefiklik, inandırıcılığını kaybetmiş ABD-Türkiye ilişkisi. Dolayısıyla bu da bizi bir şekilde etkileyecektir. Açıkça söylemek gerekirse, Rusya ile ABD arasındaki nükleer savaş, yalnız Rusya, ABD özelinde olamaz, tüm dünyayı içine çekecek bir savaştan söz ediyoruz.**



"The world has brought peace and a nuclear balance back to the present" said Karaca.

**There is also the China side of Trump's decision of withdrawal from the agreement**

Prof. Dr. Karaca stated that keeping the historic agreements is very important for the protection of the nuclear stalemate and therefore the question of why Trump suspended this historic agreement should be answered in this context.

Karaca claimed that Donald Trump reflected his decision to withdraw from the agreement to the world and the US public as "Russia violated the agreement" and added:

However, the most important article of INF is the control article. Therefore, this agreement is subject to a control and this control is also done. In addition, the development of a new cruise missile is not something that goes against the INF, that is, with the use of medium-range missiles, Cruise missiles can be developed and do it in the US but cannot use it. According to the agreement, these missiles can be modernized, but cannot be used, as I said. If you ask me, Trump's decision to withdraw has not only the US and Russia sides, but also the Chinese side. China is not involved in the INF agreement. So China has many missiles that are not covered by the agreement."

Dr. Karaca stated that the US President Donald Trump may have withdrawn from the Medium Range Nuclear Forces Agreement (INF) to make a new nuclear deal that will also include China, and added: "Maybe six months later Trump will say 'Nuclear is not for the benefit of any of us. Let's take this agreement to the whole world and get everyone who has a middle-range nuclear missile in hand involved.'"

**As if there is a collusion between Russia and the United States**

**Prof. Dr. Karaca said:**

"Or Trump will try to force the world to do this. Because, from Europe to Asia, from Africa to South America, we understand from their statements that the decision to withdraw from this agreement is very distressing. In the meantime, after the decision of Trump, while the US accused Russia of violating, the Russians gave the same reaction to the US. What I mean is that as I lift here is a collusion. What I mean by collusion is that, as if they are saying 'I do it, but you also do it. So, why leave all of a sudden?'"

The Russians say that the US deployed vertical missile launcher MK41 in Poland and Romania; this is against the INF. The US responds; Russia manufactures Cruise missiles, this is against the INF as well. Hence, both parties seem to be unsure about what is against the INF and what is not. They both accuse each other. What we see is that the both parties are acting against this agreement."

Karaca interprets Trump's decision to withdraw from the INF agreement as a new agreement between the countries with the potential to produce mid-range nuclear missiles or

çok edecek, ışınlarla demiri, insanı eritecek. İnsanlığı yüzyıllarca sürecek bir radyasyona maruz bırakacak' bir süreç olduğunu anlatsalar veya bunu tahayyül etselerdi, belki bu bombalar kullanılmayacaktı.

Su anda nükleer silahlar, nükleer bombalar bir şekilde daha küçük, daha sınırlı kapasitede, daha belirli bir alanı yok edebilecek. Açıkça ifade etmek gerekirse, ister küçük bir bölge, ister büyük bir bölge hiç fark etmez, nükleer silahların kullanılmaya başladığı gün, dünya için sorun geldiği gündür. Nükleere sahip olan her devlet, kendisi adına uluslararası sistemde büyük bir caydırıcılığı sağlamış oluyor."

**İnsanoğlu için bir tehdit olur**

"ABD, Afganistan'a, Yemen'e, Suriye'ye elini kolunu sallayarak girerken, Kuzey Kore'ye, kendi adına çok geniş bir stratejiyi izleyememenin karını ağırsını çekiyor." ifadesini kullanan Prof. Dr. Karaca, "ABD, Kuzey Kore'ye giremiyor, çünkü Kuzey Kore'nin elinde nükleer silah var. Dolayısıyla elinde nükleer silah olduğu bilinen hiçbir ülkeye, dünyanın en büyük gücü olsanız da bir saldırı imkanı yaratamıyorsunuz." dedi.

ABD ve Rusya'nın karşılıklı olarak bu anlaşmadan çekilmesinin uluslararası anlamda tüm dünyayı ilgilendiren nükleer yarış sorununu da beraberinde getirebileceğine dikkat çeken Karaca, şu değerlendirmelerde bulundu:

"Hiçbir nükleer güç, küçük de olsa, orta ölçekte de olsa başka bir ülkenin nükleer güç haline gelmesini istemez. Bölgeyi dıştının. Suudi Arabistan'ın nükleer silah üretmeye

yeltenmesi, otomatik olarak İran'ın, Katar'ın ve Türkiye'nin nükleer yarışa girmesine de neden olur. Yani domino etkisi yapar ve bir anda tüm dünya, kendini bu yarışın içerisinde bulur. Bu da gelecekteki savaşın boyutunun en tuste yani nükleer boyuta taşınmasına neden olur, bu da insanoğlu için en büyük felakettir. Bunu da çok net bir şekilde söylemek lazım. Çünkü nükleere karşı ekipman, Türkiye de dahil olmak üzere dünyanın neredeyse dörtte üçünde yoktur. Dolayısıyla bu da tüm dünyayı, çok tehlikeli bir süreç sokar. İnsanoğlu için bir tehdit olur."

INF anlaşmasının askıya alınmasının belirten Prof. Dr. Karaca, şunları kaydetti:

"Ana sununla karşı karşıyayız. Yukarımız Rusya, Suriye de aşağımız. Öbür tarafta adı sözde kalmış bir müttefiklik, inandırıcılığını kaybetmiş ABD-Türkiye ilişkisi. Dolayısıyla bu da bizi bir şekilde etkileyecektir. Açıkça söylemek gerekirse, Rusya ile ABD arasındaki nükleer savaş, yalnız Rusya, ABD özelinde olamaz, tüm dünyayı içine çekecek bir savaştan söz ediyoruz. ABD ile Kuzey Kore arasında çıkacak bir savaş bile nükleere sahip tüm ülkeleri içine çekebilecek riskler barındırmaktadır."

**Russia, above, Syria below. So-called alliance on one side, and the US-Turkey relationship that has lost its credibility on the other. So, this will definitely affect us in some way. To be honest, the nuclear war between Russia and the US will not stay in between them for long. It will eventually drag the whole world into a great war.**

to prepare the ground for it. He says "Maybe the US will produce the weapons that they have produced but did not declare in a certain period and claim that they produced that after their withdrawal and try to include them in the agreement and thus oblige the other parties to accepting this."

"The day nuclear weapons are used will be our final day"

Prof. Dr. Karaca said that the reason behind the manufacture of weapons that are weaker than the US used in Hiroshima and Nagasaki in 1945, which were incredibly destructive, might be the idea to destruct with better control area.

Emphasizing that every nuclear weapon used in large-scale or limited capacity will bring disaster to the world and humanity, Karaca continued his speech:

"May Allah never allow such a thing. You can clearly see that the bombs thrown to Hiroshima and Nagasaki were fired without knowing what the outcome would be. Maybe, there was someone to tell the US government about the destructive outcome of their actions, about the millions of lives to be lost and about the incredible amount of radiation, these bombs would not have been used.

Now nuclear weapons, nuclear bombs have a way smaller, more limited capacity. They can be used to on a more specific area. To be honest, whether it is a small or a large region, the day that nuclear weapons are used starts the end of the world for us. Every state that owns a nuclear system provides a great deterrence in the international system for itself."

**A great threat for mankind**

"While the US enters Afghanistan, Yemen and Syria with ease, it suffers in North Korea from not being able to follow a very broad strategy," said Prof. Dr. Karaca. "The US cannot enter North Korea because they know North Korea has nuclear weapons. You cannot attack any country known to have nuclear weapons, even if you are the world's greatest power."

Karaca states that the mutual withdrawal of the US and Russia from this agreement will mark the beginning of the nuclear race that concerns the whole world and added:

"No nuclear power wishes for any other country to become a nuclear power, how big or small they are. Think about the region. Saudi Arabia's attempt to produce nuclear weapons, automatically will also cause Iran, Qatar and Turkey to enter the nuclear race. So it creates the domino effect and the whole world suddenly finds itself in this race. This causes the size of the future war to be moved to the top, that is to say the nuclear dimension, which is the biggest disaster for mankind. I need to say this very clearly. The equipment to compete in this race is not present in nearly three-quarters of the World, including Turkey. So this puts the whole world in a very dangerous process. It's a great threat to mankind."

Karaca stated that the decision of suspension of the INF does not directly affects Turkey and added:

"But we have to see this; Russia, above, Syria below. So-called alliance on one side, and the US-Turkey relationship that has lost its credibility on the other. So, this will definitely affect us in some way. To be honest, the nuclear war between Russia and the US will not stay in between them for long. It will eventually drag the whole world into a great war. Even a war between the United States and North Korea will have risks that could attract all the countries with nuclear power."





# “BİZE DOST GÖRÜNEN DÜŞMANLAR ÜLKEMDEN KENEVİR ÜRETİMİNİ ALDI”

**OUR SUPPOSED ALLIES EXCLUDED US FROM HEMP INDUSTRY**

Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın açıklamalarının ardından kenevir üretimine olan ilgi de artmaya başladı. Farklı sektörlerde 50 bin çeşide varan üretim yelpazesi olan kenevir, İstanbul Aydın Üniversitesinde düzenlenen 2'nci Endüstriyel Kenevir Forumuna ev sahipliği yaptı.

İlki Ocak 2018'de yine İstanbul Aydın Üniversitesinde düzenlenen 2'nci Endüstriyel Kenevir Forumu, Avrasya Stratejik Araştırmalar Merkezi'nin (ASAM) desteği ve İstanbul Aydın Üniversitesi ev sahipliğinde yapıldı. Bürokrasi, siyaset, özel sektör, akademi, basın ve sivil toplum kuruluşlarından temsilcilerin de olduğu yoğun bir katılımıla gerçekleşen forumda, endüstriyel kenevir üzerindeki yürüyen küresel ilgi yönetimi ve endüstriyel kenevirin ekonomik açıdan taşıdığı mevcut potansiyel bütün boyutlarıyla ele alındı.

**Kenevirdeki Olumsuz Algıyı Yıkmalıyız**  
Osmanlı Devleti zamanında özellikle donanmanın urgan ve yelken ihtiyacında dahi kullanılan bir bitki olan kenevirin yaklaşık 50 bin çeşit ürüne hammaddelik yaptığı ifade eden İstanbul Aydın Üniversitesi Mütevelli Heyet Başkanı Dr. Mustafa Aydın, "Her geçen gün ekonomik değeri artan böyle kıymetli bir bitkinin üretiminden sağlanacak girdiden ülkemizin faydalanmaması düşündürmez. Ancak kamuoyunda kenevir için olumsuz bir algı söz konusu. İşte üniversitelerin görevi bu noktada ön plana çıkıyor. Kenevir konusunda kamuoyunun bilinçlendirilmesi gerekiyor" dedi.

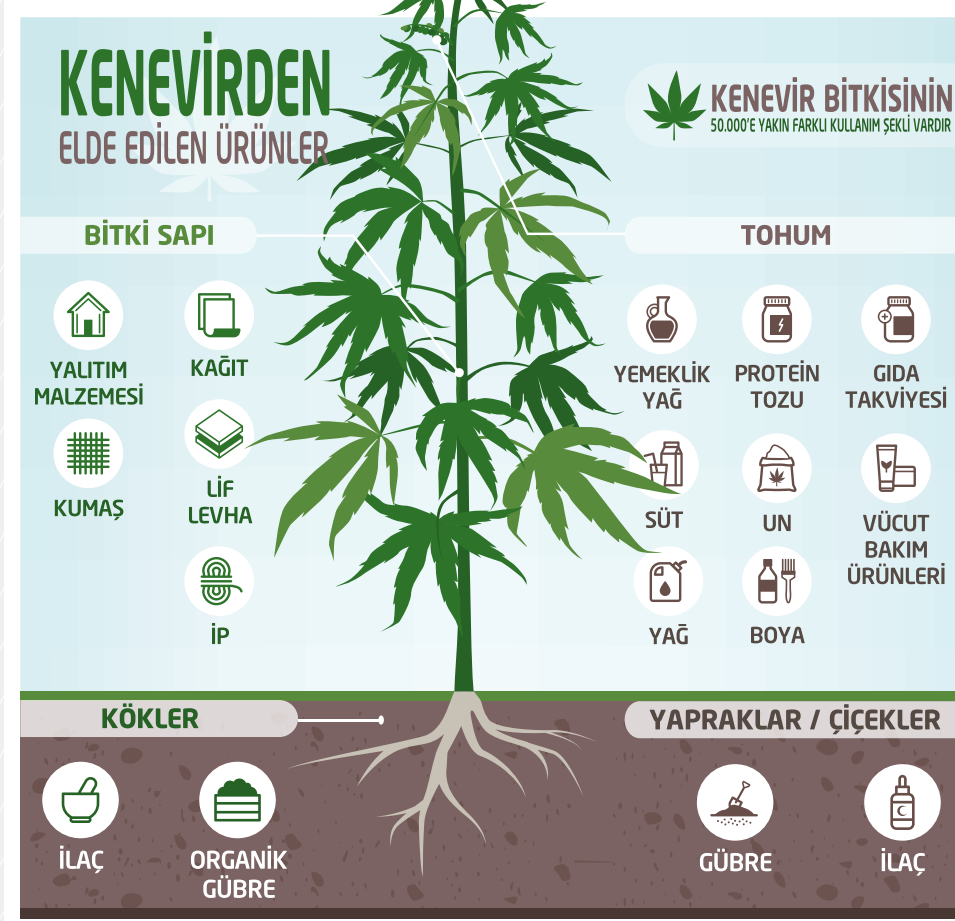
Dr. Aydın, Bilgiyi ürüne dönüştürerek ekonomiye katma değer sağlama misyonuna sahip olan bir üniversite olarak kenevirin ekonomiye yeniden kazandırma yönündeki çalışmalarının sürecini dile getirdi.

**Kontrollü Şekilde Kenevir Üretimi Yapmalı**  
Son yıllarda gerek Türkiye'de gerekse dünyada yapılan çalışmalar sonucunda çok sayıda üretim alanında kenevirin yararlanılabileceğini söyleyen İAU Rektör Yardımcısı Prof. Dr. İbrahim Hakkı Aydın, "Kenevir geleceğimize hem ekonomik hem de çevre bakımından önemli bir katkı sağlayacak. Bu sayede binlerce ağacın kesilmesi önlenir ve ormanlarımız güçlenir. Kenevir üretiminin kontrollü ve düzenlenecek belli yasal takiplerle yapılması gerektiğini düşünüyoruz. Nitekim toplum olarak bu konuda geçmişten gelen bilgi ve tecrübe birikimine sahip durumdayız" dedi.

**Psikolojik Hastalıkların Tedavisinde Kullanılabilir**  
Kenevirde elde edilen ilaç özellikli ürünlerden bahseden İAU Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Hasan Uslu, "Kenevir, ciddi kronik hastalıkların yanında, epilepsi, anksiyete bozuklukları, Alzheimer ve depresyon gibi psikolojik rahatsızlıkların tedavilerinde dahi büyük faydalar sağlıyor. İAU olarak kenevirde elde edilen ürünler konusunda altı ayrı patentimiz mevcut. Üniversitemizin gıda laboratuvarlarında da kenevirle ilgili uygun ve fonksiyonel alt yapılarımız bulunmaktadır. Bu konuyla ilgili çalışmalarımız artarak devam edecek" diye söyledi.

**Cumhurbaşkanı Erdoğan "Biz kenevirini ithal ediyoruz. Kenevire dayalı yapılması gereken ne varsa ithal ürünlerle yapılıyor. Bize dost görünen düşmanlar ülkemden kenevir üretimini aldı. Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı bu konuda çalışmalara başlıyor" dedi.**

*President Erdoğan said "We import hemp. Everything to do on hemp is done with imported products. Our supposed allies took our industrial hemp from us. The Ministry of Agriculture and Food begins its work on this issue."*



Following the statements of Prime Minister Erdogan, interest in hemp production began to increase. With a production range of up to 50 thousand varieties in different sectors, hemp hosted the 2nd Industrial Hemp Forum held in İstanbul Aydın University.

The first industrial hemp forum was held in İstanbul Aydın University in January 2018, and the support of the Eurasian Center for Strategic Studies (ASAM), the second forum was held in İstanbul Aydın University. Representatives from the bureaucracy, politics, the private sector, academia, press and non-governmental organizations attended the forum to discuss the global economic impact of industrial hemp as well as its economic potential.

**We Must Break the Negative Perception**  
Dr. Mustafa Aydın, President of the Board of Trustees of İstanbul Aydın University, stated

**Manyetik Alanı Temizliyor**  
Kenevir bitkisinin ortamdaki manyetik alanı temizlediğini söyleyen araştırmacı yazar Dr. İsmail Tokalak, "Etrafımız radyasyon ile çevriliyken, kenevir bu manyetik alanı da temizleyebilir. Kenevirde elde edilen ve inşaat sektöründe kullanılan ürünler radyasyonu engelliyor. Bu maddeden ev yapıldığı zaman, kenevirin radyasyon kesici özelliği nedeniyle içeride cep telefonu bile kullanamazsınız" dedi.

**İlaç pazarı kenevirle yeniden yapılacak**  
ABD'de sadece kanser tedavisinde kullanılan kemoterapi ilaçlarının oluşturduğu pazarın, yılda ortalama 660 milyar doları bulunduğunu ifade eden Prof. Dr. Abdullah Çoban, "Kenevirde elde edilen kanser tedavi edici ilaçlar da malum. Eğer kenevirin ilaç olarak kullanılmasıyla ilgili çalışmalar derinleşirse bu dev pazar yeniden yapılacak durumuna gelir. Bundan da en fazla bizim gibi toplumlar faydalanır" dedi.

that hemp, which is a plant used especially in the time of the Ottoman Empire, is used as a plant for the need for rope and sailing as well as the raw material for more than 50 thousand products. He said, "It is unthinkable that our country cannot benefit from the input that will be obtained from the production of such a precious plant, which increases its economic value with each passing day. However, there is a negative perception for hemp in the public opinion. The task of universities at this point comes to the fore. Public awareness needs to be made on hemp".

Dr Aydın expressed his desire to bring the hemp back to the economy as the president of a university having the mission of providing added value to the economy by transforming information into products.

**Controlled Hemp Production Must Be Done**  
IAU Vice-Chancellor Prof Dr İbrahim Hakkı Aydın, stated that thanks to the researches made in recent years both in Turkey and in the World, many industries can benefit from hemp production: "Hemp will make an important contribution to our future both economically and environmentally. In this way, thousands of trees can be prevented from being cut and our forests can be saved. We think that hemp production should be carried out with controlled and regulated legal proceedings. As a society, we have the knowledge and experience accumulated from the past."

**Can Be Used In the Treatment of Psychological Diseases**  
Prof. Dr. Hasan Uslu, Vice-Rector of İAU, who talked about the drug-specific products obtained from hemp, said "In addition to serious chronic diseases, hemp provides great benefits even in the treatment of psychological disorders such as epilepsy, anxiety disorders, Alzheimer's and depression. As İAU, we have six separate patents on hemp products. We have convenient and functional infrastructure for hemp in our university's food laboratories. Our work on this subject will continue to increase."

**Clears the Magnetic Field**  
Dr. İsmail Tokalak, a researcher who says that the hemp plant cleans the magnetic field in the environment, also said "When surrounded by radiation, hemp can also clean this magnetic field. The products obtained from hemp and used in the construction sector prevent radiation. If you make a house from this material, you cannot even use a mobile phone inside because of the radiation-protective feature of hemp."

**Pharmaceutical market will be reshaped with hemp**  
Dr. Abdullah Çoban, who stated that the market of chemotherapy drugs used only in cancer treatment in the US, has an average of 660 billion dollars per year, said "There are drugs used in the treatment of cancer, made from hemp. If the work on the use of hemp as a medicine deepens, this giant market will be reshaped. Societies like us will be the ones who would most benefit from this."

# TÜRKİYE, RUSYA-UKRAYNA KRİZİNDE ARABULUCU OLABİLİR Mİ?

**COULD TURKEY BE MEDIATOR IN RUSSIAN-UKRAINIAN CRISIS?**

Almanyanın Sesi Radyosu

Cumhurbaşkanı Erdoğan, Rusya ile Ukrayna arasındaki krizde Türkiye'nin arabulucu olabileceğini açıkladı. Peki, Rusya ile ilişkileri güçlenen Türkiye böyle bir rol üstlenebilir mi? Uzmanlar tereddütlü açıklamalar yapıyor. Rusya'nın Kırım'ı ilhak ettiği 2014 yılından beri çok gergin olan Rusya-Ukrayna ilişkileri yeni bir kriz daha yaşıyor. Karadeniz ve Azak Denizi arasındaki Kerç Boğazı'nda Ukrayna donanmasına ait üç gemiye ateş açıp, mürettebatlarını gözaltına alan Rusya sadece Ukrayna ile değil ABD, NATO ve AB ile de karşı karşıya.

G-20 Zirvesi için Arjantin'e hareketinden önce açıklama yapan Erdoğan, "Sayın Putin'le yaptığımız görüşmenin ana ekseninde, malum şu anda aralarında Ukrayna'yla devam eden süreç ve bu konuda neler yapılabilir, burada bir arabuluculuk rolü üstlenebilir miyiz? Bu konuyu her iki tarafla görüştük" dedi. Erdoğan'a aslında hem Rusya'dan hem de Ukrayna'dan "Böyle bir arabuluculuğa ihtiyacımız yok" yanıtı geldi. Peki Ankara, bu yanıtlara karşın Rusya-Ukrayna krizi için somut bir plan üzerinde ilerleyecek mi?

**Hükümet çevreleri: Türkiye Suriye odaklanılmasını istiyor**

DW Türkçe'nin ulaştığı hükümet çevreleri Erdoğan'ın G-20 Zirvesi kapsamında Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin'le bir araya geleceğini hatırlatıyor ve Erdoğan-Putin görüşmesinde Rusya-Ukrayna krizinin tüm ayrıntılarıyla değerlendirileceğini söylüyor. Hükümet çevreleri, Ankara'nın somut planının Rusya'ya krizi tırmandıracak adımlardan uzak durması çağrısını en yüksek düzeyde yapmak olduğunu belirtiyor. Bu plan, Erdoğan'ın Putin'e "Batı bloku ile Ukrayna üzerinden çatışma sonuç getirmez" mesajı vermesini de içeriyor. Erdoğan'ın Suriye'deki Türkiye-Rusya iş birliğine gönderme yapıp Rusya'nın Ukrayna'dan çok Suriye'ye odaklanmasını isteyeceği de plan dahilinde.

Hükümet yetkilileri, Suriye'deki Türkiye-Rusya iş birliğinin geleceğinin Rusya'nın Ukrayna'ya yaklaşımını etkileyeceğinden nerdeyse emin. Rusya'nın Suriye'deki iş birliğinden vazgeçmeyeceğini, Suriye'de sonuç almak için Türkiye'yle ilerlemeye kararlı olduğunu düşünen yetkililer, bu yüzden Ukrayna krizinin daha da büyüyeceğini öngörüyor. Krizin büyümemesi için Amerika'yla da yoğun bir diplomasi trafiği yürütülmesi Ankara'nın planları dahilinde. Peki Türkiye tansiyon düşürülmesinde rol oynayabilir mi?

**Türkiye rol kapmaya çalışıyor**

Moskova Devlet Üniversitesi'nden Kerim Has, Türkiye'nin Ukrayna krizinde arabuluculuk girişimini değerlendiren Türkiye'nin Rusya'nın Kırım'ı ilhakına başından beri karşı çıktığını ve Ukrayna'nın yanında yer aldığını hatırlatıyor. Has, "Arabuluculuk girişimi, Türkiye'nin Kırım konusunda kendi pozisyonunu tartışmaya açması anlamına gelir. Rusya, Türkiye'ye ne yaptığını sorar ve geri çekilmesini söyler" diyor. Has, Türkiye'nin aynı tavır Ukrayna'dan da göreceğini dile getiriyor.

Her iki ülkenin de Türkiye'nin arabuluculuk girişimine açık bir dille karşı koyduğunu da hatırlatan Has, "Türkiye, uluslararası ilişkilerde bir çeşit rol kapmaya çalışıyor. Kendine prestij sağlamak istiyor. Ama gerçekten yapabileceği hiçbir şey yok. Türkiye, dış politikasında



**Cumhurbaşkanı Erdoğan, Rusya ile Ukrayna arasındaki krizde Türkiye'nin arabulucu olabileceğini açıkladı. Peki, Rusya ile ilişkileri güçlenen Türkiye böyle bir rol üstlenebilir mi?**

*President Erdoğan says Turkey could mediate in crisis between Russia and Ukraine. Can Turkey, whose relations with Russia become stronger, play such a role? Experts are making hesitant explanations.*

Whereas the crisis is going to be a concern, President Recep Tayyip Erdoğan's statement that Turkey can be a mediator in the solution of the crisis has turned his attention to whether Ankara has a solid plan and whether a possible plan will bring results. Erdoğan made a statement before his visit to Argentina for the G-20 summit: "In the main axis of our meeting with Mr. Putin, we know that the process that is currently underway with Ukraine and what can be done about it, can we play a mediator role here? We discussed this issue with both sides," he said. Erdoğan received the answer of "We do not need such a mediation", both Russia and Ukraine. But will Ankara, despite these responses, proceed with a plan for the Russia-Ukraine crisis?

**Government circles: Turkey wants to focus on Syria**

Government Circles  
DW Turkish contacted remind us that Erdoğan will meet with the Russian President Vladimir Putin as part of Erdoğan's G-20 summit, and Erdoğan-Putin says the Russian-Ukrainian crisis will be evaluated in full detail. Government circles state that Ankara's plan is to make the call for Russia to stay away from the steps to escalate the crisis at the highest level. This plan includes Erdoğan's message to Putin that "clashing with the Western bloc over Ukraine does not bring any results."

The plan also possibly includes Erdoğan's reference to Turkey-Russia cooperation in Syria and asks Russia to focus more on Syria, rather than Ukraine.

Government officials are almost certain that the future of Turkey-Russia cooperation in Syria will affect Russia's approach to Ukraine. The authorities believe that Russia cannot abandon its cooperation in Syria and is determined to move forward with Turkey to get results in Syria, and therefore predicts that the Ukrainian crisis

litikada daha gerçekçi olmak zorunda" değerlendirmesi yapıyor. Uluslararası ilişkiler Uzmanı Soli Özel de, Erdoğan'ın Türkiye'yi küresel meselelerde sözü dinleniyormuş gibi gösterme çabasında olduğunu söylüyor.

Özel, Erdoğan'ın Rusya'yla ikili diyalogunu sürdürürken, Ukrayna Cumhurbaşkanı'nı da Ankara'da ağırladığını hatırlatıyor ve Rusya'nın Suriye'deki iş birliği nedeniyle bu duruma sert tepki koymadığını hatırlatıyor. Özel'e göre Erdoğan bir yandan da ABD'ye "iyi müttefiklik" gösterisi yapıyor. Erdoğan'ın Türk kamuoyuna da Türkiye'yi "dünya devi" gibi gösterme çabasında olduğunu bütün bu "uluslararası ilişkilerdeki çarpıklıktan" anlaşıldığını dile getiren Özel, Ukrayna krizindeki arabuluculuk girişiminin de herhangi bir sonucu olmayacağı öngörüyor.

Türkiye Ekonomi Politikaları Araştırma Vakfı (TEPAV) uzmanlarından stratejist Nihat Ali Özcan da "Kriz, Rusya ile Ukrayna arasında değil, Rusya ile Batı arasında. Daha da ilerlediği noktada Batı dünyası Erdoğan'a kimin yanında olduğunu soracaktır" diyor. Özcan, Türkiye'nin arabuluculuk girişiminin Türkiye için Rusya'yla mı yoksa Batı blokuyla mı ortaklığının yeniden sorgulanabileceği riskini ortaya koyduğunu dile getiriyor.

Türkiye, Suriye'de Nisan ayındaki kimyasal saldırı iddiaları sonrasında karşı karşıya gelen ABD ile Rus askeri yetkilileri arasında arabuluculuk yapmış, bu girişim sonrasında ABD ve Rus askeri yetkililerinin görüşmesine öncülük etmişti. Türkiye, Kasım 2017'de de arabuluculuk girişiminde bulunarak Rusya'nın iki Kırım Tatarı siyasetçiyi serbest bırakmasını sağlayabilmişti.

It will not grow further. In order for the crisis not to grow, intensive diplomacy traffic with the US is also within the plans of Ankara. Can Turkey play a role in reducing the tension?

**Turkey is trying to take a role**

Kerim Has from the Moscow State University evaluated Turkey's attempt to mediate the Ukrainian crisis. Has reminds us that Turkey has opposed to Russia's accretion the Crimea and is on the side of Ukraine. Has, "The mediation initiative means that Turkey will open up its position on the Crimea. Russia will ask Turkey what it is doing and ask its withdrawal," he says. Has stated that Turkey will see the same attitude from Ukraine.

Has also reminded that both countries oppose Turkey's attempt to act as a mediator and says, "Turkey is trying to take a role in international relations. It wants to provide prestige to itself. But it really has nothing to do. Turkey must be more realistic in foreign policies." International Relations Specialist Soli Özel says that Erdoğan has the intention of showing as if Turkey has a voice in global affairs.

Özel reminds us that, while continuing bilateral dialogue with Russia, Erdoğan hosted the President of Ukraine in Ankara. At the same time, he reminds us that Russia did not react strongly to this situation because of the cooperation in Syria. According to Özel, Erdoğan is making a "good alliance" show to the United States. Özel says that Erdoğan's attempt to show Turkey as if they are "a world giant" can be seen from the "irregularity of the current international affairs" and says that the mediation initiative in the Ukraine crisis will not have any result.

Nihat Ali Özcan, a strategist from the Economic Policy Research Foundation of Turkey (TEPAV) says "The crisis is not between Russia and Ukraine, but between Russia and the West. The Western world is going to ask Erdoğan who he is with." Özcan says that Turkey's mediation initiative reveals the risk that Turkey's partnership with Russia or the West will be questioned again.

Turkey had mediated between the US and Russian military officials who had been facing Syria following allegations of a chemical attack in April and pioneered the meeting of US and Russian military officials. In November 2017, Turkey had also attempted to mediate, thus allowing Russia to free two Crimean Tatar politicians.



# RUSYA'NIN UKRAYNA HAMLESİ

## RUSSIA'S UKRAINIAN MOVE

Jamie Dettmer, Amerikanın Sesi



**Rusya'nın Karadeniz'deki Ukrayna askeri gemilerine yönelik saldırısı Rusya Cumhurbaşkanı Vladimir Putin'in Kurum'ı 4 yıl önce ilhak etmesinden ve Donbas bölgesinde istikrarsızlık yaratma girişimini başlatmasından bu yana Kremlin'in Ukrayna'ya yönelik ilk açık saldırısı. Kremlin daha önce "küçük yeşil adamlar" denilen armasız Rus askerlerini Ukrayna askerlerine karşı çatışmada ya da provokasyonlarda kullanmış ancak bu askerlerin Moskova tarafından yönlendirildiğini ilanlamıştı.**

*Russia's attack on Ukrainian military ships in the Black Sea is the Kremlin's first open attack on Ukraine since Russia's President Vladimir Putin annexed Crimea four years ago and initiated instability in the Donbas region. The Kremlin previously used the so called "little green men" in clashes or provocations against Ukrainian soldiers but they denied that these soldiers were led by Moscow.*

Hybrid savaşın hızlanmasıyla birlikte bölgede durum değişti ve bu gelişmeler daha geniş bir çatışmayı tetikleme ve kontrolde çıkma riskini taşıyor. Peki Rus lider Rus ekonomisinin zor durumda olduğu ve Batı ülkelerinin yaptırımları daha da turmandırabileceği bir dönemde neden böyle bir saldırı hamlesi yapmaya karar verdi? Putin'in bu adımı ABD Başkanı Donald Trump'la Arjantin'deki G20 Zirvesi sırasında yapacağı, Suriye krizi ve Amerika'nın nükleer silah antlaşmasından çekilme kararının gündeme geleceği görüşme öncesinde geldi.

Bazı Batılı yetkililer ve analistler, Rusya'nın Karadeniz'i ve Azov Deniz'i birbirine bağlayan Kerch Boğazı'ndaki saldırısını, Rusya Cumhurbaşkanı Putin'in iç siyasete gündemi değiştirmek için dış politika maceralarını kullandığı ve Rusların batılı devletlerin Rusya'ya karşı birleştiği algısını yarattığı tipik hamlelerden biri olarak değerlendirdi.

Analistlere göre Rusya krizi derinleştirmekte gecikmedi. Rusya'nın 2014 yılında ilhak ettiği Kırım'da bir mahkeme Rusya tarafından gözetilene alınan 24 Ukrayna askerinden birisinin 2 ay tutuklu kalmasına hükmetti. Rus basınına göre Ukrayna askeri Rus sınıru yasa dışı geçmekle suçlanıyor. Rus sınırının ihlali 6 yıla kadar hapisle cezalandırılıyor.

Kremlin Rusya'ya yönelik saldırganlık olarak nitelediği olaydan Ukrayna'yı sorumlu tutmakta gecikmedi. Devlet televizyonu aıklonulan 3 askerin sorgusundan görüntüleri yayınladı. İsmi Vladimir Lisov olduğu belirtilen Ukrayna askerlerinden biri Kiev'in baskı altında yapıldığını iddia ettiği soru sırasında "Ukrayna donanmasına ait gemilerin hareketinin provokatif nitelik taşıdığı kabul ediyorum. Ben bir emri yerine getiriyordum" diyor.

Kremlin gemilerde Ukrayna'nın karşı istihbarat subaylarının varlığını da öne çıkarıyor, devlet medyasında bu durum Kiev'in kötü niyetinin bir kanıtı olarak sunuluyor. Kremlin sözcüsü Dimitri Peskov olayı Ukrayna Cumhurbaşkanı Petro Porosenko hükümetinin tehlikeli bir provokasyona olarak niteledi. Rus yetkililer Porosenko'yu gelecek yıl yapılacak planlanan ve kaybetmesi olaş başkanlık seçimleri öncesinde düşen halk desteğini arttırmak amacıyla bir kriz yaratmakla suçluyor.

İki taraf arasında karşılıklı suçlamalar 2014 yılında Ukrayna'nın Kremlin yanlısı Cumhurbaşkanı Viktor Yanukoviç'in devrimesiyle sonuçlanan Euro-Meydan ayaklanmasından bu yana Moskova ve Kiev arasında devam eden çatışmanın bir parçası.

Porosenko Pazar günü yaşanan olayı Ukrayna'nın 27 bölgesinin 10'unda sıkıyönetim ilan etmek için kullandı. Merkezi Washington'da bulunan Uluslararası Cumhuriyetçi Enstitüsü'nün

But, the situation has changed in the region with the acceleration of the hybrid war on Sunday and these developments have the risk of triggering a wider conflict and coming out of control. But why did the Russian leader decide to make such an attack in a time when the Russian economy was in a difficult situation and the Western countries could further the sanctions? Putin took this step before the meeting with the US President Donald Trump during the G20 Summit in Argentina and talking on the Syrian crises and America's decision to withdraw from nuclear weapons treaty.

Some Western officials and analysts explain Russia's attack on the Kerch Strait, which connects the Black Sea and the Azov Sea, with Russian President Putin's declaring public support in the country, that was a result of the reaction to the pension reforms. Analysts argue that the latest move is a logical move to boost popular support for Putin since it is at the lowest level in the last five years. Putin's opponent Alexi Navalni said in a message on Twitter that the Russian President Putin used his foreign policy adventures in order to change the agenda in domestic politics and it was a typical move of Russians to create the perception that the Western states were united against Russia.

Russia was quick to deepen the crisis according to analysts. A court ordered the detention of one of the 24 Ukrainian soldiers who had been detained by Russia for 2 months in Crimea, which was annexed by Russia in 2014. Ukraine is accused of illegally crossing the Russian Border according to Russian media. Violation of the Russian border is punishable by up to six years in prison.

The Kremlin was quick to hold Ukraine responsible for the incident, which he described as aggression to Russia. State television broadcast images from the interrogation of 3 soldiers who were detained. One of the Ukrainian soldiers, whose name was Vladimir Lisov, said the following statements during the integration that was claimed to be done under pressure by Kiev: "I agree that the movement of ships belonging to the Ukrainian fleet was provocative. I was carrying out the orders".

The Kremlin was also highlighting the presence of Ukraine's counter-intelligence officers on board ships, which were presented as evidence of the bad intentions of Kiev in the state media. Kremlin spokesman Dimitri Peskov described the incident as a dangerous provocation of the government of Ukrainian President Petro Poroshenko. The Russian

authorities have accused Poroshenko of creating a crisis in order to increase his popular support before the presidential elections next year, which he will probably lose. These mutual charges between the two sides have been a part of the ongoing conflict between Moscow and Kiev since the Euro-Square uprising in 2014, which led to the overthrow of pro-Kremlin President Viktor Yanukovich. Poroshenko used the incident on Sunday to declare martial law on 10 of the 27 regions of Ukraine. Jan Surotchak, Transatlantic Strategy Director of the International Republican Institute in Washington, admits that if Poroshenko can get more support from his allies in the West, he will be able to take advantage of the latest tension in domestic politics. "That's not all" he adds. Surotchak does not see the incident on Sunday as just a move by Putin's short-term domestic politics accounts, or Poroshenko, as an event he used to influence the election success: "Moscow's aim here is to do what it has been trying to do for the last five years, to destabilize Ukraine."

Western and Ukrainian officials have said that in the last few weeks there has been an increasing Russian mobility in the Donbas region and the Azov Sea. Ukrainian Defense Minister Stepan Poltorak spoke 3 days before the latest tension and warned that the Donbas conflict is in an active stage again, and that he expects other moves from Russia. Western officials acknowledge that they have taken Ukraine's warnings seriously and that Russia has been escalating the tension in the Azov Sea since the construction of the bridge over the connecting the mainland of Russia to Crimea has been completed in May. Russia has increased the number of armed ships patrolling the Kerch Strait, cargo ships trying to reach Ukraine's Azov ports are searched by the Russians more frequently, and there are delays in the processes that continue weeks. This led to a 33 percent drop in freight traffic. The incident on Sunday was a direct result of the non-reaction of the Western countries to the creation of a de facto maritime border with slow but surely access to the Azov Sea and Ukraine's Mariopol industrial zone according to the Ukrainian authorities. Ukrainian officials argue that the Kremlin gets strength from it. It is unclear how the good process will be reflected in the Trump-Putin meeting in Argentina. Kremlin spokesman Peskov said the tensions in the Kerch Strait would not affect preparations for the two leaders.

Ukraynalı yetkililere göre Pazar günü yaşanan olay, Azov Denizi ve Ukrayna'nın Mariopol sanayi bölgesine erişimi yavaş ama emin adımlarla sağlayan filli bir deniz sınırının oluşturulmasına Batı ülkelerinin tepki göstermemesinin doğrudan bir sonucu. Ukraynalı yetkililer Kremlin'in bundan güç aldığını savunuyor. Bütün bu süreç Arjantin'de yapılacak Trump-Putin görüşmesine nasıl yansıtacağı belirsiz. Kremlin sözcüsü Peskov Kerch Boğazı'ndaki gerilimin iki liderin yapacağı görüşmeye ilişkin hazırlıkları etkilemeyeceğini söyledi.

authorities have accused Poroshenko of creating a crisis in order to increase his popular support before the presidential elections next year, which he will probably lose.

These mutual charges between the two sides have been a part of the ongoing conflict between Moscow and Kiev since the Euro-Square uprising in 2014, which led to the overthrow of pro-Kremlin President Viktor Yanukovich. Poroshenko used the incident on Sunday to declare martial law on 10 of the 27 regions of Ukraine. Jan Surotchak, Transatlantic Strategy Director of the International Republican Institute in Washington, admits that if Poroshenko can get more support from his allies in the West, he will be able to take advantage of the latest tension in domestic politics. "That's not all" he adds. Surotchak does not see the incident on Sunday as just a move by Putin's short-term domestic politics accounts, or Poroshenko, as an event he used to influence the election success: "Moscow's aim here is to do what it has been trying to do for the last five years, to destabilize Ukraine."

Western and Ukrainian officials have said that in the last few weeks there has been an increasing Russian mobility in the Donbas region and the Azov Sea. Ukrainian Defense Minister Stepan Poltorak spoke 3 days before the latest tension and warned that the Donbas conflict is in an active stage again, and that he expects other moves from Russia. Western officials acknowledge that they have taken Ukraine's warnings seriously and that Russia has been escalating the tension in the Azov Sea since the construction of the bridge over the connecting the mainland of Russia to Crimea has been completed in May. Russia has increased the number of armed ships patrolling the Kerch Strait, cargo ships trying to reach Ukraine's Azov ports are searched by the Russians more frequently, and there are delays in the processes that continue weeks. This led to a 33 percent drop in freight traffic. The incident on Sunday was a direct result of the non-reaction of the Western countries to the creation of a de facto maritime border with slow but surely access to the Azov Sea and Ukraine's Mariopol industrial zone according to the Ukrainian authorities. Ukrainian officials argue that the Kremlin gets strength from it. It is unclear how the good process will be reflected in the Trump-Putin meeting in Argentina. Kremlin spokesman Peskov said the tensions in the Kerch Strait would not affect preparations for the two leaders.

Ukraynalı yetkililere göre Pazar günü yaşanan olay, Azov Denizi ve Ukrayna'nın Mariopol sanayi bölgesine erişimi yavaş ama emin adımlarla sağlayan filli bir deniz sınırının oluşturulmasına Batı ülkelerinin tepki göstermemesinin doğrudan bir sonucu. Ukraynalı yetkililer Kremlin'in bundan güç aldığını savunuyor. Bütün bu süreç Arjantin'de yapılacak Trump-Putin görüşmesine nasıl yansıtacağı belirsiz. Kremlin sözcüsü Peskov Kerch Boğazı'ndaki gerilimin iki liderin yapacağı görüşmeye ilişkin hazırlıkları etkilemeyeceğini söyledi.

# ÇİN'LE TİCARET SAVAŞI HALA PİYASALARIN KABUSU

## TRADE BATTLE WITH CHINA STILL A NIGHTMARE

Amerikanın Sesi Radyosu

In spite of the interim election results that pleased investors, President Trump's persistent trade war against China led to the turbulence of the markets.

Even though Wall Street seems to be relaxed by the change of Republican majority in Congress which was going on for the last two years and Democrats regaining control of the House of Representatives, the effects of the US trade war against China have begun to be felt. The effects of the US trade wars against China began to be felt and showed that some sectors, especially technology and automotive, are under serious threat.

On Monday, Dow Jones, Nasdaq, and S & P 500 indices rebounded after news of the Wall Street Journal's US and Chinese finance ministry meeting to end the trade war. However, by mid-week, markets started to decline again, especially on Thursday after the alarming third-quarter report of Nvidia. The company's shares fell 17%, while Apple shares lost 6% this week. On whether there is an agreement between the United States and China, US Trade Minister Robert Lighthizer denied the news in the Wall Street Journal yesterday that two country finance ministers are preparing to shelve new customs taxes that President Trump wants to implement before the G-20 summit in Argentina. Following this announcement, there were signs of concern for both the Asian markets and the US markets.

Another important development for the markets is oil prices: oil prices have risen during the month of October when Saudi Arabia and Opec member countries are to reduce oil production by 1.4 million barrels a day. Upon this news, the US has decided to increase its oil production and has reached a record high this week. America is generally procudes 10.3 million barrels, but it was announced this week it has raised to 11.7 million barrels. However, oil



**Yatırımcıları sevindiren ara seçim sonuçlarına rağmen Başkan Trump'ın Çin'e karşı ısrarla sürdürdüğü ticaret savaşı yüzünden piyasalar türbülantstan kurtulamadı.**

*US markets failed to show the expected performance throughout the week, despite completing last week rising up the list following the election results.*

Petrolün varilii bu sabah 67,90 dolardan işlem görüdü. Ayrıca Amerika'da benzin fiyatları da yükseldi.

Öntümüzdeki hafta Amerikan piyasaları sadece üç gün işlem görecektir. Gelecek hafta meşhur Black Friday ve Noel alışverişisi başlayacak. Bu alışveriş günleri perakende sektörünün yıl sonu performansı açısından çok önemli. Gelecek hafta aynı zamanda hem dördüncü çeyrek, hem de 2019 ilk çeyreğinde performanslarının başlangıç noktası olarak büyük önem taşıyor

prices continue to rise. The barrel of oil traded at \$ 67.90 this morning. Gasoline prices in the US also rose.

Next week, US markets will be open only for three days. Next week, the famous Black Friday and Christmas shopping will begin. These shopping days are very important for the year-end performance of the retail sector. Next week is also of great importance as a starting point for both the fourth quarter and the first quarter of 2019.

# POMPEO: TRUMP YENİ BİR LIBERAL DÜZEN KURUYOR

## POMPEO: TRUMP IS ESTABLISHING A NEW LIBERAL ORDER



**Pompeo, Trump yönetiminin "kötü aktörler" olarak tanımladığı Rusya, Çin ve İran'ın ilerleyişini engellemek için, duruma göre uluslararası anlaşmaları ya güçlendireceği ya da boşta çıkaracağı yeni bir liberal düzen inşa ettiğini söyledi.**

*US Secretary of State Mike Pompeo says the Trump administration has built a new liberal order to curb the progress of Russia, China and Iran, which he described as "bad actors", which would either strengthen or defeat international agreements if necessary.*

In his speech at the German Marshall Fund in Brussels, Pompeo said that President Donald Trump, who has highlighted the slogan "America first" since the campaign, has not abandoned the global leadership, but reshaped the post-Second World War system on the basis of sovereign states, not multilateral organizations. He said "In keeping with the most beautiful traditions of our wonderful democracy, we bring together noble states for the construction of a new liberal order that prevents war and provides more prosperity."

AB'yi de hedef alan Pompeo, "AB ülkelerinin ve vatandaşlarının çıkarlarını, burada Brüksel'deki bürokratların çıkarlarının üstünde tuttuğundan emin mi" sorusuna da dile getirdi. Amerikalı bakan, kötü aktörlerin kendi çıkarları için Amerika'nın liderlik boşluğundan yararlandığını savunarak, Başkan Trump'ın durumu tersine döndürmeye kararlı olduğunu vurguladı. Pompeo, "Yönetimimiz, egemen çıkarlarımıza ya da müttferkimizin çıkarlarına ummayan zararı ya da zaman aşımına uğramış anlaşmalar, ticaret anlaşmaları ve diğer uluslararası düzenlemeleri hukuki biçimde terk ediyor ya da yeniden müzakere ediyor" diye konuştu.

"Pompeo said that they are taking steps in order to "Protect and advance the open, fair, transparent and free sovereign states". He said President Trump has pressured both the World Bank and the IMF to end funding for countries such as China, which have already had access to financial markets.

In his speech, Pompeo dismissed such concerns as "utterly wrong", rejecting concerns shared by Trump's many allies of the United States in the form of plunging the West into withdrawal from climate, free trade and arms control agreements. Pompeo, who expressed that Trump did not abolish the liberal order, but reformed it, showed Britain's decision to leave the EU as an example of supranational organizations not working.

"After the end of the Cold War, we allowed this liberal order to begin to erode. This has failed us in some places, sometimes failing you and the rest of the world. Multilateralism has often been seen as an objective in itself. We thought; the more agreements we have, the safer we are, the more bureaucrats we have, the more we work. Was that really true? The basic question we face is the system built as it is today working? Does it work for all the peoples of the world?"

Pompeo also voiced the question of whether the EU is confident that the interests of its countries and citizens are above the interests of the bureaucrats in Brussels.

The American Secretary stressed that President Trump is committed to reversing this situation, arguing that bad actors have benefited from America's void of leadership for their own interests.

Pompeo also said "Our administration is legally abandoning or renegotiating agreements, trade agreements and other international regulations that do not comply with our sovereign interests or the interests of our allies."



# BİR METROPOL OLAN İSTANBUL'UN GÜVENLİĞİ

## THE SAFETY OF ISTANBUL METROPOLIS

Şevket AYAZ



Asya ve Avrupa kıtalarının birleştiği noktada yer alan bu güzel şehir, tarih boyunca sanat, kültür, ticaret, turizm, sosyal, siyasal, sanayi, askeri ve spor faaliyetlerinin odak noktasını oluşturmuştur. Resmi nüfusu 2017 yılına göre 15.029.231'dir. Yurt içi ve yurt dışından günü birlik çeşitli amaçlarla gelenleri saydığımızda nüfus 20 milyonu geçmektedir.

Yeni açılan İstanbul Havalimanı ile hava taşımacılığında da Avrupa'nın merkezi olma yolunda olup ülkemizin ithalat, ihracat ve teknoloji merkezidir.

Kentsel yaşamın sağladığı kolaylıklar, sanayi ve ticaretin yoğunlaşması ve iş olanaklarının diğer yörelere göre yüksek oluşu, metropollere yönelik göçü artırmaktadır. İstanbul da en fazla göç alan illerimizin başında gelmektedir. Bu durum da, kentin ihtiyacı olan işgücünün karşılanmasının yanında, suç oranlarında artış, trafik, hava kirliliği, uygunsuz yapılaşma, eğitim, sağlık gibi sorunlara yol açmaktadır.

Bu sorunların çözülmesi, toplum yaşamında yasaların uygulanması ve kamu düzeninin sağlanması devletin görevidir. Özellikle asayişin sağlanması, vatandaşların mal ve can güvenliğini temin edilmesi, devletin en önemli görevidir.

**Devlet, iç güvenlik görevlerini kolluk kuvvetleri vasıtası ile yerine getirir; bu kurumlar:**

1. Türk Polis Teşkilatı (kentsel, belediye sınırları içinde),
2. Jandarma (karsal, belediye sınırları dışında),
3. Milli İstihbarat Teşkilatı ve Kamu Güvenliği Müsteşarlığı (İstihbar),
4. Gümrük Muhafaza (gümrük alanları ve gümrük kapılarında),
5. Sahil Güvenlik (iç denizlerimizde),
6. Orman Muhafaza (orman korumasında),
7. Bunun yanı sıra Geçici Köy Korucusu ve Belediye Zabıtası olmak üzere iki yerel kolluk kuvveti daha vardır.

**İstanbul'un Güvenliği**

İstanbul'un şehir içi güvenliği İstanbul emniyet Müdürlüğü tarafından sağlanmaktadır. İstanbul'un güvenliği, Türkiye'nin refahı demektir. İstanbul polisi bir şehirden daha çok bir ekonomiyi, bir metropolu, bir dünya kültür ve tarih merkezi şehrine hizmet etmektedir.

**İstanbul polisinin teşkilat yapısı:**

Böylesine büyük bir kentin güvenliğini sağlamak İstanbul Emniyet Müdürlüğü'nün görevi olup, bunun için iyi bir organizasyon,

located at the junction of Asian and European continents, this beautiful city has been the focal point of art, culture, trade, tourism, social, political, industrial, military and sporting activities throughout history.

According to 2017, the official population is 15,029,231. With the number of people coming from other cities or abroad for various purposes it becomes more than over 20 million.

It is on the way of being the center of Europe in air transportation with the newly opened Istanbul Airport and it is the import, export and technology center of our country.

The convenience provided by urban life, concentration of industry and trade, and high employment opportunities compared to other regions increase migration towards metropolises. Istanbul is one of our cities that receive the most migration. In addition to meeting the labor force needs of the city, this situation increases the crime rates causes problems such as traffic, air pollution, improper construction, education and health.

It is the duty of the state to solve these problems, to implement the laws and to ensure public order in the society. Ensuring the security of the citizens, providing safety of life and property is the most important duty of the state.

**The State shall carry out its internal security duties through law enforcement; these institutions are:**

1. Turkish Police (within urban, municipal boundaries),
2. Gendarmerie (rural; outside of the municipal boundaries),
3. National Intelligence Organization and Public Security Undersecretariat (intelligence),
4. Customs Enforcement (customs areas and customs gates),
5. Coast Guard (in our inner seas),
6. Forest Enclosure (forest protection),
7. In addition, there are two other police forces, namely the "temporary village guard" and the "municipal police"

**The Security of Istanbul**

Istanbul's security is provided by Istanbul Police Department. Istanbul's security means the welfare of Turkey. Istanbul police serve an economy, a metaphor, a world cultural and historical center city rather than a city.

editim, uzmanlaşma, personel ve motivasyon gerekmektedir.

**Kurum içi verilen eğitimler:**

İstanbul Emniyet Müdürlüğü personelinin meslek içi eğitimine büyük önem vermektedir. Bu amaçla değişik yer ve zamanlarda çeşitli eğitim programları gerçekleştirilmektedir.

**İstanbul Polisinin Yeni Vizyonu**

Proaktif polislik, polisin suç işlenmeden önce hareketi gerçekleştirebileceği, gerekli önlemleri almayı temel amaç olarak kabul eden modeldir. Bu modelde yapılan Türkiye'de ve İstanbul'da, delilden sanığa ulaşmaktır. Parmak izi, fotoğraf, kamera görüntüleri ve her türlü bilimsel deliller ortaya konulduğunda, sanıkların itirazi geçerli olmamaktadır. Yeni vizyonun başka bir ifadesi, reaktif polislikten, ön aktif polisliğe geçiştir. Kapalı bir organizasyondan, denetime açık ve halka karşı sorumluluğunun bilincinde olan bir organizasyondur. Halkıyla mesafeli bir kurum olarak add edilen polislikten, toplum destekli polislik dediğimiz toplumun güvenliğini tam olarak alan polislik anlayışına geçilmiştir. Bu mantıkla görev yapan İstanbul polisi görevini üstün bir başarıyla yerine getirmiş ve getirmeye devam etmektedir.

**İstanbul'daki yabancıların suç dökümü:**

Öldürme, yaralama, gasp, oto hırsızlığı, yankesicilik, dolandırıcılık gibi suçların %5.4'ünü, 300 cinayetin 44'ünü (%15'ini), yankesicilik olaylarının %30'unu yabancılar işlemiştir.

**Terör Olayları**

Bazı mirhaklar birçok konuda yaptıkları algyın, teride ilgili de yapmaktadır. 2015 yılında Paris'te iki defa, Danimarka'nın Kopenhag kentinde üç defa terör saldırısı olmuştur. 2016 yılı, İstanbul için zor yılıdır. Sultanahmet Meydanında patlama, Taksim-İstiklal Caddesinde patlama, Atatürk Havalimanı saldırısı, Vodafone saldırısı, 15 Temmuz darbesi; hepsi 2016'da meydana gelen terör olaylarıdır.

2017'in ilk günü Reina saldırısı oldu. O tarihten bu tarihe İstanbul'da terör olayı yok, ama yurt dışına bakılıncsa, 2017 yılında, Londra'da, Fransa'da, İngiltere'de ve Barcelona'da terör saldırıları meydana gelmiştir.

**İstanbul polisinin temel görevlerinden bazıları:**

İstanbul polisinin görevleri arasında, yabancı devlet konuklarının korunması, müsabaka tedbirleri, köprülerin korunması, trafik tedbirleri,

**Metropol, ülkelerin en önemli şehirleridir; anakent, büyükşehir demektir. Türkiye'de İstanbul, Ankara, İzmir, Bursa, Adana, Mersin gibi kentler; dünyada da New York, Paris, Londra, Moskova, Pekin, Tokyo birer metropoldür. Önemli bir coğrafya üzerinde kurulan ve tarihin derinliklerine kök salan bu şehirler, ülkelerin geleceğine ve toplumların kaderlerine yön verirler. Tıpkı Türkiye'nin en önemli şehri olan İstanbul gibi.**

*The metropolis is a differentiated urban structure that emerged when some cities became single-centered and multi-centered. The metropolitan areas are the most important cities of the countries. In Turkey, Istanbul, Ankara, İzmir, Bursa, Adana, Mersin; New York, Paris, London, Moscow, Beijing, Tokyo is a metropolis in the world. Founded on an important geography and rooted in the depths of history, these cities direct the future of countries and the fate of societies. Just as Turkey's most important city Istanbul.*

**In-company trainings:**

Istanbul Police Department attaches great importance to the in-service training of its personnel. For this purpose, various training programs are carried out in different places and times.

**New Vision of Istanbul Police**

Proactive policing is a model that takes action before the crime of the police and takes the necessary measures. The aim in this model is to reach the suspect from evidence in Istanbul and in Turkey. When fingerprints, photographs, camera images and all kinds of scientific evidence are put forward, the objections of the defendants are not valid. Another expression of the new vision is the transition from reactive policing to pre-active policing. It is an organization that is open to auditing, aware of its responsibility to the public. We have changed from conventional policing, which is considered to distant from society, to the policing with the support of the society, which we call community policing. Istanbul police, who served with this logic, fulfilled their duties with a high level of success.

**Crime statistics of foreigners in Istanbul:**

5.4% of the crimes such as killing, wounding, extortion, auto theft, pickpocketing, fraud, 44 of 300 killings (15%) and 30% of pickpockets.

**Terrorism Events**

Some people also make their perception management about terrorism: In 2015, Paris had two, the city of Copenhagen had three terrorist attacks. 2016 was the most difficult year for Istanbul. Terrorist incidents in 2016: Bombing in Sultanahmet Square, Bombing in Taksim-İstiklal Street, Atatürk Airport attack, Vodafone attack, 15 July coup attempt.

The first day of 2017 was the Reina attack. Since then, there has been no terrorism in Istanbul, but in overseas; in 2017, terrorist attacks took place in London, France, England and Barcelona.

**Some of the main tasks of Istanbul police are:**

Among the duties of the Istanbul police, There are tasks such as the protection of foreign state guests, competition measures, protection of bridges, traffic measures, terrorism issues, social incidents, fight against drugs, community policing, combating cybercrime, tourism measures, public order measures, school and university measures, protection of statesmen.

terör konuları, toplumsal olaylar, uyuşturucu ile mücadele, toplum destekli polislik, siber suçlarla mücadele, turizm tedbirleri, asayiş tedbirleri, okul ve üniversite tedbirleri, devlet bütçüklerinin korunması gibi görevler bulunmaktadır.

**İstanbul'un güvenliği sınırdan başlar:**

İstanbul'un korunması başlıca 4 engelden veya duvardan oluşmaktadır.

Dördüncü duvar Hakkâri'den, Mardin'den, Diyarbakır'dan, Ankara'dan, Edirne'den başlar. İstanbul'un güvenliği için adım adım her şehirde önlem alınması gerekir ve öyle de yapıldı. İstanbul'a eylem yapmaya niyet eden teröristin, İstanbul'a geldiğinde zaten yorulmuş olmasını hedefleyen bir taktik anlayışı hakim.

Üçüncü duvar, çevre şehirlerdir. İstanbul'dan önceki şehirlerle bir koordinasyon kuruldu. Arama noktaları oluşturuldu ve jandarma ile polis, potansiyel suçlular için, onlar daha İstanbul'a girmeden önce bir halka oluşturdular.

İkinci güvenlik duvarı yol uygulamalarıdır. 11 yerde sabit yol uygulaması var. 11 farklı yerde ve 24 saat, 78 farklı yerde de hareketli; toplamda 89 yerde 24 saat İstanbul'da uygulama yapılıyor.

Son olarak da birinci duvar, il içerisinde girdikten sonra yapılan sabit, mobil ve şok arama-kontrol uygulamaları faaliyetleridir. 15 günde bir, aralıkşız üç buçuk yıldır devam eden bir uygulamadır. Şehir içinde 250 noktada uygulama yapılmaktadır. İstanbul Valliliği'nin koordinesinde ve jandarmanın da dahil olduğu yol uygulamaları, çevre 9 şehire koordineli bir şekilde uygulanmaktadır.

**Kent güvenliğinde MOBESE uygulaması:**

İstanbul metropolünün güvenliğinin sağlanmasında MOBESE kamera sisteminin çok büyük yararları bulunmaktadır. MOBESE uygulaması Türkiye'de ilk kez kent güvenliği için İstanbul'da başlanmıştır. MOBESE'nin emniyetçi çalıştığı yer yine İstanbul'dur. 56 noktada, 165 kamerayla plaka tanıma sistemi mevcuttur. İl genelinde 1728 noktada, 6971 kamerayla şehir gözetlenmektedir. Pendik'ten girdiniz, Çatalca'dan çıktınız. Nereye uğradınız, hangi köprüden geçtiniz, hangi markete uğradınız, kameranın olduğu neresi varsa, tek tuşla görebilmekteyiz. Reina saldırısındaki saldırıların bulunmasında MOBESE sistemi çok önemli bir katkı sağlamıştır.

**Spor müsabakaları:**

İstanbul, Türkiye'de en çok spor müsabakalarının yapıldığı metropoldür. Her hafta 776, bir sezonda ise 19.808 müsabakaya güvenlik tedbirleri alınmaktadır. Zaman zaman, özellikle derbi maçlarda 4 binden fazla polisin görev aldığı durumlar olmaktadır.

**Istanbul's security begins at the border:**

The protection of Istanbul consists of 4 obstacles or walls.

Fourth wall starts from Hakkari, Mardin, Diyarbakir, Ankara, Edirne. For Istanbul's safety, steps must be taken step by step in every city, which is exactly done so. There is an approach that aims to tire the terrorist who intends to take action in Istanbul before reaching Istanbul.

The third wall is the surrounding cities. A coordination was established with cities before Istanbul. Searching points were created and the gendarmerie and the police, for potential criminals, created a ring before threats enter Istanbul.

The second Wall are road applications. 11 locations have fixed road applications for 24 hours a day. 78 different locations have mobile applications. In total, 89 locations have road applications 24/7.

Lastly, the first Wall are fixed, mobile and shock search-control application activities. It is an application that has been going on every 15 days for the last three and a half years. There are 250 application points inside the city. Road applications, including the gendarmerie, carried out in coordination with the Governorship of Istanbul are implemented in coordination with 9 cities.

**MOBESE application in urban security:**

The MOBESE camera system has enormous benefits in ensuring the security of the Istanbul metropolis. MOBESE application for the first time in Turkey started in Istanbul for urban security. MOBESE also works best in Istanbul. There are plate recognition systems with 165 cameras at 56 points. The city is being monitored by 6971 cameras at 1728 points across the province. From Pendik to Catalca; these cameras record your every move; which market, which bridge. We can see your every move with only a button. The MOBESE system has made a significant contribution while searching for the attacker in the Reina attack.

**Sport competitions:**

Istanbul, is the metropolis where most sports events take place in Turkey. Security measures are taken at 776 for each week and 19.808 for one season. From time to time, there are cases where more than 4,000 police are involved, especially in derby matches.

## 'GLOBAL GAME JAM' MARATONU OYUNCULARI BULUŞTURDU

**'GLOBAL GAME JAM' MARATHON BROUGHT GAMERS TOGETHER**



**İstanbul Aydın Üniversitesi, dünyanın en önemli 48 saatlik küresel oyun geliştirme maratonu olan Global Game Jam'e bu yıl da Türkiye'den ev sahipliği yapan üniversitelerden biri oldu.**

**Istanbul Aydın University (IAU) was one of the universities in Turkey that hosted the game developers at the Global Game Jam, the world's most important 48-hour global gaming development marathon.**

Istanbul Aydın University (IAU) brought together the game developers at the Global Game Jam (GGJ) organized in Florya Halit Aydın Campus, the world's most important 48-hour global gaming development marathon.

The participants of innovation, creativity and collaboration activities organized by İAU Faculty of Fine Arts - Cartoon and Animation Department



**İstanbul Emniyet Müdürlüğü'nün faaliyetlerine baktığımız zaman:**

- 15 günde bir, 89 noktada güvenlik uygulamaları,
- 2017 yılında 22 milyon kişiye GBT soruldu,
- 2018'de 38 milyon insana kimlik soruldu, incelendi,
- 2018'de 69 bin gözaltı yapıldı,
- 122 bin aranan kişi yakalandı,
- 30 bin kişi tutuklandı,
- 26956 tarihli eser ele geçirildi (Cumhuriyet tarihindeki tek seferde yapılan en büyük tarihli eser kaçakçılığı operasyonu).

İstanbul gibi bir dünya kentinin, metropolün güvenliğini sağlanması hiç de kolay bir olay değildir. Terörün, organize suç örgütlerinin, uyuşturucu kaçakçılarının, adli suçluların, trafik mağdalarının çeşitli ülkelerden gelen yabancı uyruklu kişilerin sürekli hareket halinde olduğu bu şehirden, polis geçesini gündüzün katarak, bazen yaralanarak, bazen de şehit olarak vatandaşların huzur ve asayişini temin etmeye, mal ve can güvenliğini sağlamaya çaba göstermektedir. Görevlerini üstün bir başan ile yerine getiren İstanbul Emniyet Müdürlüğü'nün, başta Emniyet Müdürü Dr. Mustafa Çalışkan olmak üzere tüm mensuplarını kutluyoruz.

**When we look at the activities of Istanbul Security Directorate:**

- Every 15 days, security applications at 89 points,
- In 2017, 22 million people were asked about GBT,
- In 2018, 38 million people were asked for identification,
- In 2018, 69 thousand detainees were held,
- 122 thousand people were caught,
- 30 thousand people were arrested,
- 26956 historical artifacts seized (the biggest historical artifact operation in a single time in the history of the Republic).

Ensuring the security of a world city, such as Istanbul, is not an easy event. Police work night and day and strives to ensure the security and safety of citizens as well as their belongings sometimes as a casualty and sometimes as a martyr in this city where terrorism, organized crime organizations, drug traffickers, ordinary criminals, traffic caves and foreign nationals from various countries are constantly on the move. I would like to congratulate all members of the Istanbul Security Directorate, especially the Police Chief Dr Mustafa Çalışkan, who has fulfilled his duties with great success.

between the dates of 25-27 January 2019 have developed games for 2 days straight within the theme of "House" given simultaneously all around the world. Participants also met with colleagues and combined their creativity.

Prof. Dr. Özer Kanbuoğlu, Dean of the Faculty of Fine Arts of İAU stressed that this event is an important opportunity for the players and said; "Game-making is a complex process that requires people to work together in many areas such as visual design, programming, game design and music. Therefore, Global Game Jam is an important opportunity for all amateur and professional participants who want to develop themselves in new and different environments, who are preparing a portfolio to get to know the industry and maintain their career in this field."

Last year, more than 30 thousand participants countries from 93 countries showed interest in Global Game Jam in 630 different locations. Designed games were shared with the world on the event's website.

Assoc. Prof. Arif Can Güngör, Head of the Department of Animation and Cartoon - İAU FFA, stated that the aim in Global Game Jam is cooperation rather than competition and said "Global Game Jam is a fully volunteer activity based on collaboration and friendship rather than competition. At this event, the participants develop their games around a common theme announced on the first evening and present the games they developed to the game and mobile technology enthusiasts on the last evening of the event. Global Game Jam event is very important in the realization of Turkey's aim of becoming a country that produces and exports technology."

alan sinerji yaratmaya dayalı bir etkiliktir. Bu etkilikte katılımcılar ilk aşamayı duyurulan ortak bir tema etrafında oyunlarını geliştirirler ve geliştirdikleri bu oyunları etkinliğin son aşamında oyun ve mobil teknoloji meraklılarının beğenisine sunmaktadırlar. Global Game Jam, Türkiye'nin teknoloji üretip ihrac eden ülke olma amacının gerçekleşmesi noktasında çok önemlidir" dedi.





Prof. Dr. Kamil BOSTAN

**Türkç'e de birçok karşılığı bulunmasına rağmen dilimize İtalyancadan geçen lokanta kelimesi, basit olarak belirli bir ücret karşılığında yiyecek ve içecek hizmetinin verildiği yerleri tanımlamaktadır. Lokantanın yerine Fransızcadan köken alan ve aynı anlamı taşıyan restoran kelimesi günümüzde daha yaygın olarak kullanılmaktadır.**

*Although there are many equivalents in Turkish, the word of "lokanta" (eating-house) is the naturalized version of an Italian word and strongly refers to a place where food and beverages are served in exchange for money. Restoran (restaurant), derived from French unlike lokanta, has the same meaning and used more widely today. Restaurants, dating back to very old years, are places to both eat and socialize.*

Tarihi çok eski yıllara kadar uzanan restoranlar yemek yeme kadar aynı zamanda ve sosyalleşme alanlarıdır. Modern anlamdaki ilk restoran Monsieur Boulanger tarafından XV. Louis dönemi Fransa'sında 1765 yılında Paris'te açılmış ve kısa sürede popüler olarak pek çok girişimciye de örnek olmuştur. Boulange, sağlığa iyi geldiği ve stiper besleyici olduğunu iddia ettiği çorbalarını sunduğu dükkanlar açmış ve bunlara restore eden (tazelik dincik veren) anlamına gelen "restaurers" adını vermiştir. Kendi dükkanını da "restorante" olarak adlandırmıştır. Boulange, kısa sürede çeşitlerini çoğaltmış, mömülerini zenginleştirmiştir. Bu başarı, hızla yeni yerlerin açılmasına neden olmuştur. Restoranların ve ardından yemek eleştirmenliğinin doğuşu, daha önceleri yalnızca soylulara ve zengin sınıfa ait şahsi mutfaklarda hizmet sunan yetenekli ve başarılı şeflerin daha geniş kitlelere ulaşmasını sağlamıştır. Bu sayede şefler arasında yeni bir rekabet alanı da ortaya çıkmış, bu rekabet şeflerin yenilikçilik ve mükemmelle ulaşma çabalarını teşvik edici bir unsur haline gelmiştir. 1789 Fransız İhtilali'nden sonra aristokrat sınıftan ortadan kaldırılması, bu sınıfa hizmet sunmakta olan şefleri ya var olan restoranlarda çalışmaya ya da kendi restoranlarını kurmaya zorlamıştır. Careme, Escoffier gibi ünlü şeflerin şekillendiği Fransa mutfağı kendini 1960'lı yıllara kadar tüm dünyada kabul ettirmiştir. Son yıllarda Amerikan sisteminin ağırlığını hissettirdiği yeme içme sektöründe ülke mutfakları da ön plana çıkmaya başlamıştır.

Restoranlar; yapılanmalarına, servis şekillerine, büyüklüklerine v.b. göre sınıflandırılmaktadır. Kültür ve Turizm Bakanlığı ise belgelendirme de restoranlar ise birinci ve ikinci sınıf değerlendirmektedir. Yönetmelikte hizmet standartı, yemeklerin kalite ve sunuş özellikleri, işletmenin dekorasyonu, hizmet standartı gibi hususlar bulunmakla birlikte sınıflandırmada daha çok fiziki kapasite ve olanakları dikkate alınmaktadır. Servis, dekorasyon, hitap, yemek kalitesi ve sunumu anlamında üst düzey standartta hizmet veren; temelinde misafiri özel hissettiren fikri üzerine kurulu olan restoranlara "fine dining" denilmektedir. Günümüzde de bu tip üst düzey restoranlar çeşitli kurum ve organizasyonlar tarafından derecelendirilmeye tabi tutulmakta ve deklare edilmiştir. Bunların içinde şüphesiz ve tartışmasız en değerlisi en prestijlisi "Michelin" rehberidir. Rehber her yıl güncellenmekte olup seçilmiş restoranlar yıldız verilerek ülke ve şehirleri

The first restaurant in modern sense was opened by Monsieur Boulanger during the period of XV. Louis in Paris, France in 1765, and has been popular with many entrepreneurs in a short time. Boulange opened shops where he offered soups, which he claimed to be good for health and super nutritious, and named them as "restaurers", that is restoring, healing. He named his own shop as "restorante". Boulange increased the types of food and enriched the menu. This success quickly led to the opening of new places. The emergence of restaurants and then birth of food criticism ensured that talented and successful chefs, who previously served only for nobles and high class personal kitchens, reached a wider audience. A new field of competition has emerged among the chefs in this way, and this condition has become an incentive for chefs to strive for innovation and excellence. After the French Revolution of 1789, the elimination of the aristocratic class forced the chefs, serving this class, to work in existing restaurants or to establish their own restaurants. French cuisine, shaped by famous chefs such as Careme, Escoffier, established itself throughout the world until the 1960s. Country cuisines also began to come into prominence in refreshments sector that the American industry became influential on in recent years.

Restaurants are classified according to their structuring, service types, sizes, etc. The Ministry of Culture and Tourism evaluates restaurants as first and second class in documentation. The regulation includes items such as the standard of service, the quality and presentation of food, the decoration of the establishment whereas classification includes physical capacity and facilities. Serving at a high standard in terms of service, decoration, address, food quality and presentation; the restaurants based on the idea of making guests feel special are called "fine dining". Today, such high-level restaurants are rated and declared by various institutions and organization. The guide is updated annually and selected restaurants are listed according to their countries and cities. What makes Michelin valuable and totally different is that The rating is completely confidential and independent; the reviews are carried out by their own critics; it is completely focused on food; details are not written but very sensitive criteria are applied; few restaurants have stars across the world.

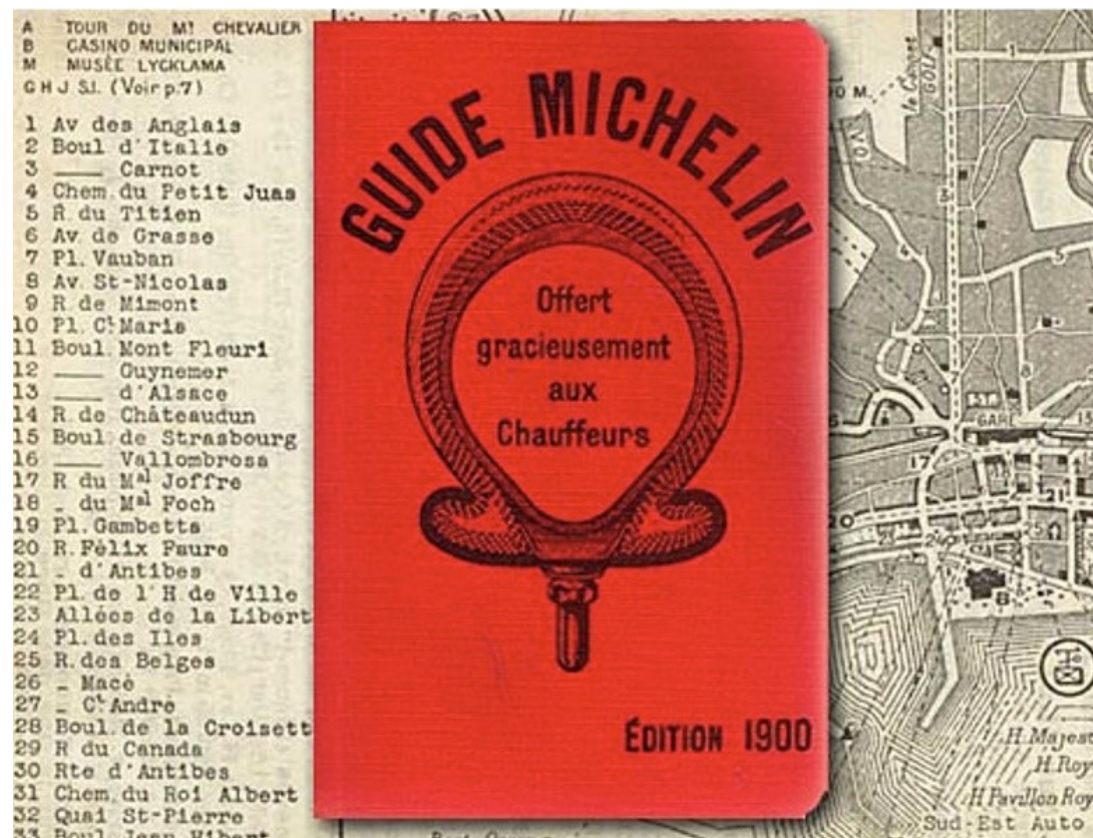
göre listelenmektedir. Michelin'li değerli ve farklı kulan derecelendirmenin tamamen gizli ve bağımsız olarak yürütülmesi, incelemelerin kendi eleştirmenleri tarafından yapılması, tamamen yemeğe odaklı olması, ayrıntıları yazılı olmamakla birlikte çok hassas kriterlerin uygulanması ve dünya genelinde yıldız sayısına sahip restoran sayısının az olmasıdır.

Michelin restoran derecelendirmesi bir gurme grubu, restoranlar birliği, tüketici derneği v.b. tarafından değil, ilginç olarak bir otomobil lastiği üreticisi şirket tarafından kara yolu seyahatine özendirmek ve dolayısıyla lastik satışlarını artırmak için bir pazarlama stratejisi olarak geliştirilmiştir. Şirket ilk olarak 1900 yılında Fransa'da kamyon şoförlerine ve arabalarını seyahat edenlere yönelik olarak benzinci, tamirhane gibi gereksinim duyulabilecek yerlerle ilgili bilgileri içeren bir yol rehberi hazırlamıştır.

Daha sonra bu rehberle konaklama ve yemek yeme ihtiyaçlarını karşılayacak mekanlar da dahil edilmiştir. Otomobil sayısının artmasıyla birlikte rehber oldukça ilgi görmeye başlamıştır.

The Michelin restaurant rating has not been developed by a gourmet group, an association of restaurants, a consumer association, etc. Interestingly, it has been developed by a tire manufacturer as a marketing strategy to encourage road trips thus to increase tire sales. The company first prepared a road guide including information on places that might be needed, such as petrol stations, repair shops, etc. for truck drivers and passengers travelling in France in 1900.

Later on, accommodation and catering facilities were added to this guide. The guide has become very popular with the increase in the number of automobiles. Anonymous restaurant critics (inspectors) were sent to try the dishes in the restaurants in the guide; the number of restaurants added to the guide every year has increased rapidly. Stars were given to these restaurants based on certain criteria in 1933. Michelin awards restaurants with one, two or three stars that meet its own criteria based on unnamed and unannounced reviews.



1926'da ise rehberdeki restoranlarda sunulan yemekleri denemek için isimsiz restoran eleştirmenleri (müfettisleri) gönderilmeye başlanmış; her yıl rehberle ilave edilen restoran sayısı hızla artmıştır. 1933 yılında belli kriterler esas alınarak bu restoranlara yıldızlar verilmeye başlanmıştır. Michelin, isimsiz ve habersiz incelemelere dayanarak kendi kriterlerine uygun olan restoranları bir, iki veya üç yıldız ile ödüllendirmektedir. Başlangıçta bir yıldız o şehirdeyseniz mutlaka o restorana gidin; iki yıldız o şehrin yakınından geçiyorsanız o restoranda yemek yemek için yolunuzu uzatmaya değer; üç yıldız ise o restoranda yemek yemek için bulunduğu şehre ziyarete özel bir seyahate değer anlamında kullanılmıştır. Günümüzde ise bir yıldız "kategorisinde çok iyi bir restoran» olarak nitelendirilmektedir. Sürekli olarak yüksek standartlarda hazırlanmış yemekler sunulduğuna işaret ediyor. İki yıldız "mükemmel" olarak bilinmektedir. Ustaca ve özenle hazırlanmış yemekler sunulduğunu gösteriyor. Üç yıldız ise "olağanüstü" olarak tanımlanmaktadır. En iyi malzemelerle hazırlanan özgün, sıra dışı ve kusursuz yemeklerinin olduğu anlamına gelmektedir.

Michelin yıldızı sadece restorana verilmektedir. Zaman zaman hatalı olarak Michelin yıldızlı şeflerden bahsedilmektedir. Yıldız almış bir restoranda çalışan şef ayrıldığından yıldız yanında götürmesi diye bir şey söz konusu değildir. Ancak önemli bir deneyim olarak özgeçmişinde yer alır. Aynı kişinin hem işletmenin sahibi hem de şefi olması durumunda doğal olarak şefin de yıldız aldığı söylenebilir.

Derecelendirme de her ne kadar yıldız (star) olarak anılsa da yıldız yerine çiçek görseli ile kullanılmaktadır.



Gizlilik ve fark edilmeme esas olduğundan eleştirmenlerin sıradan bir müşteri imiş gibi davranmaları, adeta bir bukailemin gibi çevreye uyum sağlayabilmesi önemlidir. Onlar daha çok yemeğe odaklı olarak çalışırlar. Yemekte kullanılan malzemenin kalitesi, lezzet ve pişirmede tekniklerindeki ustalık, şefin kişiliği, ödenen paranın karşılığı, ziyaretler arasındaki tutarlılık beş temel kriterdir. Michelin müfettisleri defalarca yaptıkları her ziyaretten sonra deneyimleri hakkında ayrıntılı bir rapor yazarlar. Aynı restoran başka uzmanlar tarafından da denetlenir. Daha sonra tüm eleştirmenler bir araya gelir ve hangi restoranların yıldızlarla ödüllendirileceğine karar verirler. Michelin, restoranları derecelendirmesinde hiçbir zaman tüketici geri bildirimlerini kullanmamaktadır. Forbes, Zagat ve Yelp gibi restoran derecelendirmesi yapanlar gibi restoranlar için dekoru, ambiyansı, masa düzeni, servis kalitesi, otopark hizmetini olup olmaması gibi hususlar dikkate alınmamaktadır.

Michelin Rehberinde yer almak, özellikle yıldız sahibi olmak hiç de kolay değildir. Sayı her yıl değişmekte birlikte dünya genelinde Michelin yıldızına sahip restoran sayısı 2800 civarındadır kadardır. Bunların 120'kadarı üç yıldızla, 400 kadarı ise iki yıldızla sahiptir. Fransa, doğal olarak 600 adet (492, 82, 26) ile en fazla yıldız sahip ülkedir. 2007'den itibaren derecelendirilmeye giren Japonya ise 419 Michelin Yıldızlı restoranla (296, 98, 25) ikinci sırada yer almaktadır. Bunları 163 restoranla Birleşik Krallık, 148 restoran ile ABD izlemektedir. Restoranlar için yıldız alınması kadar yıldızın korunması da oldukça meşakkatli bir konudur. Nitelik verilen yıldızın geçerlilik süresi sadece bir yıldır. Düzenli olarak yapılan inceleme ve denetimlerde yıldız sayısı artırlabildiği gibi yıldızın geri alınması da söz konusu olabilmektedir. Yıldız veya yıldızları almak ne kadar değerli ise de yıldız kaybı da o kadar prestij kaybına yol açabilmektedir. 1966 yılında intihar eden Şef Alain Zick örneğinde olduğu gibi yıldızın kaybedilmesi ile ilgili trajedik durumlarla karşılaşılabilir.

Michelin rehberinde aslında çok sayıda restoran yer almaktadır. Bunların çoğu yıldız almış değildir. Michelin'in ünlü kırmızı kitabında yer alan ama yıldız olmayan restoranlar da vardır. Örneğin Chicago'nun Michelin Rehberi'nde 500 restoran bulunmaktadır. Ancak bunlardan sadece birisi üç yıldız, dördü iki yıldız, 20'si ise bir yıldız almıştır. Rehberde, nispeten düşük fiyatlarla hizmet sunan ancak lezzet düzeyi yüksek restoranlar için 'Bib Gourmand' kategorisinde ayrıca bir derecelendirme yapılmaktadır. Kırmızı rehberin haricinde "The Michelin Green Guide", "Main Cities of Europe" gibi diğer rehberler de bulunuyor. Türkiye'de Michelin rehberinde yer almış bir restoran henüz bulunmamaktadır. Buna karşın ilk kez Almanya'daki bir Türk restoranı Michelin rehberinde yer almayı başarmıştır. Anadolu yemekleri yapan ve Berlin'in en iyi restoranları arasında gösterilen Honca (ismini gelin evinden damat evine gönderilen düğün yemeğinden



**Renginden dolayı kırmızı kitap veya kırmızı rehber diye de bilinen Miclein rehberi, şirkette tam zamanlı olarak çalışan yeme-içme konusunda çok tutkulu, ayrıntılara dikkat eden, yedeklerini hatırlamak ve karşılaştırmak için mükemmel bir lezzet hafızasına sahip eleştirmenler sayesinde zamanla dünya çapında kabul görmüştür.**

Based on unnamed and unannounced reviews, Michelin awards restaurants with one, two or three stars that meet their own criteria. At first, one star is used to mean that you can go to that restaurant if you are in that city; two stars were used to mean that it is worth to extend your way to eat at the restaurant if you are passing near the city; three stars is used to mean that it's worth a special journey. Today, one star means it is "a very good restaurant in its category". It indicates that dishes are consistently prepared to a high standard. Two stars are known as "excellent". It shows that skillfully prepared dishes are served. Three stars are described as "exceptional". It means that original, exceptional and flawless dishes were prepared with the best ingredients.

The Michelin star is only given to restaurants. Michelin-starred chefs are incorrectly mentioned from time to time. When a chef leaves a star-taking restaurant, s/he cannot take the stars with her/him. However, it is included in his/her resume as an important experience. It can be said that if the same person is both the chef and owner of the enterprise, it might be logical to think that the chief gets the star. Although the rating is referred to as a star, a flower image is used instead of a star.

Michelin guide, also known as the red book or red guide due to its color, has been recognized worldwide over time thanks to the critics who are working in the company, very passionate about food & beverage, paying attention to details and who have excellent flavor memory to remember and compare what they eat. It is important that critics behave as if they were ordinary customers, and they adapt to the environment like chameleons because secrecy and adaptation to the environment form the basis. They are more focused on food. The five basic criteria are quality of ingredients used in cooking, mastery of flavor and cooking techniques, the personality of the chef, the value of the money paid, consistency between visits. After each visit, the Michelin inspectors write a detailed report on their experiences. The same restaurant is supervised by different experts. Then all the critics come together and decide which restaurants will be rewarded with stars. Michelin never uses consumer feedbacks in the ratings of restaurants. Forbes, Zagat and Yelp rates restaurants by taking into account the interior design, ambiance, table layout, service quality, car parking services. Michelin doesn't take into account these issues.

It is not easy to take part in the Michelin guide, especially having a star. Although the number changes annually, the number of restaurants with



almaktadır) bir Michelin yıldız alamamıştır ama yıldız alma yolunda en önemli adımlardan birini atarak 2018 yılında listeye girmiştir. Günümüzde Michelin'in güvenilirliğiyle ilgili tartışmalar da yok değildir. Rehberde en fazla restoran bulunduğu Amerika'da özellikle üç yıldız Fransız restoranlarına verilmesi tartışmalara zemin oluşturmuştur. Fransızların bu konuda pek taviz vermeleri üzerine alternatif listeler oluşturulmaya başlanmıştır. Bunlardan birisi olan Dünyanın En İyi 50 Restorantı (The World's 50 Best Restaurants) listesinde ise Fransız restoranlarına yeterli kadar yer verilmemiştir. Son zamanlarda ise yine Fransa'da "La Liste" adı altında ilk yiz restoran sıralanmış; Fransız restoranları listenin üçte birini oluşturmuşlardır. Öyle ki bu listede Michelin rehberinde yer alan restoranların çokluğu ile dikkat eden Londra'dan sadece birisinin yer alması İngilizlerin tepkisine neden olmuştur. Bu yıldız savaşları önümüzdeki yıllarda da giderek artacak gibi görünmektedir. Türkiye'de benzer oluşumlar ortaya çıkmış; aralarında ünlü gurme, işletme ve şeflerin bulunduğu bir ekip tarafından "İncil Gastronomi Rehberi" adı altında bir liste yayınlanmaya başlamıştır. Michelin sistemindeki gibi müfettisler ziyaret ettikleri restoranları 4 inci (mükemmel), 3 inci (çok iyi), 2 inci (iyi) ve 1 inci (gittmeye değer) ile derecelendirmişlerdir. Hem işletmeciliğini hem de sefliğini Mehmet Gürs'ün yaptığı Mikla bu derecelendirmede 4 inci alan tek restoran olmuştur.

Her ne olursa olsun Michelin, gastronomi dünyasının en prestijli derelendirme rehberi olması halen sürdüremektedir. Ülkemizde de uluslararası değerlendirmelere göre listelere girecek, hatta Michelin yıldız alabilecek restoranlarımız bulunmaktadır. Michelin rehberi ülke bazında ve o ülkenin kendi dilinde hazırlanmaktadır. Bugün toplam 23 ülkeye ilgili 27 Michelin Rehberi bulunmaktadır. Michelin ve benzeri değerlendirmeye kuruluşlarının ülkemize ilgi göstermemesinin farklı nedenleri tabii ki olabilir ancak ilgili kriterleri anlamaya daha çok odaklanıp uygulamada ısrarcı olunursa imkansız değildir. Washington, Seoul, Shanghai ile şehirlerin ancak 2017 yılından beri derecelendirmeye tabi tutulduğu düşünülürse başta İstanbul olmak üzere bazı şehirlerimizde ait rehberlerin hazırlanması fazla uzun sürmeyecektir. Bunun başarılması prestij kadar sosyo-ekonomik ve kültürel düzeyi yüksek turistlerin de ülkemizi tercih etmeleri açısından çok önem arz etmektedir. Gastronomi alanındaki birikimimiz ve zenginliğimiz bunu fazlasıyla hak etmektedir.

Michelin stars is around 2800. 120 of them have three stars, 400 of them have two stars. France naturally has the highest number with 600 stars (492, 82, 26). Japan, involved in the rating system in 2007, ranks second with 419 Michelin Star restaurants. They are followed by the United Kingdom with 163 restaurants and the United States with 148 restaurants. Maintaining a star is as difficult as having one. As a matter of fact, the validity period of the given star is only one year. As the number of stars can be increased, they can be taken depending on the outcome of the regular inspections and examinations. The more it is valuable to get star or stars, the more the loss of stars can lead to the loss of prestige. As in the case of Alain Zick, who committed suicide in 1966, tragic situations related to the loss of the star can be encountered.

There are actually many restaurants in the Michelin guide. Most of them have not received stars. There are also restaurants in Michelin's famous red book, but they do not have stars. For example, there are 500 restaurants in the Michelin guide of Chicago. However, only one of them received three stars, four of them received two stars, 20 of them received one star. The guide also provides a rating under the category of 'Bib Gourmand' for the restaurants offering relatively low prices but with a high level of flavor. There are also guides such as "The Michelin Green Guide" and "Main Cities of Europe". A restaurant from Turkey does not yet have taken place in the Michelin guide. However, a Turkish restaurant in Germany managed to be included in the Michelin guide for the first time. Cooking Anatolian dishes and being one of the best restaurants of Berlin, Honca (it is name of the wedding dinner sent to the groom's house from the bride's side) couldn't get a Michelin star yet but has taken one of the most important steps on the way to getting star by being listed in 2018.

Today, there is a discussion of the credibility of Michelin. The fact that the United States has the most restaurants but three stars were only given to French restaurants underlined the discussion. Alternative lists started to be created since the French people haven't make concessions on this issue. The World's 50 Best Restaurants is one of them and didn't give enough place to French restaurants. Recently, the first hundred restaurants were listed in France under the name of "La Liste" and French restaurants are one third of the lists. Including only one restaurant from London, which has many restaurants in the Michelin guide, caused the British to react. "Gastronomy Guide with Pearls" was published by a team involving famous gourmets, business managers and chefs. As in the Michelin system, inspectors rated restaurants they visited with 4 pearls (excellent), 3 pearls (very good), 2 pearls (good), 1 pearl (worth going). The place named Mikla, where Mehmet Gürs is both the owner and chef, is the only restaurant with 4 pearls in this rating.

After all, Michelin continues to be the most prestigious assessment guide in the world of gastronomy. We have restaurants that can enter the list and even take a star in our country according to international evaluations. Michelin guide is prepared on country basis in the country's language. There are 27 Michelin Guides for a total of 23 countries today. There may be different reasons why Michelin and similar rating agencies are not interested in our country, however it is not impossible if we insist on practice and focus more on understanding the relevant criteria. The preparation of the guides for some cities, especially İstanbul, will not take a long time considering that cities such as Washington, Seoul and Shanghai have been rated only since 2017. Achieving this is very important in terms of having prestige and enabling that the tourists who have high socio-economic and cultural level to choose our country. Our accumulation and richness in the field of gastronomy deserves this very much.



# ARTIK BİLİM KURGU DEĞİL KATİL ROBOTLAR CEPHEYE HAZIR

IT'S NO MORE SCIENCE FICTION;  
KILLER ROBOTS ARE HERE

Euronews



**Yapay zeka gibi yazılım teknolojisinde görülen ilerleme ile katil robotlar artık bilim kurgu olmaktan çıkıyor. Katil robotların hayata geçirilmesi savaşların da seyirini değiştirecek. Amerika Birleşik Devletleri, Rusya, İsrail ve İngiltere özerk silahların yasaklanmasına kesin bir dille karşı çıkıyor. Bu ülkeler yapay zekanın askeri amaçları doğrultusunda kullanılmasına büyük kaynak ayırıyor.**

*With progress in software technology such as artificial intelligence, killer robots are no longer just science fiction. The implementation of killer robots will change the course of wars. The United States, Russia, Israel and the United Kingdom strongly oppose the prohibition of autonomous weapons. These countries allocate huge resources for the use of artificial intelligence for military purposes.*

BAŞ TARAFI SAYFA 1'DE

CONTINUED FROM PAGE 1

töründe konuşma sırasında bomba yüklü drone ile saldırı düzenlenmişti. Söz konusu saldırı birçok alanda kullanılan bu insansız araçların yeni nesil terör aracı olup olmadığına yönelik soru işaretlerini de beraberinde getirdi. Terör uzmanlarının 2014 yılından beri olası saldırı araçları arasında yer verdiği dronelar, özellikle dünya genelinde düzenlediği terör saldırılarıyla tepki toplayan Irak Şam İslam-i Devleti (İŞİD) tarafından el bombası atma ile gözetim ve keşiflerde etkili bir şekilde kullanılıyor. Örgütün ayrıca Irak'ta ve Suriye'de 100 dolar ile bin dolar arasında değişen fiyatlara satılan bu yeni nesil teknoloji aracının geliştirilmesi için yoğun çaba sarf ettiği biliniyor.

Terör örgütleri tarafından kötüye kullanılması konusunda endişe taşıyan bazı Birleşmiş Milletler (BM) üyesi ülkeler, ulaşılması oldukça kolay ve ucuz olan bu araçların ithalat ve pazarlamasına özel bir düzenleme getirilmesini istiyor. Rusya Ocak 2018'de Suriye'de askerlerini konuşlandırdığı bölgelerde on tane drone'nun saldırısına uğradığını açıklamıştı.

Kamuoyunda "katil robotlar" olarak bilinen otonom silahların teknolojik altyapısında

attack brought with it some questions about whether these unmanned vehicles used in many areas are a new generation of terror tools. The drones, which have been considered among the possible attack tools of terrorists since 2014, is being used effectively by the Iraqi Sham Islamic State (ISIS) in grenade-throwing, surveillance and exploration. It is also known that the organization is working hard to develop this new generation technology tool, which is sold in Iraq and Syria at prices ranging from \$100 to \$1000.

Some United Nations (UN) member countries that are concerned about their misuse by terrorist organizations want a special arrangement for the import and marketing of these vehicles, which are easy to reach and cheap. In January 2018, Russia announced that they have been attacked by ten drones in the areas they deployed their troops in Syria.

Significant progress has been made in the technological infrastructure of autonomous weapons, known as "killer robots" in the public opinion. At the moment, it is being discussed

önemli ilerlemeler kaydedildi. Geline noktada otonom silahların öldürme kararını hangi hukuki kriterlere ve etik ölçütlere göre vereceği tartışılıyor. Diğer yandan da Birleşmiş Milletler öldürme özelliğine sahip olan otonom silahların yasaklanmasını gündemde tutmaya devam ediyor. "Katil askeri robotlara" öldürme izni verilmesi durumunda bunun bir felaket senaryosunun hayata geçirilmesi anlamına geleceğine dikkat çeken Uluslararası Af Örgütü ise BM'den bu teknolojinin yasaklanmasını istiyor.

Af Örgütü'nün yapay zeka ve insan hakları danışmanı Rasha Abdul Rahim bu kapsamda yaptığı uyarıda, "Katil robotlar artık bilim kurularının bir parçası değil. Yapay zekayla çalışan dronelerden kendi hedeflerini seçebilen otomatik silahlara varıncaya kadar ortaya çıkan bütün teknolojik gelişmeler uluslararası hukuku geride bıraktı." ifadelerini kullandı...

Uluslararası Kızılhaç Komitesi "otonom silah sistemlerini" hedefini özerk olarak arayan ve kendi başına belirlediği hedefe saldırıp tahrip edebilen sistemler olarak tanımlıyor. Buradaki "özerklik" ifadesi söz konusu öldürücü sistemin insan müdahalesi olmadan işlenmesi anlamına geliyor. İşte tam bu noktada etik alan ile teknolojik alan arasında devasa

how autonomous weapons will give the decision to kill according to the legal criteria and ethical criteria. On the other hand, the United Nations continues to keep the banning of autonomous weapons that have the ability to kill. Amnesty International states and draws attention that if the killer robots are to be allowed to kill, then a disaster scenario is waiting for humanity. Amnesty International wants the UN to ban this technology.

Amnesty International's intelligence and human rights adviser Rasha Abdul Rahim warned people in this context, "Killer robots are no longer a part of science fiction. From artificial drones to drones that can choose their own targets, all the technological advancements have left international law behind."

The International Committee of the Red Cross defines "autonomous weapon systems" as systems that can attack and destroy the target it has found and set by itself. The term "autonomy" here means that the lethal system in question works without human intervention. At this point, a huge dilemma arises between the ethical field and the technological field. Yet the answer to the question is not yet clear: "What will happen if autonomous weapons kill civilians instead of destroying the enemy?"



bir açmaz ortaya çıkıyor. Zira şu sorunun yanıtı henüz tam olarak verilemiyor: "Otonom silahlar eğer düşmanı yok etmek yerine sivilileri öldürürse ne olacak?"

**Robotlara "insan hakları çipi" mi takılacak?**

Bu sorunun yanıtı kolayca verilemiyor. Zira robotların "uluslararası sözleşmeler çipi", "devletler arası hukuk çipi" ya da "insan hakları çipi" bulunmadığı gibi, bu alana ait verileri yazılıma dayalı bir algoritmayla ve "makine öğrenmesi" süreçleriyle söz konusu silah sistemlerine edindirmenin bir yolu olup olmadığı da henüz bilinmiyor.

Yapay zeka ve robotik kodlamada kaydedilen olağan üstü gelişmeler sayesinde otonom silah sistemlerine dikkate değer oranda özerklik yeteneği kazandırıldı. Öğrenebilen makineler tıpkı insan beynindeki nöronlar arası iletişim ağına benzer bir alt yapıyla kendi deneyimlerini analiz ederek, nöral ağ algoritması tabanında taktik ve strateji geliştirebiliyor.

**Asıl tehlike hangi sistemden kaynaklanıyor?**

Silah sanayisinin halihazırdaki otonom silah altyapısından istifade ederek daha hızlı ve etkin sistemler geliştirmesi sayesinde askerlerin savaş durumunda karşı karşıya kaldığı ölümcül riskler en aza indirgenmiş oluyor. Pek çok ülkenin orduyu da bu hedefe bir an önce varılmasını bekliyor. Hukuk ve etik uzmanları da zaten kendi başına mayın araması yapıp tahrip eden robotları değil, bilakis hedefini kendi başına tespit ederek insan öldürebilecek kabiliyete sahip robotları hedef alıyor.

Birleşmiş Milletler, otonom silahlar konusunu 2014 yılından bu yana düzenli olarak görüşüyor. "Belirli Konvansiyonel Silahlar Sözleşmesi" (CCV) kapsamında yürütülen görüşmelere 75 ülkenin temsilcileri haricinde bilim insanları ve sivil toplum kuruluşu temsilcileri katılıyor. "Ölümcül Otonom Silah Sistemleri" bu yıl da gündemin başlıca maddesi olarak öne çıkıyor. Şimdilik senaristlerin filmlerde işlediği "katil drone" konusunun yakın gelecekte gündemin ana maddelerinden biri olması bekleniyor.

**Dünya üçe bölündü, İsrail önden yürüyor**

Öte yandan özerk silah teknolojilerinin dünyayı üç ayrı cepheye böldüğünü de hatırlatmak gerekiyor. Bazı kesimler bu silahların her türüne karşı çıkarken, diğer kesimdekiler otonom silahları sorgusuz sualsiz onaylıyor. Bir de Almanya ve Fransa başta gelmek üzere "orta yolu tercih eden" ülkeler bulunuyor.

Amerika Birleşik Devletleri, Rusya, İsrail ve İngiltere özerk silahların yasaklanmasına kesin bir dille karşı çıkıyor. Örneğin son dönemde Gazze'deki protestoculara göz yaşartıcı gaz atmak için yarı otonom dronelere kullanılan İsrail de dahil olmak üzere bazı ülkeler simdiden yapay zeka destekli silah sistemlerini kullanıyor. Bu ülkeler aynı zamanda yapay zekanın askeri amaçlar doğrultusunda kullanılmasına büyük kaynak ayıran ülkelerin başında yer alıyor.

**Are the robots to wear a "human rights chip"?**

This question can't be easily answered. Because robots do not have an "international agreements chip", "interstate law chip" or "human rights chip", it is not yet known whether there is a way to gain data from this field with the software-based algorithm and "machine learning" processes.

Autonomous weapons systems have gained considerable autonomy by virtue of the extraordinary developments in artificial intelligence and robotic coding. The machines that can learn are able to develop tactics and

**Hangi ülkeler otonom silahlara karşı çıkıyor?**

Dünya genelinde 26 ülke ve 230 uluslararası kuruluş otonom silahlara karşı çıkarken, ABD merkezli Future of Life Enstitüsü tarafından başlatılan kampanyaya destek veren ülkelerin sayısı üç bini geçti.

Aralarında Tesla'nın kurucusu Musk, Skypekurucu ortağı Tallinnveyapayzekaaraştırmacısı Stuart Russell gibi ünlü isimlerin yer aldığı bilimlere teknoloji öncüsü ölümçü otonom silahların kullanılmasına ve geliştirilmesine karşı uyarıda bulundu.



**Significant progress has been made in the technological infrastructure of autonomous weapons, known as "killer robots" in the public opinion. At the moment, it is being discussed how autonomous weapons will give the decision to kill according to the legal criteria and ethical criteria**

**Kamuoyunda "katil robotlar" olarak bilinen otonom silahların teknolojik altyapısında önemli ilerlemeler kaydedildi. Geline noktada otonom silahların öldürme kararını hangi hukuki kriterlere ve etik ölçütlere göre vereceği tartışılıyor.**

strategies on the basis of the neural network algorithm by analyzing their own experiences with a substructure similar to the neuronal communication network in the human brain.

**Where does the real danger come from?**

By utilizing the existing autonomous weapons infrastructure and developing faster and more efficient systems, the deadly risks the soldiers face in combat are minimized. There are many countries and their armies waiting for this goal to be reached as soon as possible. Law and ethics experts are not targeting robots that seek and destroy mines on their own but the ones that are capable of killing people by identifying their target on their own.

The United Nations has been discussing the issue of autonomous weapons regularly since 2014. Representatives of 75 countries, scientists and NGO representatives are participating in the negotiations under the name of "Specific Conventional Weapons Convention" (CCV). "Deadly Autonomous Weapon Systems" stand out as the main item of the agenda this year. For now, the subject of "killer drone", which is screened by the screenwriters, is expected to be one of the main items of the agenda in the near future.

**The world is divided into three, Israel walking in the front**

On the other hand, it should be reminded that the autonomous weapons technologies divide the world into three parties. While some people oppose all kinds of these weapons, others in the other part approve autonomous weapons without question. There are also countries like Germany and France who prefer the middle ground.

The United States, Russia, Israel and the United Kingdom strongly oppose the prohibition of autonomous weapons. For example, some countries have already used artificial intelligence-assisted weapons systems, including Israel, which has recently used semi-autonomous drones to tear gas to the protesters in Gaza. These countries are also among the countries that allocate great resources for the use of artificial intelligence for military purposes.

**Which countries oppose autonomous weapons?**

26 countries and 230 international organizations across the globe are opposed to autonomous weapons, while the number of celebrities that support the campaign launched by the US-based Future of Life Institute has passed three thousand.

Thousands of technology pioneers, including the renowned figures of Tesla's founder Elon Musk, Skype's co-founder Jaan Tallinn, and artificial intelligence researcher Stuart Russell, warned against the use and development of deadly autonomous weapons.



# YAPAY ZEKA 'MAYMUNCUK' ÜRETTİ

## ARTIFICIAL INTELLIGENCE PRODUCED SKELETON KEY



**Araştırmacılar yapay zeka kullanarak üretilen parmak izleri sayesinde biyometrik güvenlik sistemlerinin kırılabilirliğini ortaya koydu. Amerika Birleşik Devletleri'nde bulunan New York Üniversitesi'nden araştırmacılar, oluşturdukları yeni yazılım sayesinde sahte parmak izleri üretebiliyor. Bu sahte parmak izleri ise büyük çapta kullanıldığı zaman 'maymuncuk' işlevi görebiliyor. 'DeepMasterPrints' adlı bilgisayar programı, parmak izi şifrelemedikleri kullanan sistemlerin iki ana eksiği üzerine yoğunlaşıyor.**

**Researches presented biometric security systems can be broken through the fingerprints produced by artificial intelligence. The researchers of the New York University in the USA can produce fake fingerprints by means of the new software they have developed. These fake fingerprints can serve as a skeleton key when used on a large scale. The computer program named 'DeepMasterPrints' focuses on two main shortcomings of systems that use fingerprint encryption.**

### 1 - Parmak izinin sadece bir kısmı kullanılıyor

Günümüzde kullanılan parmak izi okuyucuları, parmağın tamamını okumak yerine sadece bir kısmını okuyor. Özellikle telefon ve taşınabilir bilgisayar gibi küçük cihazlardaki okuyucular oldukça dar yüzeylere sahip olduklarından, parmağın sadece bir kısmını inceleyerek ona göre şifreyi açıyor. Bu özellik 'DeepMasterPrints' yazılımı tarafından kendi yararına kullanılıyor. Program, bu sayede parmağın tamamını değil sadece bir kısmını doğru tutturarak söz konusu cihaza erişim sağlayabiliyor.

### 2 - Parmak izlerinin tahmin edilenen çok ortak noktaları var

Her ne kadar parmak izleri kişiye özel olmalarıyla ve benzersiz olmalarıyla bilinse de, farklı parmak izleri arasında tahmin edilenen daha fazla ortak nokta bulunuyor. Bu durumda yazılım incelediği veri tabanında en sık karşılaştığı özellikleri bir araya getirerek güvenlik sistemini kırma ihtimalini artırıyor.

İki özelliğin bir araya gelmesi sonucunda üretilen sahte parmak izleri adeta 'maymuncuk' işlevi görüyor. Daha önceki tekniklerle oluşturulan parmak izleri her ne kadar bazı sistemleri kandırabilse de insan gözüyle incelendiğinde bunların sahte olduğu anlaşılıyordu. Ancak yeni yazılımın ürettiği gerçekçe çok benzediğinden insanlar tarafından ayırt edilemiyor.

Özellikle parmak izi sistemini kullanan büyük şirketler bu yazılım için çok kolay bir hedef haline geliyor. Şirketlerin veri ta-

### 1- Only a part of the fingerprint is used

Nowadays, fingerprint readers are only reading a part of the finger instead of reading the entire finger. Readers have very narrow surfaces especially in small devices such as telephones and portable computers, so only one a part of the finger is analyzed to open password. This feature is used by the 'DeepMasterPrints' software for its own benefit. The program is able to provide access to that device by not only pinpointing the entire finger, but just a part in this way.

### 2- The fingerprints have common grounds more than expected

Although fingerprints are known to be unique and personal, there are more common grounds than expected between different fingerprints. The software combines the most common features in the database it examines and increases the possibility of breaking the security system.

The fake fingerprints produced as a result of a combination of these two features serve as a 'skeleton key'. Although the fingerprints created by the previous techniques can fool some systems, it can be understood that these are fake fingerprints when examined by human eyes. However, the new software produces very realistic fingerprints that cannot be distinguished by human eyes.

banında bütün çalışanların parmak izi bulunduğundan, sahte parmak izi en azından birisinininkine benzeyerek sisteme erişim sağlayabiliyor. Doktora öğrencisi Philip Bontrager önderliğinde yürütülen araştırmalar, biyometrik güvenlik sistemlerinin geliştirilmesi ve açıklarının kapatılması için kullanılabilecek.

Dünyanın en iyi üniversitelerinden MIT yapay zeka araştırmalarına 1 milyar dolar kaynak ayırarak. Bu arada dünyanın en prestijli mühendislik ve teknoloji okullarından Amerika Birleşik Devletleri'ndeki Massachusetts Teknoloji Enstitüsü (MIT) 1950'lerden bu yana en büyük mali yapılandırılmalarından birine gitmeye hazırlanıyor.

Dünyayı en çok değiştirecek ve hayatın her alanını etkileyecek teknoloji olarak kabul edilen 'yapay zeka' araştırmaları için ayrı bir koleji kuracak olan MIT bu hedefte tam 1 milyar dolarlık bütçe oluşturulacağını açıkladı. MIT yakın gelecekte bu alandaki gelişmelerde lider konuma gelmek istiyor.

13,4 milyar dolarlık serveti ile dünyanın en zengin 113.üncü kişisi olan Yahudi iş adamı Stephen A.Schwarzman'ın 350 milyon dolarlık hibe fonu sayesinde başlangıcı yapılan yapay zeka koleji aynı zamanda Schwarzman'ın da adını taşıyor.

Yapay zeka konusundaki küresel fırsatları, etik çalışmaları, olası sorunları ve yeni olasılıkları inceleyecek olan kolejin sunacağı imkanları ile dünyanın her yerinden akademisyenleri ve araştırmacıları mknatıs gibi çekmesi bekleniyor.

Especially the big companies using the fingerprint system become very easy targets for this software. The fingerprints of all employees are included in the database of the company, so fake fingerprints may resemble at least one person's fingerprint and provide access to the system. The research carried out under the leadership pf PhD student Philip Bontrager will be used to develop biometric security systems and to end vulnerabilities of the system.

One of the best universities in the world, MIT will allocate \$ 1 billion to artificial intelligence research.

Meanwhile, one of the most prestigious engineering and technology schools in the world, the Massachusetts Institute of Technology (MIT) in the USA, is preparing to start one of the largest financial configurations since 1950s.

MIT has announced that it will establish a separate college for artificial intelligence research, which is the technology that will change the world the most and affect all areas of life, and it will create a budget of 1 billion dollars to achieve this goal. MIT wants to be a leader in this field in the near future.

The artificial intelligence college was started to be constructed by the means of 350 million dollars grant fund of the Jewish businessman Stephen A. Schwarzman, who is the richest 113. person in the world and have 13.4 billion dollar of fortune. Artificial intelligence college also bears the name of Schwarzman.

The college, which will examine global opportunities, ethical studies, potential problems and new possibilities in artificial intelligence, is expected to attract academicians and researchers from all around the world like a magnet. (15.11.2018)

**AYDIN**  
İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ UYGULAMA GAZETESİ  
Ocak - Mart 2019 / January - March 2019  
ISSN: 2149-0740 SAYI / ISSUE: 33

**İmtiyaz Sahibi / Beneficiary**  
İAÜ Mütavelli Heyet Bşk., İAÜ Chairman of the Board of Trustees  
Dr. Mustafa AYDIN

**Genel Yayın Yönetmeni / Chief Editor**  
Ozgül YAMAN

**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Editor in Charge**  
Av. Zeynep AKYAR

**Yazı İşleri Müdürü / Editor**  
Nabî SARIBAS

**Haber Merkezi / News Center**  
Diğerçer BİLGİNER - Nihan KAYRAK

**Dünya Haberleri / World News**  
Turquoise Diplomatieque

**Tasarım ve Uygulama / Design and Application**  
İAÜ Görsel Tasarım Birimi / İAÜ Visual Design Unit  
Cüneyt Kenan ÖZKAN

**Redaksiyon / Redaction**  
Yasemin KIZILDAĞ

**Çevirmenler / Translators**  
Umur GEDİKLİ  
Seçil DÜRNA

**Basım Yeri / Printing House**  
Ceren Matbaa / Ceren Printing House  
Namık Kemal Mah. 122. Sok No: 8 Esenyurt İSTANBUL

**İletişim / Contact**  
İstanbul Aydın Üniversitesi Florya Haliç Aydın Yerleşkesi  
Beyoğlu Mah. İnönü Cad. No: 38  
Küçükköknec / İSTANBUL  
0212 444 1 428 - 1224

Gazetede yayımlanan yazılar kurumun değil, yazarların görüşleridir  
The articles published in the journal are the views of the authors, not of the entity.

# TÜRKİYE'DE MADE IN GERMANY DAMGASI AZALIYOR

## THE VOICE OF GERMANY THE STAMP OF MADE IN GERMANY IS DECREASING IN TURKEY

Almanya'nın Sesi

**Eylül ayında Almanya'nın Türkiye'ye ihracatı geçen yılın aynı dönemine oranla yüzde 33 azaldı. Türk Lirası'ndaki ciddi değer kaybı, bu gerilemenin arkasındaki en önemli faktör olarak gösteriliyor.**  
**Germany's exports to Turkey decreased by 33 percent compared to the same period last year in September. The serious depreciation of the Turkish Lira is the most important factor behind this decline.**

**A**lman ihracatçıları için Türkiye pazarı küçülüyor. Reuters Haber Ajansı'nın Alman Federal İstatistik Dairesi'nin verilerine dayanarak verdiği habere göre, Almanya'nın Türkiye'ye ihracatı Eylül ayında geçen yılın aynı dönemine oranla yüzde 33 oranında azalarak 1 milyar 200 milyon euroya geriledi.

Küresel ekonomik krizin etkin olduğu 2009 yılından bu yana bu derece güçlü bir gerileme olmamıştı. İhracat hacmindeki daralmanın arkasındaki en önemli etkenlerden biri, Türk Lirası'nın yüksek değer kaybıydı. Yaz aylarında Dolar 7, Euro da 8 lira civarına kadar yükselmişti. Yılın başından bu yana Türk Lirası'nın yaklaşık yüzde 40 değer kaybetmesi ithalatın da pahalılaşmasına yol açtı. Türk Lirası'ndaki hızlı düşüşün durmasının ardından Dolar 5,5 lira, Euro da 6 lira civarında seyreliyor.

Almanya'dan Türkiye'ye ihracatta Eylül ayında kaydedilen gerileme, 2018'in tümüne de yansıtacak gibi görünüyor. Yılın ilk 7 ayında ihracat hacmi neredeyse yüzde 4 artmıştı, daha sonra kaydedilen gerileme nedeniyle yılın ilk üç çeyreğinde toplam yüzde 4,1'lik bir gerileme söz konusu.

Bu süre içinde Almanya'nın Türkiye'ye ihracatının 15 milyar 200 milyon EURO olduğu bildiriliyor. Türkiye'ye ihracatı azalan Almanya'nın aynı 9 aylık süre içinde ihracatının ise yüzde 3,5 oranında arttığı kaydediliyor.

### İhracatın daha da azalacağı tahmin ediliyor

Almanya'nın Türkiye'ye ihracatındaki olumsuz trend süreceğe benziyor. Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği'nin sonbaharda yayınladığı bir ankete göre, Türkiye ile ticari ilişkilerinde olan Alman şirketler, ihracatın daha da azalacağını tahmin ediyor.

**T**he Turkish market for German exporters is shrinking. Germany's exports to Turkey decreased by 33 percent and became 1 billion 200 million euros in September compared to the same period of the previous year according to the news of the Reuters News Agency based on data from the German Federal Office for Statistics.

There has not been such a strong decline since 2009, when the global economic crisis has been effective. One of the most important factors behind the reduction in export volume is the high depreciation of the Turkish Lira. The Dollar rose to 7 Liras and Euro rose to 8 Liras in the summer. Since the beginning of the year, Turkish Lira depreciated by about 40 percent, leading to an increase in imports. The Dollar is about 5,5 Liras and the Euro is about 6 Liras after the rapid decline in the Turkish lira.

The decline in exports from Germany to Turkey in September seems to be reflected in all of 2018. Export volume increased by almost 4 percent in the first 7 months of the year. There was a 4.1 percent decline due to the decline recorded in the first three quarters of the year.

Germany's exports to Turkey is reported to be 15 billion 200 million euros during this period. Germany's exports to Turkey grew by 3.5 percent in 9 months while its import to Turkey decreased.

Exports are expected to decrease further. The negative trend in Germany's exports to Turkey seems to continue. The German companies, in a commercial relationship with Turkey, estimate that exports will decrease further according to a survey conducted by the German Chamber of Commerce and Industry in the Autumn.



"Enflasyon giderek artıyor ve Lira'yı sıkıştırıyor" ifadesini kullanan Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği, bunun hem tüketimi hem de işletmelerin yatırımlarını frenlediğini kaydediyor. Birliğin açıklamasında, Euro veya Dolar bazlı yüksek borçlanma ile ithalat bağımlılığının ülkedeki durumu daha da kötüleştirdiği değerlendirildi.

Ankete katılan işletmelerin dörtte üçü, ekonomi politikalarının oluşturduğu çereveyi büyük bir tedirginlik faktörü olarak görüyor. Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği, Türk Lirası'nın değer kaybının yarattığı endişenin de aynı oranda olduğunu bildiriyor. 2017 yılında Türkiye'ye ihraç edilen "Made in Germany" damgalı ürünlerin tutarı 21 milyar 500 milyon EURO olmuş, Türkiye Almanya'nın en önemli müşterileri arasında 16'ncı sırada yer almıştı. Bu miktar Almanya'nın toplam ihracatının yaklaşık yüzde 2'sine denk geliyor.

Stating "Inflation is increasing and impacting the Lira", the German Chamber of Commerce and Industry records that this has curbed both consumption and investments of enterprises. High dependency on Euro or Dollar and import dependency are exacerbating the situation in the country according to the chamber's statement.

Three quarters of the enterprises which attended to the survey evaluates that the framework consisted by the economic policies is a big perturbation factor. The German Chamber of Commerce and Industry reports the concern created by the depreciation of the Turkish Lira is at the same rate. "Made in Germany" stamped products exported to Turkey amounted to 21 billion 500 million euros in 2017. Turkey ranked 16th among the most important customers of Germany. This amount corresponds to about 2% of Germany's total exports.

# SİBER GÜVENLİK ÜRÜNLERİNİN YERLİ VE MİLLİLERİNİ ÜRETİYORUZ

## WE ARE MAKING DOMESTIC AND NATIONAL CYBER SECURITY PRODUCTS

**S**on zamanlarda sıkça dile getirilen siber saldırıların sürekli hale gelmesi ve özel bilgilere erişilebilir durumunun kolaylaşması neticesinde kurumların da siber güvenlik uzmanlarına olan ihtiyacı arttı. Teknolojik altyapısı gün geçtikçe karmaşık olarak büyüyen kurum ve kuruluşlara siber güvenlik uzmanı yetiştiren İstanbul Aydın Üniversitesi Florya yerleşkesinde bulunan 'SODER Bilgi Teknolojileri Merkezi'nde öğrencilere 10 gün süren özel bir eğitim veriliyor. Eğitimcilerinin ardından sertifikalarını alan öğrenciler, kamu ve özel sektörde uzman ve uzman yardımcısı olarak görevlerine başlıyorlar. Böylece ülkemizin yurt dışına bağımlı olduğu siber güvenlik ürünlerinin yerli ve milli olanlarını üretecek nitelikte uzmanlar arttırılarak, yurt dışına bağımlılık daha az seviyeye indirilecek.

**T**he need for cyber security experts has also increased the need of corporations as a result of the recent growth of frequently mentioned cyber-attacks and facilitating access to private information. İstanbul Aydın University, which has been developing cyber security experts for institutions and organizations whose technology infrastructure is growing day by day, is giving a 10-day special training to students at 'SODER Technology Center' located in its Florya campus. Students who receive their certificates after the education start working as experts and assistant experts in public and private sector. Thus, by increasing the number of experts to produce domestic and national ones of cyber security products that our country is dependent on abroad, dependency will be reduced to a lesser level.





# YAKINLAŞMADAN BEKLENERLER TÜRKİYE VE VENEZUELA NEDEN YAKINLAŞTI?

EXPECTATIONS FROM THE NEW RELATIONS  
WHY DID TURKEY AND VENEZUELA GET CLOSE?



BBC

**Birçok komşu Latin Amerika ülkesi, Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Birliği'nin, ülkedeki insan hakları ihlalleri iddiaları ve demokratik süreçlerle ilgili olarak Maduro iktidarını eleştirdiği bir dönemde, Türkiye Cumhurbaşkanı Erdoğan, ikili ilişkileri ilerletmek için vites artırdı. Coğrafi olduğu kadar aralarında kültürel alanda da büyük bir mesafe olan iki devlet, ABD Başkanı Donald Trump ile sıkı rekabet ortak paydası üzerinden ikili ilişkilerini son bir yıl içinde güçlendirdi.**

*At a time when many neighboring Latin American countries, the United States and the European Union criticized Maduro's power in relation to alleged human rights violations and democratic processes in the country, Turkish President Erdogan shows effort to boost bilateral relations. The two states, which have a great distance in the cultural area as well as in geography, have strengthened their bilateral relations over the past year over the common denominator of tighter competition with US President Donald Trump.*

Türkiye ile Venezuela arasındaki dış ticaret hacmi Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK) verilerine göre bu yılın ilk 10 ayında 1 milyar doları aştı. Aynı dönemde Venezuela'ya ihracat yaklaşık olarak 91 milyon dolar, Venezuela'dan Türkiye'ye yapılan ithalat da 984 milyon dolar olarak kaydedildi.

Bu ticaret hacmi her ne kadar Türkiye'nin toplam ticaret hacminin küstüli bir oranını temsil etse de iki ülke arasında son 5 yıldaki toplam ticaret hacmini geride bırakan bir ivme görüldü. Türkiye'nin 2017'de ihrac ettiği ürünler arasında, buğday unu, makarna, sabun, bebek bezi, hijyenik ürünler, ağız ve diş sağlığını korumaya mahsus müstahzarlar, işlenmiş mermer, ayçiçeği yağı, traş müstahzarları yer aldı.

Venezuela'dan ithal edilen ürünler arasında da kıymetli veya yarı kıymetli taşlar, kıymetli metaller, inciler, taklit mücevherler, metal paralar, mineral yakıtlar ve yağlarda bunların damıtılmasıyla elde edilen ürünler, mineral mumlar, demir ve çelik ürünler var.

#### Enflasyon yüzde 86 bini aştı

IMF verilerine göre daha önce ihracat gelirinin yüzde 96'sını petrolün oluşturduğu Venezuela'nın ekonomisi 2013-2017 yıllarında yüzde 30 küçüldü ama Türkiye'yle ilişkileri geliştirdi. Venezuela'da bir bardak kahvenin fiyatı, geçtiğimiz aylarda 2 milyon bolivara çıktı. Enflasyonun yüzde 86 bini aştığı, asgari ücretin aylık 5 milyon bolivar olduğu ülkede bu rakamlar, as-

The volume of foreign trade between Turkey and Venezuela exceeded 1 billion dollars in the first 10 months of this year according to Turkish Statistical Institute (TURKSTAT) data. In the same period, exports to Venezuela amounted to approximately \$ 91 million, while imports from Venezuela to Turkey amounted to \$ 984 million.

Although this trade volume represents a limited proportion of Turkey's total trade volume, there has been an acceleration between the two countries over the last five years in terms of total trade volume.

The products exported by Turkey in 2017 include wheat flour, pasta, soap, baby diapers, hygienic products, preparations for oral and dental health care, processed marble, sunflower oil, and shaving tools.

Products imported from Venezuela include precious or semi-precious stones, precious metals, pearls, imitation jewelry, metal coins, mineral fuels and oils, distillates, mineral waxes, iron and steel products.

#### Inflation exceeded 86,000 percent

According to IMF data, the economy of Venezuela, which consisted of 96 per cent of the export revenue previously, has shrunk by 30 per cent in 2013-2017, but its relations with Turkey have improved. The price of a cup of coffee in Venezuela has increased to 2 million bolivars in recent months. In the country, where inflation exceeds 86,000 percent and the minimum wage

gari ücretle yaşayan bir Venezuela'nın maaşının tamamıyla ancak iki buçuk bardak kahve içebildiğini gösteriyor ya da kara borsada ancak bir ekmeğin alınıyor. IMF, Venezuela'da 2018 sonunda enflasyon oranının yüzde 1 milyon olmasını öngörüyor. Venezuelalılar, ilaç ve gıda gibi temel ihtiyaçlarını karşılayamıyor.

Ülkede elin sabuna değmesi lüks, et yemek ise birçok hane için imkansız hale geldi. Yoksulluk oranı yüzde 90'a yaklaştı. Geçen yıl her bir Venezuelalı ortalama 10 kg kaybetti, bankalar işlevsiz hale geldi ve ülkeden, başta Kolombiya olmak üzere komşu ülkelere milyonlarca kişi göç etti.

Devlet Başkanı Nicolas Maduro yönetiminde ülke, Güney Amerika'nın en güçlü ekonomisine sahipken, en yoksul ülkesi konumuna geriledi. Türkiye ise ABD'nin yaptırımları altında dahi Venezuela ile ticari ilişkileri geliştirme hedefinde. Maduro, kendisine suikast girişiminde bulunduğu söylediğinde, ilk knama mesajlarından biri Türkiye'den geldi. Aynı tarihlerde de Venezuela'nın Ekonomiden Sorumlu Devlet Başkanı Yardımcısı Tareck El Aissami, Cumhurbaşkanı Erdoğan ile görüşüyordu.

Son bir yıl içinde Devlet Başkanı Nicolas Maduro 4 kez Türkiye'ye resmi ziyarette bulundu. Maduro, 2016'da da Enerji Kongresi için İstanbul'a gitmiş ve "Türkiye'yi ziyaret eden ilk Venezuela lideri olduğunu" Twitter hesabından paylaşmıştı, Nicolas Maduro, Temmuz 2018'de Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın gö-

is 5 million per month, these figures show that a Venezuelan resident with minimum wage can only drink two and a half cups of coffee with all of their monthly salary or can buy a whole bread in the black market. The IMF expects the inflation rate to be 1 million at the end of 2018 in Venezuela. Venezuelans are unable to meet their basic needs such as medicine and food.

In the country, soap has become a luxury while eating meat has become a dream for many households. Poverty rate approached 90 percent. Last year each Venezuelan lost 10 kg on average, the banks became dysfunctional and millions of people emigrated from the country to neighboring countries, especially to Colombia.

Under the leadership of President Nicolas Maduro, the country which had the strongest economy in South America now has become the poorest country. Turkey aims to develop trade relations with Venezuela under US sanctions. When Maduro said he was the victim of an assassination attempt, one of the first condemnation messages came from Turkey. In the same period, Venezuela's Deputy President of Economy, Tareck El Aissami, met with President Erdogan.

In the past year, President Nicolas Maduro paid an official visit to Turkey 4 times. In 2016, Maduro visited Istanbul for the Energy Congress and shared that he was "the first Venezuelan leader to visit Turkey" on his Twitter account. When Nicolas Maduro arrived in Turkey in July 2018 to attend the inauguration ceremony of President Recep Tayyip



reve başlama törenine katılmak için Türkiye'ye geldiği zaman iki ülke arasındaki ilişkilerin de gelişeceği yönünde açıklamalar geldi.

#### Altınlar Türkiye'de işleniyor

Venezuela Madencilik Bakanı Victor Cano, kamu maden şirketleriyle küçük maden işletmelerinin Venezuela'da çıkardıkları altının, yaptırımlar nedeniyle artık İsviçre'de değil, Türkiye'de işlenip altına çevrildiğini söyledi. Venezuela yer altı kaynakları zengin ancak altın işletme kapasitesine sahip değil. Bu nedenle yöntini Çin, Rusya ve Türkiye'ye çeviriyor.

Cano, anlaşmanın Venezuela Merkez Bankası ile Türkiye arasında imzalandığını ve ya da dışı bir durum olmadığını, altının ithalatı ve ihracatında uluslararası yeteneklere, taşımacılık kurallarına uyulduğunu ifade etti. Aynı ziyarette Maduro, Türkiye'ye Venezuela'nın kripto parası "Petro" ile dış ticaret teklifinde bulundu. Nakit para bulmanın imkansız hale geldiği Venezuela'nın lideri Maduro, "Kripto paramızın teminatı ülkemizde petrokimya alanındaki kaynaklarımızdan oluşuyor. Bir finansal araç olarak dış ticaret ve yatırım alanlarında kullanılabilir. Böyle bir yeni para birimi Türkiye'ye de fayda sağlayacak ve ekonomik ilişkilerimiz daha da gelişecek" dedi. İki ülke arasındaki yakınlaşma geçen sene Ekim ayında ziyarette deyanıyor. Maduro'nun Ekim 2017'de yaptığı ilk resmi ziyarete iki ülke arasında bir dizi anlaşmanın temeli atıldı: Ekonomik ve Ticari İşbirliği Anlaşması, Güvenlik İşbirliği Alanında, Hava Ulaştırma Anlaşması, Tarım Alanında İşbirliği Programı, Sivil Havacılık Alanında Mutabakat Zaptı.

#### DEİK: Barter ticareti yapılmalı

BBC Türkçe'nin sorularını yanıtlayan Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) Türkiye-Venezuela İş Konseyi Başkanı Selim Bora, zengin petrol rezervine sahip olan Venezuela'nın Türk firmaları için önemli fırsatlar barındırdığı görüşünde: "Venezuela'da kullanılmayan çok geniş tarım arazileri mevcuttur. Söz konusu araziler hayvancılık için uygundur. Venezuela'da Dünya'nın en iyi kakao bitkisi yetişmektedir. İki ülke arasında petrol ve petrol türevi ürünlerin karşılığında mal ve hizmet takası olarak, özellikle hizmet ve inşaat sektörü gibi somut şeyler konulara riskin azalacağı öngörülmektedir." İş dünyası, asgari ücretle yalnızca iki buçuk bardak kahve alınabilen Venezuela'yla kurulaacak ticari ilişkilerin uzun vadede faydasız görüleceği görüşünde. DEİK Türkiye-Venezuela İş Konseyi Başkanı Selim Bora ise "Bu kadar zengin bir ülkede çoğunluğun beklentisi du-

**Business world believes that long-term business relations with Venezuela, which can only afford two and a half cups of coffee at minimum wage, will be profitable in the long run.**

*Erdogan, there were statements that the relations between the two countries would improve.*

#### Gold is being processed in Turkey

Venezuelan Mining Minister Victor Cano said that the gold mined by the public gold companies and small mining enterprises are not going to be processed in Switzerland due to their sanctions. He said that Turkey will be processing their gold from now on.

Venezuela's underground resources are rich but they do not have the capacity to process gold. For this reason, their heads are turned toward China, Russia and Turkey.

Cano said the agreement was signed between the Central Bank of Venezuela and Turkey, and that it was not illegal. He said international regulations and transportation rules were followed in the import and export of gold. During the same visit, Maduro offered Turkey a foreign trade deal with Venezuela's crypto money "Petro". Maduro, the leader of the country that has become impossible to find cash, said "The assurance of our crypto money consists of our resources in the petrochemical area in our country. It can be used as a financial instrument in the fields of foreign trade and investment. Such a new currency will benefit Turkey and our economic relations will develop further."

The rapprochement between the two countries is based on a visit in October last year. The first official visit of Maduro in October 2017 was the foundation of a series of agreements between the two countries: Agreement on Economic and Commercial Cooperation, Security Cooperation Agreement, Air Transport Agreement, Memorandum of Understanding on Cooperation in Agriculture, Tourism Cooperation Program, Memorandum of Understanding in Civil Aviation.

#### DEİK: Barter trade must be done

Responding to questions of BBC Turkish Foreign Economic Relations Board (DEİK) Turkey-Venezuela Business Council President Selim Bora says that Venezuela, which has rich oil reserves, has important opportunities for Turkish companies: "There are very large agricultural lands in Venezuela, which are suitable for animal husbandry and the world's best cocoa plant grows

**İş dünyası, asgari ücretle yalnızca iki buçuk bardak kahve alınabilen Venezuela'yla kurulaacak ticari ilişkilerin uzun vadede faydasız görünüşünde.**

rumun mutlaka düzeleceği şeklinde" diyor ve ekliyor: "Bunun zamanını kestirmek mümkün olmamakla birlikte ülkeyi terk etmeyip varlığını korumaya çalışan şirket ve ülkeler bugünü düşünerek değil yarına göre hesap yapıyor."

#### Erdoğan Venezuela'da: Maduro, Türkiye ile yakınlaşmadan ne bekliyor?

Uluslararası alanda giderek yalnızlaşan Venezuela Devlet Başkanı Nicolas Maduro, 10 bin kilometre uzakta Türkiye'nin lideri ile alışılmadık bir arkadaşlık kurmuş durumda.

Birçok komşu Latin Amerika ülkesi, Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Birliği'nin, ülkedeki insan hakları ihlalleri iddiaları ve demokratik süreçlerle ilgili olarak Maduro iktidarını eleştirdiği bir dönemde, Türkiye Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, ikili ilişkileri ilerletmek için vites artırdı.

Coğrafi olduğu kadar aralarında kültürel alanda da büyük bir mesafe olan iki devlet, ABD Başkanı Donald Trump ile sıkı rekabet ortak paydası üzerinden ikili ilişkilerini son bir yıl içinde güçlendirdi. Venezuela, Uluslararası Para Fonu (IMF) tarafından tarihteki en kötü örneklerden biri tanımlanan yalıtıcı bir ekonomi kriz ile boğuşuyor. Maduro hükümeti bu çılgın hiperenflasyon ekonomisini düzeltebilmeyi başarabilmiş değil. Tüm bunların üzerine, ABD yaptırımları, nakit kıtlığı yaşayan Venezuela'nın işini daha da zorlaştırıyor.

Bu nedenle Caracas yönetimi, kendisi de ekonomik sıkıntılarla uğraşan Türkiye gibi bir ülkeden gelen yardımı bile kabul ediyor. Yaptırımlar nedeniyle sabit döviz getirebilecek tüm gelir kapıları kapalı durumda iken Maduro, petrol ve maden gelirlerine bağlı olarak da ülkenin ayakta kalabileceğine dünyayı inandırmaya çalışıyor. Maduro'nun ABD yaptırımlarını Türkiye üzerinden aşma rüyası. Ancak yapılan bazı araştırmalara göre Venezuela'da madencilik sektörü, başta yolsuzluk olmak üzere, kötü yönetim, yatırım ve AR-GE eksikliği nedeniyle oluşan problemlerle boğuşuyor.

Bu durum, Türk madencilik şirketleri için potansiyel iş fırsatı demek. Venezuela her geçen gün daha fakirleşiyor ama toprağının altında hala tonlarca altın yer alıyor. Bu altını çıkarmak ve ABD yaptırımlarını aşarak Türkiye'ye satmak Maduro'nun rüyası.

*in Venezuela. The exchange of goods and services in exchange of oil and petroleum products between the two countries, especially in the service and construction sector might decrease the risk."*

Business world believes that long-term business relations with Venezuela, which can only afford two and a half cups of coffee at minimum wage, will be profitable in the long run. DEİK Turkey-Venezuela Business Council President Selim Bora says "the majority of such a rich country believes the situation will eventually be turned to normal" and adds: "While it is not possible to estimate the time of this, the companies and countries that do not leave the country together and try to preserve their existence do not account for the present but for the future."

#### Erdoğan in Venezuela: What is Maduro expecting from their relations with Turkey?

President Nicolas Maduro, who became more and more isolated in the international arena, has established an unusual friendship with the leader of Turkey, which is 10 thousand kilometers away.

At a time when many neighboring Latin American countries, the United States and the European Union criticized Maduro's power in relation to alleged human rights violations and democratic processes in the country, Turkish President Erdogan shows effort to boost bilateral relations.

The two states, which have a great distance in the cultural area as well as in geography, have strengthened their bilateral relations over the past year over the common denominator of tighter competition with US President Donald Trump. Venezuela is struggling with a devastating economic crisis, which is one of the worst examples in history according to the International Monetary Fund (IMF). The Maduro government has not been able to correct this crazy hyperinflationary economy. On top of all this, US sanctions are making it even more difficult for Venezuela, which is experiencing cash scarcity.

For this reason, the Caracas administration is even considering to receive assistance from a country like Turkey, which also deals with economic problems. Maduro is trying to convince the world that the country can survive due to its oil and mineral revenues, while all revenue doors that can bring fixed currency are closed due to sanctions. Maduro's dream of overcoming US sanctions through Turkey. However, according to some researches, the mining industry in Venezuela is struggling with the problems of corruption, bad management, investment and R&D.

This means a potential business opportunity for Turkish mining companies. Venezuela is getting poorer every day, but still there are tons of gold under its soil. Maduro's goal is to mine this gold and sell its products to Turkey.



# ABD, TÜRKİYE'Yİ DÜŞMAN OLARAK GÖRMÜYOR. ANCAK, MÜTTEFİK OLARAK DA SAYMIYOR.

## USA DOES NOT THINK OF TURKEY AS AN ENEMY; BUT NEITHER AS AN ALLY.

**S**uriye, Fırat'ın doğusu... ABD, Fırat'ın doğusunda Suriye'nin yaklaşık yüzde 30'unu PYD/PKK terör örgütüne işgal ettirmiş durumda. Bu bölgede, yaklaşık 70 bin terör örgütü elemanı gücünde bir PYD/PKK'dan söz ediliyor. Türkiye'nin karşı çıkmasına rağmen ABD bu terör örgütüne, silah ve eğitim desteğini sürdürmekte. Oysa, PYD ya da YPG'nin, PKK terör örgütünün Suriye'deki kolu olduğu açık kaynaklarda yer alıyor. PKK'nın çatı yapılanması olan Kürdistan Toplukluklar Birliği (KCK) sözleşmesinde, PYD'nin PKK'nın bir kolu olduğu yazılı. PYD/PKK'nın Suriye'de, Fırat'ın doğusunda işgal ettiği alan, Türkiye-Suriye arasında yaklaşık 550 kilometrelik sınıır kapsıyor. 550 kilometrelik sınırdaki PYD/PKK terör örgütü Türkiye'yle komşu.

ABD son olarak, Fırat'ın doğusunda Türkiye sınırına yakın yerde, birkaç noktada gözlem noktaları kuracağını açıkladı. Bu gözlem noktalarını, olabilecek tehditleri Türkiye'ye önceden haber vermek için kuracağını belirtti. Ancak, gözlem noktalarının YPG'yi Türkiye'ye karşı korumak ve Türkiye'nin YPG'ye yapacağı olası bir operasyonun önünü kesmek amacı güttüğü belli. Bir anlamda, ABD bu gözlem noktalarıyla YPG'ye bir kalkan ve koruma görevini sağlamış olacak. Gözlem Noktaları kurma kararı, Türkiye'ye bir mesaj anlamı taşıyor. Bu mesaj, NATO müttefikli olan Türkiye'ye karşı, YPG terör örgütünün terich edilmesidir.

Öte yanda, Suriye'de Fırat'ın batısında Menbiç'te ABD ve Türkiye arasında bir anlaşma yapıldı. Bu anlaşmaya göre, Menbiç'teki YPG teröristleri Menbiç'ten çıkarılacak ve silahları teslim alınacaktır. Ne yazık ki, ABD bu anlaşmaya da uymadı. Menbiç'teki teröristlerin silahları toplanmadığı gibi, YPG terör örgütü de Menbiç'ten de çıkarılmadı. Ayrıca, Doğu Akdeniz'de doğal enerji kaynaklarının, Türkiye ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nin (KKTC) dışlanarak paylaşılma girişimleri devam ediyor. Doğu Akdeniz'de, KKTC ve Türkiye'nin yetki alanları içinde yapılan doğalgaz arama çalışmalarında Güney Kıbrıs Rum Yönetimi (GKRY) ve Yunanistan'la birlikte hareket eden bir ABD var. Bu alanlarda, gaz arama çalışmalarını için Yunanistan ve GKRY'yle anlaşma yapan ABD şirketleri var. Doğu Akdeniz'de Yunanistan'ı destekleyen bir ABD var.

Sadece ABD değil, İsrail, Mısır, Fransa, İtalya ve Katar'ın petrol/doğal gaz arama şirketleri de GKRY'yle anlaşma yapanlar arasında. Suriye'de PYD/PKK terör örgütünü desteklerken; Doğu Akdeniz'de Türkiye'nin yetki alanlarını yok sayarak Yunanistan ve GKRY'nin yanında yer almayı tercih eden bir ABD. Hem Suriye'de hem de Doğu Akdeniz'de, Türkiye'ye karşı oluşturulan cephede konuşlanan bir ABD.

ABD ve Türkiye ilişkileri açısından, 2019 yılının 2018'e göre daha zorlu geçeceğini öngörmek yanlıtıcı olmaz.

Birincisi, Türkiye'nin Rusya'dan 2019 yılı sonunda teslim alacağı S-400 Hava Savunma Sistemi. NATO'nun ve ABD'nin birinci tehdit olarak kabul ettiği Rusya'dan, NATO üyesi bir ülkenin bu silah sistemini alması bir dönüm noktası. ABD ve NATO'nun, S-400'ü teslim alan Türkiye'ye karşı daha da sertleşeceğini beklemek yanlıtıcı olmaz. Çünkü ABD ve NATO, S-400'ün Türkiye'de konuşlanmasına öteden beri karşı. S-400, 2019'un ikinci yarısında ilk ülke tarafından teslimasyonu yükseltecek önemde...

İkincisi, YPG/PKK terör örgütü. Suriye'de Fırat'ın doğusunda, ABD'nin YPG/PKK'dan vazgeçmeyeceği kesin. İran'a karşı olası operasyonda; Suriye'nin şekillendirilmesinde; İsrail'in güvenliğinin sağlanmasında ABD'nin devlet dışı bir aktör olarak YPG'ye ihtiyacı var. Bu nedenle ABD, düzenli bir ardu yapılması yolunda hızla ilerleyen YPG/PKK'yı desteklemeyi sürdürecektir. ABD'nin PYD/YPG'ye olan bu desteği de, 2019'da gerginliğin ana nedenlerinden biri olacak.

Üçüncüsü, Türkiye, Fırat'ın doğusunda, kendisine tehdit oluşturan YPG/PKK terör örgütüne operasyon düzenleme hazırlığında. ABD, böyle bir operasyona sıcak bakmayacak ve karşı çıkacaktır. Olası operasyon, Türkiye-ABD arasında gerginliği daha da tırmandırabilir.



**NATO üyesi olan Amerika Birleşik Devletleri'yle (ABD) Türkiye'nin ikili ilişkileri, özellikle Suriye iç savaşıyla birlikte büyük yara aldı. ABD'nin Irak ve Suriye'yi bölme planlarıyla, Suriye'nin coğrafi bütünlüğünü yok sayan politikalarının Türkiye'nin ulusal güvenliğine aykırı olduğu tüm çıplaklığıyla ortaya çıktı.**

**Bilateral relations of the NATO member United States (US) and Turkey were scarred quite a bit, especially after the Syrian civil war. It was revealed that USA's plans of dividing Iraq and Syria as well as their policies that ignores the geographical integrity of Syria are contrary to national security of Turkey.**

**S**yrria, east of the Euphrates... The US occupied about 30 percent of Syria in the east of Euphrates, via PYD/PKK terrorist organization. In this region, about 70 thousand members of PYD/PKK is mentioned. Despite the oppositions of Turkey, the United States keeps supporting the terrorist organization with weapons and education. However, it is in the open sources that the PYD or YPG is the branch of the PKK terrorist organization in Syria. The Kurdistan Communities Union (KCK) agreement, which is the roof structure of the PKK, states that the PYD is a branch of the PKK. The region PYD/PKK occupied east of the Euphrates in Syria covers about 550 kilometers of border between Turkey and Syria. PYD/PKK is neighbors with Turkey with the 550 kilometers border.

USA announced that they are to set up observation points at several points near the border with Turkey on the Euphrates in the east. These observations point are to notify Turkey about the potential threats. But, it is obvious that these observation points are to protect YPG against Turkey and prevent any operations Turkey plans to do. In other words, USA acts as a shield for YPG with these observation points. The decision to set up observation points carry a message intended for Turkey. This messages clearly states that YPG terrorist organization is preferred instead of Turkey, a Nato member.

On the other hand, an agreement between the US and Turkey was made in the west of the Euphrates in Syria. According to this agreement, YPG terrorists in Menbiç will be evicted from Menbiç and their weapons will be handed over. Unfortunately, USA failed to perform their obligations. As the terrorists in Menbiç did not collect weapons, the YPG terrorist organization was not removed from Menbiç. In addition, attempts to share natural energy resources in Eastern Mediterranean continue without excluding Turkey and TRNC. USA acts together with the Greek Cypriot Administration (GCA) and Greece in the Eastern Mediterranean about the Cyprus and Turkey's jurisdiction in natural gas explorations. In

Dördüncüsü, Doğu Akdeniz'de Türkiye ve KKTC'yi dışlayan doğal gaz arama çalışmalarında ABD'nin Yunanistan ve GKRY'yi desteklemesi. Bu konu da, iki ülke arasındaki gerginliği artırma potansiyeline sahip.

**ABD, Türkiye'yi düşman olarak görmüyor. Ancak, müttefik olarak da saymıyor.**

Suriye'de, özellikle Fırat'ın doğusunda ve Doğu Akdeniz'de izlediği politika, ABD'nin Türkiye'yi müttefik olarak görmediğini ortaya koyuyor. ABD'nin Yunanistan ve GKRY'de Türkiye'deki üslerle alternatif askeri üs kurma çalışmaları sürüyor. GKRY'yle askeri iş birliği kurma görüşmeleri devam ediyor. Doğu Akdeniz'de İsrail'in varlığını güçlendirici çabalarında ABD oldukça başarılı.

Ayrıca, İsrail'in ABD desteğinde Hayfa limanını Doğu Akdeniz'de ağırlık merkezine dönüştürme çalışmaları Doğu Akdeniz'in önemini artırıyor. ABD'nin İsrail, Yunanistan, GKRY, İngiltere, Fransa, İtalya ve Mısır'la ittifak ederek Doğu Akdeniz'de varlığını güçlendirmesi, ister istemez Türkiye'yi karşı cephede konuşlandıırıyor.

İki cephe... Fırat'ın doğusu ve Doğu Akdeniz... ABD'nin basını çektiği iki tehdit... Hem Doğu Akdeniz hem de Fırat'ın doğusu Türkiye için ağırlık merkezidir.

Türkiye, gecikmeden Fırat'ın doğusuna bir operasyon yapmalıdır. Aynı zamanda, Türkiye Doğu Akdeniz ve Ege'de ulusal çıkarları koruyucu faaliyetlere devam ederken, KKTC'ye deniz ve hava üsleri kurmalıdır...

Bu stratejik adımlar, S-400 Sistemi Rusya'dan teslim alınmadan önce atılmalıdır.

"Askerler daima bir önceki savaş için hazırlanırlar" deymi ünlüdür.

Büyük İskender, Napolyon, Sezar ve Atatürk'ün katıldıkları hiç bir savaş diğerine benzemiyordu. Çünkü, savaş meydanına hep değişik prensiplerle, değişikliklerle ve yeniliklerle çıktılar...

Ve Türkiye, iki cephede BEKA tehdidini ortadan kaldıracak adımları atarken, diplomasinin ve ittifakların gücünü yanında görmelidir. Rusya, İran, Irak ve Suriye ittifakı bu açıdan yaşamsal önemdedir...

these areas, there are US companies that deal with Greece and GCASC for gas exploration work. USA also supports Greece at Eastern Mediterranean.

Not only the USA, but also Israel, Egypt, France, Italy and Qatar's oil / gas exploration companies are also working with GCASC. USA ignores Turkey's jurisdictions in Eastern Mediterranean and chooses to stand with Greece and GCASC while supporting PYD/PKK. US chooses to take place in front created against Turkey both in eastern Mediterranean and in Syria.

Predicting that 2019 will be tough in terms of relations for US and Turkey would not be wrong.

First; S-400 Air Defense System Turkey will receive from Russia at the end of 2019. It is a turning point for a NATO member country to receive this weapon system from Russia, which NATO and the United States regard as the first threat. Thinking that USA and NATO will be even more hard on Turkey once we receive S-400'ü would not be wrong. Because USA and NATO oppose Turkey having S-400 since day one. The S-400 will boost the tension between the two countries in the second half of 2019.

Second; YPG/PKK terrorist organization. The US will not give up the YPG/PKK at the East of Euphrates in Syria. USA needs YPG as a non-governmental actor in a potential operation against Iran, in the shaping of Syria, and ensuring security in Israel. Hence, USA will keep supporting YPG, which operates with a regular army structure. One of the main reasons of the tension in 2019 will be this support of USA towards PYD/YPG.

Third; Turkey is preparing for an operation against YPG/PKK which is a threat Turkey at Eastern Euphrates. USA will be opposing such operation. Possible operations, could further escalate tensions between Turkey and the US.

Fourth; USA's support on Greece and GCASC while excluding Turkey and the TRNC natural gas exploration activities in Eastern Mediterranean. This issue has the potential to increase the tension between the two countries.

**USA does not think of Turkey as an enemy; but neither as an ally.**

USA's policies in Syria, especially at Eastern Euphrates and Southern Mediterranean make it obvious that they do not consider Turkey as an ally. Greece and the Greek Cypriot Administration in the United States takes work to establish military bases alternative to bases in Turkey. Negotiations on military co-operation with GASC continue. In the Eastern Mediterranean, the US is quite successful in its efforts to strengthen Israel's presence.

In addition, Israel's efforts to transform the port of Haifa in the Eastern Mediterranean with the support of the US increase the importance of the Eastern Mediterranean. USA's alliance with Israel, Greece, GCA, Britain, France, Italy and Egypt to strengthen its presence in the eastern Mediterranean, inevitably puts Turkey in the opposite front.

Two Fronts, East of Euphrates and Eastern Mediterranean... Two threats led by USA... Both the Eastern Mediterranean and Eastern Euphrates is the center of gravity for Turkey.

Turkey, should make an operation without delay in Eastern Euphrates. At the same time, Turkey should establish airbases and naval bases in GRNC while continuing its activities to protect national interests in Eastern Mediterranean and the Aegean.

These steps must be taken before receiving S-400 from Russia.

"Soldiers always get ready for the next battle" Every war Alexander the Great, Napoleon, Caesar and Atatürk was seen were different from each other. Because, the battlefield always changes with different principles and innovations.

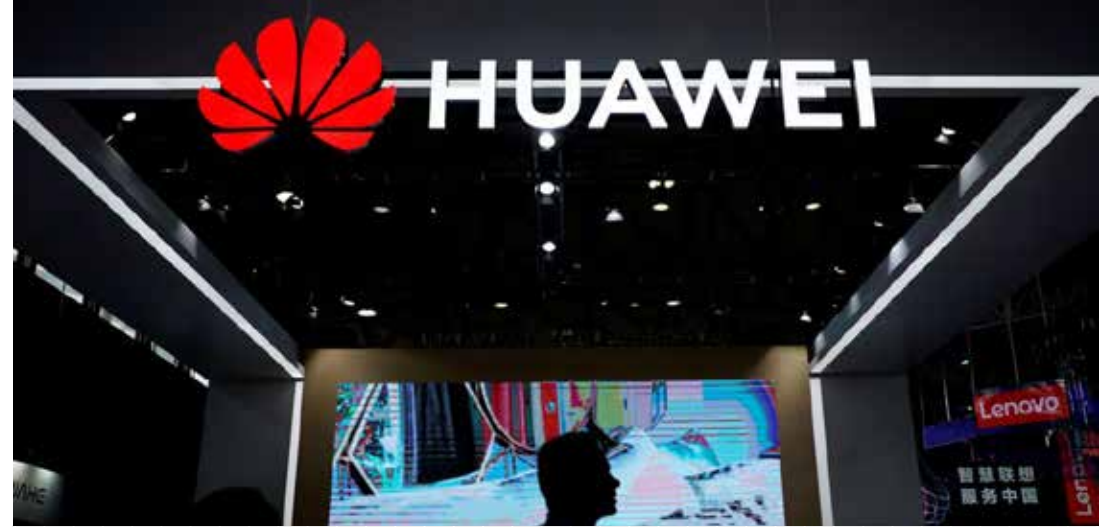
And Turkey should have the power of its allies and diplomacy beside it while it goes through the steps to eliminate the threat of Survival. Russia, Iran, Iraq and Syria alliance is crucially important in this regard.

# ÇİN TEKNOLOJİ DEVİ HUAWEİ NEDEN HEDEFTE?

## CHINA TECH GIANT HUAWEI IS BEING TARGETED

Amerikanın Sesi Radyosu

**I**n 2012, the US House of Representatives Intelligence Commission report described Huawei as a national security threat. Members of the congress showed that the technology of the company could be used for espionage by the Chinese government. Some Western countries are also concerned about Beijing's ability to increase its espionage capacity by providing access to fifth-generation (5G) mobile technology. To date, telecommunications companies in the UK, New Zealand and Australia have banned the use of Huawei equipment on 5G infrastructures for national security reasons. Last October, CNEX Labs, a company supported by Microsoft and Dell in Silicon Valley, accused Huawei of stealing its own technology. Huawei is the largest manufacturer of telecommunications equipment worldwide. It produces base stations connecting devices. The second largest mobile phone manufacturer in the world after Samsung. Although it did not make almost no sales in the US, it was ahead of Apple in 2018. Huawei ranks 72th among 500 companies in the Fortune Global list. Founded in 1987 by engineer Ren Zhengfei, retired from the Chinese army, Huawei is seen as the most important success story of China. The company's Financial Affairs Manager Meng Wanzhou who was detained in Canada, is his daughter. The company has 180 thousand employees. Huawei's annual revenue was \$ 92.5 billion last year. This figure is more than three times the annual revenue of China's e-commerce giant Alibaba. The company allocates one third of its budget to R & D studies. The US is worried that Huawei's efforts to develop 5G technology will force American firms to buy equipment from Huawei in the future. Huawei's rivals in the manufacture of telecommunications equipment are Swedish Ericsson and Finlandia'nın Nokia şirketi. Telekomünikasyon ekipmanı üretiminde bu şirketlere rakip olabilecek bir Amerikan firması yok. Huawei ise faaliyet gösterdiği her ülkede yasalara



**Merkezi Çin'de bulunan Huawei teknoloji firmasının Mali İşler Müdürü Meng Wanzhou, şirketin İran'a yönelik yaptırımları ihlal ettiği gerekçesiyle Amerika'nın talebi üzerine Kanada'da gözaltına alındı. Pekki Çinli firma neden ABD'nin hedefinde?**

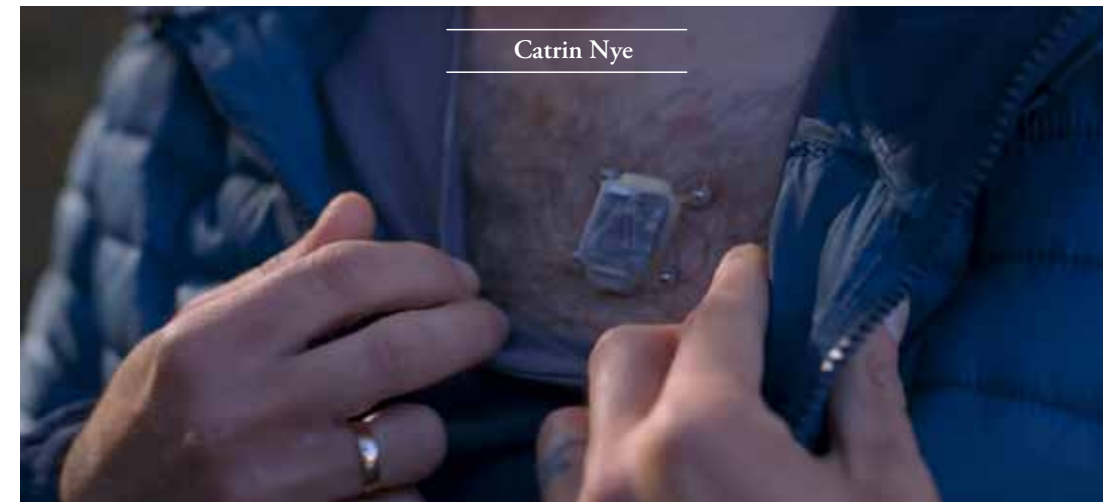
**Meng Wanzhou, Financial Affairs Manager of Huawei technology company headquartered in China, was detained in Canada at the United States's request for violations of sanctions against Iran. But why is the US targeting the Chinese company?**

ve kurallara uydugunu, buna BM, ABD ve AB'nin yaptırım yasaları ve kurallarının dahil olduğunu savundu. Huawei, kendi üzerinde Çin devletinin bir denetimi olmadığını, ortak tedarik zincirine bağlı oldukları için de ürettiği ekipmanın değerleri kadar güvenli olduğunu ileri sürdü. Şirketin Mali İşler Müdürü'nün Amerika'nın talebi üzerine Kanada'da gözaltına alınmasının ardından Çin'in de Amerikalı bazı şirket yöneticilerini hedef alabileceği endişesi dile getiriliyor.

operates, it complies with laws and regulations, including the UN, US and EU sanctions laws and rules. Huawei stated that China state had no control over the company, and that the equipment it manufactures was as safe as the others because they were connected to the common supply chain. The company is worried that China may target some American business executives after the company's Chief Financial Officer was detained in Canada at the request of the United States.

# BIYO-HACKERLAR VÜCUTLARINA ÇİP TAKTIRIYOR

## BIO-HACKERS GET CHIPS INTO THEIR BODIES



**Dünyada hem bedenlerinin hem de beyinlerinin daha iyi çalıştığını öne sürerek, vücutlarına çip, mıknatıs özelliği olan metal parça ve implant gibi çeşitli donanımlar taktıran insanlar var.**

**There are people in the who wear a variety of hardware, such as chips, magnets, metal parts and implants under their skin by stating that both their bodies and brains will work better.**

**T**his relatively new trend is called "bio-hacking", and people who do this are called "bio-hackers". The Victoria Derbyshire program, published on the BBC, has published a newsfeed on bio-hackers who wear a variety of equipment to their v-cut, follow very tough diets and try to change their DNA. Liviu Babitz 38, is also one of the bio-hackers who told his story to BBC. Babitz wants to add new ones to the five currently accepted sensations. One of these new senses are having navigation ability similar to those of birds. If you put your hand on Babitz while he faces North, you feel a vibration. The reason for this is an electronic piece that Babitz put on his chest and called

Lee'nin icadının yanında oldukça masum kalıyor. Lee, vücudunda aşırı düzeyde değişiklikler yapan bir biyo-hacker. Parmaklarında, derisinin altında mıknatıslar ve iki adet Yakın Alan İletişimi (NFC) çipi bulunuyor. Bunların tanımlanmış web siteleriyle bağlantı kurmak veya araba kapısı açmak gibi bir dizi işlevi var. Alnında biyolojik sıcaklık ölçen bir çip var. Genellikle ev hayvanlarında kullanılan bu çiple vücut sıcaklığını sürekli olarak takip ediyor.

Ayrıca kulaklarının içinde de kulaklık implantları bulunuyor. Lee ayrıca, "Crispr" adı verilen ve en tehlikeli ve en tartışmalı biyo-hacking yöntemleri arasında yer alan bir uygulamayı da deniyor. Bu yöntem, normalde bilim insanları tarafından gen yapısı değiştirilmek için kullanılıyor.

the "Northern Sense". This track includes a compass chip and Bluetooth connectivity. It is attached to his skin like piercings, with two titanium bars. The design of this piece belongs to a company called Cyborgnest where Babitz is CEO. Babitz says this device is the first step in developing a navigation system that can be fully inserted into the human body. He defines his purpose as "erasing the habit of the screen generation"; he says: "You walk on the street looking at the phone in your hands. You want to go somewhere but until you get there you don't even notice what's going on around you as you look at the screen in your hand all the way. Imagine that you don't need a phone, you can roam the world like a bird. You will always know exactly where you are. The visually impaired can easily find directions."

Although the device developed by Babitz is quite unusual at first glance, when you look at the 40-year-old carpenter Rich Lee, who lives in the US state of Utah, Babitz seems quite innocent alongside Lee's invention. Lee is a bio-hacker who makes extreme changes in his body. His fingers have magnets under his skin and two Near Field Communications (NFC) chips. They have a number of functions, such as connecting to defined websites or opening a car door. There's a chip on his forehead that measures biological temperature. This chip, which is usually used in domestic animals, is constantly following body temperature.

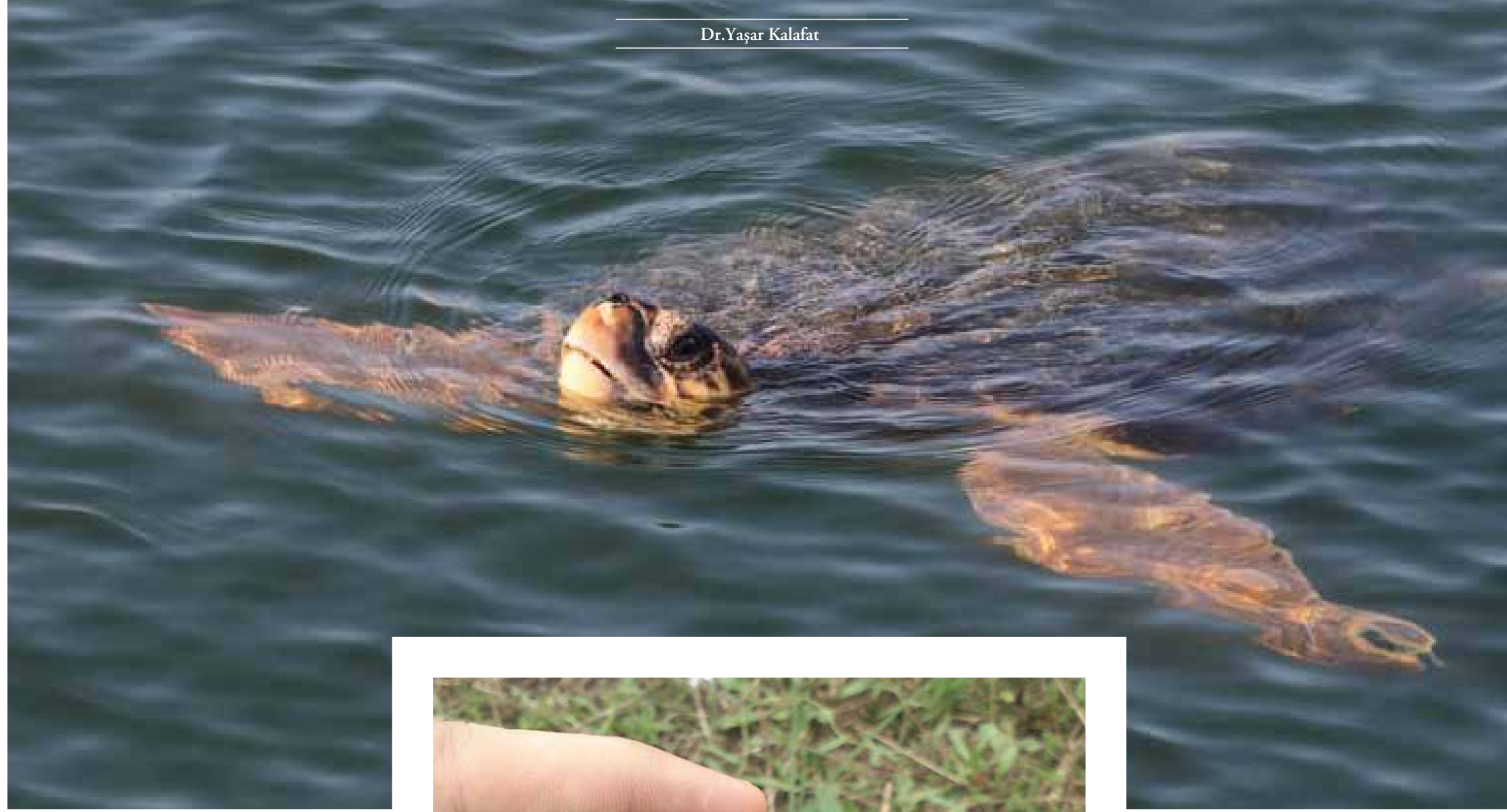
There are also earphone implants inside his ears. Lee is also trying an application called "Crispr", one of the most dangerous and most controversial bio-hacking methods. This method is normally used by scientists to alter the gene structure.



# TÜRK KÜLTÜR COĞRAFYASI HALK İNANÇLARINDA GEÇMİŞTEN GÜNÜMÜZE KAPLUMBAĞA

TURTLE FROM PAST TO PRESENT IN TURKISH CULTURE GEOGRAPHY FOLK BELIEF

Dr.Yaşar Kalafat



Kaplumbağa ile ilgili halk inançlarını, Anadolu Türkmen kilim dokumacılığında, el sanatlarında, Güneydoğu Anadolu'da anadili Kürtçe, Zazaca ve Türkçe olan halk kesimlerinin inançlarında, ayrıca Orta Toroslar, Orta Anadolu halk inançlarında nazar kırıcı fonksiyonu ile görüyoruz. Araştırmamızda, bu inançın mitolojik derinliklerine ulaşmaya çalışacağız. İnancın yayıldığı coğrafyanın sınırlarını çizmeye çalışacağız. Bunun bir kültürle göç türünü mü olduğu konusunu irdedeceğiz.

## Türk Halk İnançlarında Kaplumbağa ile İlgili Tespitler

Prof. Dr. Neriman Görgünay'ın tespitine göre, iklimlerin köşelerine, onların dokumaları bittikten sonra yarım el kadar minik bir dokuma ile nazarlık niyetine bir parça dokunup kilim türü dokumaya eklenir. Mersin ve çevresinin halk kültürünü, inanç boyutu ile ayrıntılı inceleyen Mustafa Sever, bölgede, bilhassa halk tababeti, nazar ve büyü konularında, hayatın her safhasında kaplumbağanın çok geniş yer tuttuğu gerçeğine açıklık getirir. Kaplumbağa kış mevsiminde toprağın altında hareket-siz kalır ve bahar geldiğinde kabuğunu yeniler. Uzun bir ömre sahiptir, uzun ömürlülüğünü ve sabrın simgesi olarak bilinir. Aynı zamanda huzur ve mutluluğu da temsil eder.

Mersin halk sağaltmaçılığında, kaplumbağanın çok geniş yer tuttuğunu görmekteyiz. Kırk karışmasında çocuğun sağlığına kavuşması için bir kaplumbağa bulunur, çocuk bu canlı kaplumbağanın üzerine oturularak yikanır. Mevsim kişi ise evlerin kapı başlarına kurutulmuş kaplumbağalar bu amaçla asılır. Bu yörede, küçük bir kaplumbağa kabuğu, mavi buçukla birlikte nazarlık olarak kullanılır.

Bitlis'te, Tokat'ta, kaplumbağa kabuğu torbalar içerisinde depolara, ambarlara konur. Bunlar adeta bereket, uğur için kapılara çakılan, bostanlara bahçelere sırık üzerine takılan at, koç, kuru kafaları türünden işler görüldü-



**Kaplumbağa ile ilgili inancın sırları çözülebildiği ölçüde, Göbekli Tepe'nin de sırları çözülebilecektir. Başka bir ifade ile Göbekli Tepe'nin kültürel kimliği, kaplumbağanın mitolojik sırlarının da çözümünü kolaylaştırıcaktır. Şüphesiz konu sadece bir canlı etrafında oluşan halk inançlarının tespiti ve görüldüğü coğrafyanın belirlenmesi olayı değildir. Konu mitostrateji içerikli bir mahiyet de içermektedir.**

*As much as the secrets of the belief about the turtle can be solved, the secrets of Göbekli Tepe can be solved. In other words, the cultural identity of Göbekli Tepe will facilitate the solution of the turtle's mythological secrets. It is no doubt that the subject is not the determination of the people's beliefs and the geography where it exists. The subject includes also includes a content regarding mythostrategy.*

We see the folk beliefs about turtle in the Anatolian Turkmen rug weaving, hand crafts; the beliefs of the people whose mother language is Kurdish, Zazaki and Turkish; in the beliefs of the people in the middle Taurus and Middle Anatolia as an evil eye. We will try to reach the mythological depths of this belief, and to draw the boundaries of the geography where this faith is spread in our research. We will examine whether this is an immigration product.

## Determinations Regarding Turtles in Turkish Folk Beliefs

A half-hand sized weaving is added to the corner of the rugs after the procedure of weaving and it symbolizes devil eye in according to the determinations of Prof. Dr. Neriman Görgünay. Examining the folk culture of Mersin and its surrounding in detail with the belief dimension, Mustafa Sever clarifies the fact that the turtle has a very large place in the region, especially in the folkloric art of medicine, evil eye and magic, at every stage of life. The turtle remains motionless under the soil in winter and renews its shell when spring comes. It has a long life, is known as the symbol of longevity and patience. It also represents peace and happiness. We see that the tortoise has a very large place in Mersin's folkloric health care. A turtle is found to fix the child's health, and the child is washed by sitting on this live turtle. Dried turtles are hung for this purpose in the winter season. A small turtle shell is used as an evil eye with a blue bead in this region

The tortoise shell is placed in pouches in warehouses and stores in Bitlis, Tokat. These are used for plentifulness and good luck like the skulls of horses and rams hanged on poles



rine inanılır. Batman'da Kaplumbağa kabuğu temellere koyulur. Ayrıca bazı modern otellerde yer alır, uğurluklara takıldığı olur, Doğu ve Orta Anadolu'da beşiklere takılır.

Bahçe, bağ ve ambar bacalarına dikilen gönderin tepesine, nazarı önlemek amaçlı öküz, koç, at kafa kemiği asıldığı gibi, Diyarbakır bölgesinde kaplumbağa kabuğu da aynı amaçla asılır.

Anadolu ve Özbekistan Türk kültür coğrafyalarında yaşamakta olan kaplumbağa ile ilgili bir efsane tamamen aynıdır. Anlatıya göre, kaplumbağanın alt ve üst kabukları tartıda hile yapan bir esnafın terazi kefelere olup, onun cezalandırılmış oluşunu anlatmaktadır.

Göbekli Tepe kazılarında ev eşyaları ve bilhassa çocuk mezarlarında çok sayıda kaplumbağa kabuğu tespiti yapılmıştır.) Burası, günümüzde yaşayan halk inançlarında yoğun bir şekilde kaplumbağa ile ilgili inançların gözlemlendiği bir bölgedir. Kaplumbağa kabuğu bağ, bahçe, ambar, depo nazarlıklarında, bilhassa yavru kaplumbağa kabukları çocuk beşiklerinde, omuz nazarlıklarında yer alır ve onlarda büyüsel koruyucu bir gücün olduğuna inanılır. Kaplumbağanın Türk kültürü halkların, kültür coğrafyasının içerdiği inanç, bu coğrafya halkının halk inançlarında da yaşamaktadır.

İnşası Milattan Önce 10.000 yılına uzanan Göbekli Tepe, tarihteki en eski ve en büyük ibadet merkezi olarak biliniyor. Göbekli Tepe, İngiltere'de bulunan Stonehenge'den 7.000, Mısır piramitlerinden ise 7.500 yıl daha eski. Ayrıca yerleşik hayata geçişi temsil eden kültür bitkisi buğdayın atasına da Göbekli Tepe eteklerinde rastlanmıştır. İnşa edildikten 1000 yıl sonra üstleri insanlar tarafından kapatılarak gömülen bu tapınaklar yeniden gün ışığına çıkıyor.

Diyarbakır-Kavuşan Höyük'te M.Ö. 8'nci Yüzyıla tarihlenen bulgulara göre 550 adet kaplumbağa kabuğu tespit edilmiştir. Bunların mezar armağanı olarak konuldukları açıklanmaktadır. Kaplumbağanın omuz kemiği halen bölgede nazarlık olarak kullanılmaktadır.

Kaplumbağa-nazar-büyü bağlantılı inançların yayılma güzergahı ve muhtemel ilk çıkış bölgesi konusunda açıklık getirebilecek bilgi konusunda Mustafa Sever'e göre; Jorge Luis Borges, Çin ve Hint mitolojisinde dünyanın, düşsel bir varlık olarak kabuğu etli kaplumbağanın üzerinde durduğunu belirtmektedir. Öyle ki, Çin inanışına göre, kaplumbağanın kabuğu üstünde Hong Fan (Evrensel Kural) denilen bir kozmik yazı ya da bu yazının dokuz alt bölümünün siyahı, beyazlı lekelerinden oluşan bir diyagram bulunmaktadır. Çinilere göre gökler yarı küresel, yeryüzü dörtgendir ve bu yüzden de üst kabuğu kavıslı, altı düz olan kaplumbağayı dünyanın simgesi ya da modeli olarak görürler. Dahası kaplumbağalar kozmik uzun ömre sahiptirler ve dolayısıyla kutsallık bahşedilmiş yaratıklar arasında sayılması ve kabuklarının şekilden münecimler gelecek hakkında yorumlar yapar.

in gardens and farms. The tortoise shell is placed on the foundations in Batman. It is also located in some modern hotels, used with talismans and hanged on cradles in East and Central Anatolia. Ox, ram, horse skulls are hanged on the poles constructed on the garden, farm and storehouse flues to prevent evil eye the tortoise shell is hung for the same purpose in Diyarbakır region.

There is a legend about the tortoise that lives in Anatolia and Uzbekistan Turkish cultural geographies. A tortoise's lower and upper shells are the scales of a tradesman who cheats on the scales and he is punished for this according to the narrative.

A large number of turtle shells were identified in household items and especially in children's graves in Göbekli Tepe excavations. This is a region where the beliefs about the turtle are observed intensively in the folk beliefs of today. Turtle shells are placed in the evil eyes of vineyards, gardens, warehouses and stores, especially baby turtle shells are used on baby cradles and it is believed to have a magical protection power. The belief of the Turtle in the geography of the Turkic cultural peoples also lives in the folk beliefs of the people of this geography. Göbekli Tepe, whose construction dates back to 10,000 years ago, is known as the oldest and largest worship center in history. Göbekli Tepe is 7,000 years older than the Stonehenge in England, and 7,500 years older than the Egyptian pyramids. The ancestor of the crop plant wheat, representing transition to settled life, found in the foothills of Göbekli Tepe. The tops were closed and buried by people 1000 years after the construction of these temples and now they are coming to life.

550 turtle shells belonging to the 8th century were found in Diyarbakır-Kavuşan Höyük. They are described as grave gifts. The turtle's shoulder bone is still used as an amulet in the region.

Jorge Luis Borges says the world is standing on the turtle, that is a dream entity in Chinese and Indian mythology, according to Mustafa Sever, and this is how we can learn the route of propagation of the turtle-evil-spell-related beliefs and the possible first starting point. According to Chinese belief, there is a cosmic script called Hong Fan (Universal Rule) on the shell of the tortoise or there is a diagram of the black and white spots of the nine subdivisions of this paper. The sky is hemispherical, the earth is quadrilateral according to the Chinese. That's why they see the turtle as the symbol or model of the world, whose top shell is curved and the lower shell is flat. Moreover, the turtles have a long cosmic life and they are evaluated as one of the holy creatures and astrologers comment about the future from the shape of the shells.



Bahaeddin Ögel'in bu konuda verdiği bilgilere göre, eski Hint mitolojisinde Tanrı Vişnu, bir kaplumbağa şekline girmişti ve bütün dünyayı üzerinde taşıyordu. Sonradan Vişnu yerine Buda geçmiş ve bu defa da Buda dünyayı taşımaya başlamıştı. Bu inanış, Çin'de de vardır. Ayrıca bu inanış Budizm yoluyla Orta Asya'ya da girmiştir. Mesela Dörböt Kalmuklarına göre Bodhisatva Manjuçri, dünyanın gerçek bir yaratıcısı idi. Bir kaplumbağa şekline girerek sırtüstü yatmış ve kaplumbağanın göbeği de yeryüzünü meydana getirmişti. Zaman zaman keneler, bu kaplumbağayı ısırır ve kaplumbağa da kılmıdamak zorunda kaldığı için dünyada büyük zeleleler olur.

Türk mitolojisinde, kaplumbağa kutlu bir hayvan olarak bilinir. Çocuğun sağlığına kavuşması için kaplumbağa sirtına oturularak yıkanması ile Kültigin ve Bilge Kağan mezar külliyelerinde olduğu gibi, Göktürk döneminde hanedandan olan kişiler yazıtlarında kaplumbağa şeklinde birer kaide bulunması arasında büyük benzerlik vardır. Abidelerin sağlam olarak ayakta kalması, yıkılıp harap olmaması ve sonraki nesillere kalması için, altlarına kutlu bir hayvan olarak telakki edilen kaplumbağa şeklinde bir kaide konmuştur.

Çocuğun sağlığının düzenli ve ahenkli bir şekilde sürmesinin ilendildiği bu uygulamada, unutulmuş bir inanç hatırasını suurusuzca da olsa devam ettirme söz konusudur. Kaplumbağanın dört ayaklı düzenli şekilde birbirini takip edici, dört mevsimin bir düzen dahilinde ahenk içinde birbirini takip edişine benzetilir. "Kabuğunun üzerindeki düzen, göğün kuzey yarım küresindeki bir yıldız grubuna işaret eder. Sol gözü güneş, sağ gözü aydır."

Bütün kabuklu hayvanların reisi olarak değerlendirilen kaplumbağa, kış mevsiminde toprak altında hareket-siz kalır ve bahar geldiğinde kabuğunu yeniler. Uzun bir ömre sahiptir. Bundan dolayı uzun ömürlülüğünün ve sabrın simgesi olarak kabul edilir. Uzun ömürlü oluşu, yaşlılığında dolay sabırlı bir hayvan olarak telakki edilmesiyse, huzurun, sükünün, mutluluğun simgesi olarak görülmüştür. Yerde yeni yapılan evlerin dış kapısının üzerine üzerlik, kurutulmuş küçük bir kaplumbağa ve mavi göz bucongundan oluşmuş nazarlıkların takılması da kaplumbağa hakkındaki eski Türk inançlarının teyit eder niteliktedir.

## Sonuç

Kaplumbağa ile ilgili inancın sırları çözülebildiği ölçüde, Göbekli Tepe'nin de sırları çözülebilecektir. Başka bir ifade ile Göbekli Tepe'nin kültürel kimliği, kaplumbağanın mitolojik sırlarının da çözümünü kolaylaştırıcaktır. Şüphesiz konu sadece bir canlı etrafında oluşan halk inançlarının tespiti ve görüldüğü coğrafyanın belirlenmesi olayı değildir. Konu mitostrateji içerikli bir mahiyet de içermektedir. Türklerin ilk ana yurdu ve aynı zamanda Anadolu'nun ilk sakinlerinin de tespiti konusudur. Bu boyutu ile de mitoloji-dilbilimi-arkeoloji gibi bilim dallarına da içeren multidisipliner bir çalışmayı gerektirir...

**Kaplumbağa ile ilgili inancın sırları çözülebildiği ölçüde, Göbekli Tepe'nin de sırları çözülebilecektir. Başka bir ifade ile Göbekli Tepe'nin kültürel kimliği, kaplumbağanın mitolojik sırlarının da çözümünü kolaylaştırıcaktır.**

*As much as the secrets of the belief about the turtle can be solved, the secrets of Göbekli Tepe can be solved. In other words, the cultural identity of Göbekli Tepe will facilitate the solution of the turtle's mythological secrets.*

God Vishnu had become a turtle and carried the whole world on itself in ancient Indian mythology, according to Bahaeddin Ögel's information on this subject. Subsequently, the Buddha was replaced by the Vishnu, and this time the Buddha began to carry the world. This belief exists in China, also entered Central Asia through Buddhism. For example, the Bodhisatva Manjuçri, according to the Dörböt Kalmuks, was a true creator of the world. He lay on her back by forming a turtle, and the turtle's belly formed the earth. Ticks bite this turtle from time to time and so the turtle moves and earthquake are occurred in the world.

Turtle is known as a holy animal in Turkish mythology. There is a great similarity between the bathing a child by making him/her sit on a turtle and bathing him/her in order to fix the child's health and the presence of a turtle-shaped pedestal in the inscriptions of the dynasty in the Gokturk period, as in the Kültigin and Bilge Kağan tomb complex. There is a turtle-shaped pedestal beneath the monuments in order to ensure that they remain intact, are not destroyed and survived for the next generations.

It is possible to keep the memory of a forgotten faith unconsciously in this practice done to make child's health steady and harmonious. Turtle's four feet following each other regularly is compared to the four seasons following each other in a harmony. The order on the shell points to a star group in the northern hemisphere of the sky. The left eye is the sun; the right eye is the moon

The turtle, that is the leader of all crustaceans, remains motionless under the soil in winter and renews its shell when spring comes. That's why it has a long life, is known as the symbol of longevity and patience. Due to its slow life, its longevity is regarded as a patient animal and it has been seen as a symbol of peace and happiness. The installation of the amulets, which consist of a small turtle and a blue eye bead on top of the exterior door of newly built houses in the region, confirms the old Turkish beliefs about the turtle.

## Conclusion

As much as the secrets of the belief about the turtle can be solved, the secrets of Göbekli Tepe can be solved. In other words, the cultural identity of Göbekli Tepe will facilitate the solution of the turtle's mythological secrets. It is no doubt that the subject is not the determination of the people's beliefs and the geography where it exists. The subject includes also includes a content regarding mythostrategy. The first home of the Turks and the first residents of Anatolia is the subject of determination. Thus, it requires a multidisciplinary study, including mythology-linguistics-archeology...



# EĞİTİMDE YETENEK GELİŞİMİ TABANLI FARKLILAŞTIRMA

## TALENT DEVELOPMENT-BASED DIFFERENTIATION IN EDUCATION

Doç. Dr. Hasan Said TORTOP

Güzel hazırlanmış bir karikatür vardır. Ormandaki dört hayvana bir görev verilir. Görev ağaca tırmanmadır. Bu yarışta balık da vardır. Ne kadar etkili bir anlatım aslında. Her birey birbirinden farklıdır. Bu farklılıklarına uygun da yetenekleri ortaya çıkacaktır. İşte bunu fark ettiğimiz anda eğitim ile ilgili birçok sorunun çözüm yoluna girdiğini görebileceğiz. MEB, ülkemiz eğitim sorunlarına kalıcı çözümler getirmek için stratejik planlar hazırlamakta ve bunların gerçekleştirilmesine yönelik süreler vermektedir. Bununla ilgili olarak haber siteleri ve medyada "Farklılaştırılmış Öğretim" kavramı ile karşılaşmaktadırlar. Örneğin, "Üstün Zekâlılar Eğitiminde Farklılaştırılmış Öğretim Müfredat Farklılaştırma Modelleri" kitabında özel eğitim gereksinimi olan öğrenciler grubundan bir grup olan üstün/özel yetenekli öğrencilerin eğitimlerinin nasıl onlara uygun hale getirilmesi ile ilgilidir. Mevcut eğitim müfredatları, materyaller, kullanılan öğretimsel stratejiler bunlara yönelik olmadığı için sorunlar yaşıyorlardı. Bu kitap ülkemizde yetenek odaklı farklılaştırmaya yönelik yazılmış ilk kitap olup, üstün/özel yetenekli öğrencilere yönelik farklılaştırmadaki tüm öğretimsel yaklaşımları sunuyordu. İlk başlarda, özel eğitim gereksinimi olan bireyler için sunulan "Farklılaştırılmış Öğretim", şu an tüm öğrencilere uygulanması gerektiği konusunda bir eğilim ve trend oluşmaya başlamıştır.

Peki, farklılaştırılmış öğretim nedir? Farklılaştırılmış öğretim, öğretimin öğrencilerin bireysel farklılıklarına yönelik olarak değiştirilmesi ya da uyarlanmasıdır. Bu bireysel farklılıklar, öğrencileri diğerlerinden ayıran farklı özelliklerdir. Bizim öncelikle her öğrenci aynıdır şeklindeki bakışımızın değişmesi gerekmektedir. Her öğrenci birbirinden farklıdır. Öğrencilerin bireysel farklılıkları; hazırbulunuşluk düzeyleri, öğrenme stilleri, öğrenme hızları, ilgileri, çalışma stilleri gibi özelliklerdir. Şimdi bu bireysel farklılıkları biraz daha detaylı olarak inceleyelim.

Hazır bulunuşluk, öğrencinin neyi bilip bilmediği ve yeni konuları ne düzeyde öğrenmeye hazır olduğudur. Bu bireysel farklılık önemlidir. Biz her öğrenciyi aynı düzeyde biliyor kabul edemeyiz. Bunun sonuçları ise lise ve üniversite giriş sınavlarında çok düşük başarılar gösteren çok sayıda öğrencinin olması şeklinde karşımıza çıkmaktadır.

Öğrenme stilleri, öğrencinin en iyi ve en kolay öğrenme yollarıdır. Bazı öğrenciler pasif, dinleyerek bazı öğrenciler aktif ve katılımcı olarak, bazı öğrenciler tek başına, bireysel, bazı öğrenciler grup halinde daha kolay öğrenirler. Bütün öğrencilerin aynı öğrenme yollarına sahip olduğunu düşünmek, birçok öğrencinin öğretimden kopmasına neden olabilir.

İlgiler, öğrencilerin hoşlandıkları, vakit geçirmek istedikleri disiplinler ve alanlardır. Çocuklar ilgi duydukları alanlarda daha kolay ve hızlı öğrenirler. Derslerin öğrencilerin ilgi alanlarına yönelik uyarlanması gerekir. Örneğin dinazorlardan hoşlanan ve ilgi duyan okulöncesi dönemdeki bir çocuğa bu ilgi alanı doğrultusunda okuma yazma ve matematik becerilerinin öğretimi çocuğun öğrenmelerini kolaylaştırır.

Farklılaştırılmış öğretim kitabımı yazdıktan beri birçok öğretmen ve aileye eğitimler ve seminerler verdim. Şu sözlerle konuşmalarına başlarım hep "Farklılaştırılmış öğretim, geleceğin eğitiminde zorunlu trend olacaktır". Her birey artık kendi bireysel farklılığına yönelik olarak öğretim uyarlamasını talep edecektir. Bunun yanında, aslında farklılaştırmanın yetenek alanları doğrultusunda olması gerektiğinin vurgusunu yapmak istiyorum. Yetenek alanları doğrultusunda bir eğitimin olması öğrencilerin yetenekli bireyler olarak hayatta kendilerine yer bulmalarını sağlayacaktır. Bu konuda hem aileler hem de eğitimciler olarak farkındalığımızın hızla artması gerekmektedir.



**MEB, ülkemiz eğitim sorunlarına kalıcı çözümler getirmek için stratejik planlar hazırlamakta ve bunların gerçekleştirilmesine yönelik süreler vermektedir. Bununla ilgili olarak haber siteleri ve medyada "Farklılaştırılmış Öğretim" kavramı ile karşılaşmaktadırlar.**

**MoNE prepares strategic plans to bring permanent solutions to the problems of education in our country and provides timeframes for the realization of these. In this regard, the concept of Differentiated Instruction is encountered in news sites and media.**

There is a beautifully crafted cartoon. Four animals in the forest are assigned a task. The task is climbing the tree. There are also fish in this race. How effective an expression actually. Each individual is different from each other. Their abilities will be revealed in accordance with these differences. At this moment, we will be able to see that many problems related to education enter into a solution. MoNE prepares strategic plans to bring permanent solutions to the problems of education in our country and provides timeframes for the realization of these. In this regard, the concept of Differentiated Instruction is encountered in news sites and media. For example, "Differentiated Instruction and Curriculum Models in Gifted Education". This book was about how to make the education of gifted / talented students, a group of students with special education needs, fit them. The current educational curricula, materials, and instructional strategies used were lacking for them. This book was the first book on talent-oriented differentiation in our country and presented all the educational approaches in differentiation for gifted / talented students. Initially, Differentiated Teaching is offered for individuals with special educational needs. The trend has now started to be applied to all students.

So, what is differentiated teaching? Differentiated Instruction, is the changing or adaptation of instruction towards individual differences of students. These individual differences are different characteristics that

distinguish students from others. Our first view is that each student is the same. Each student is different from each other. Individual differences of students; readiness levels, learning styles, learning rates, interests, study styles, such as features. Now let us examine these individual differences in more detail.

The readiness is what the learner knows and is ready to learn the new topics. This individual difference is important. We cannot accept that every students know the same level. The results of this high school and university entrance exams are very low success in the form of a large number of students appear.

Learning styles are the best and easiest ways to learn. Some students are passive, some students by listening actively and participating, some students alone, individual, some students learn more easily in groups. Thinking that all students have the same learning paths may cause many students to break with teaching.

The interests are the disciplines and areas that students want to spend time with. Children learn more easily and quickly in areas of interest. The courses should be adapted for students' interests. For example, in a preschool-aged child who likes and is interested in dinosaurs, teaching literacy and math skills in line with this interest will facilitate the child's learning.

Since writing my differentiated instruction book, I have given trainings and seminars to many teachers and families. I start talking to the words "Differentiated instruction will be a compulsory trend in the education of the future". Each individual will now demand the teaching adaptation for his or her individual difference. Besides, I want to emphasize that differentiation should be in line with talent areas. Having an education in accordance with talent areas will enable students to find a place in life as talented individuals. In this regard, both our families and educators should increase our awareness rapidly.

Curriculum, current knowledge, talent areas and disciplines are prepared taking into account. However, when we think of a child at primary school level, many things will change after ten years. The professions of the future will be very different. These professions contain a number of talents. For this purpose, children should be prepared for the future with talent-oriented differentiation from the first stages of their education. Each course is taught at all levels of education. From here, it is necessary to build bridges with the interests of the children. These bridges are robust, safe and comfortable instructional adaptations made of steel called Differentiated Instruction. It is not enough to say that every child is special. It is also necessary to offer special educational adaptations to each child. It is very pleasing that awareness is increasing worldwide.

I am a faculty member of Istanbul Aydın University, Faculty of Education, Division of Gifted Education. Programs related to the education of students with special educational needs are available at our faculty. Differentiated teaching is given to prospective teachers in these departments. It is very useful to prepare pre-service teachers in differentiated instruction and how to do this in the undergraduate period. The awareness and competence of teachers in differentiated teaching approach are thus developed. The families who desire the happiness of their children will support their development by assimilating the differentiation towards their talent areas, and ensure that the children who are ready for the future will be educated.

Öğretim programları, hali hazırdaki güncel bilgiler, yetenek alanları ve disiplinler dikkate alınarak hazırlanır. Ancak ilköğretim düzeyindeki bir çocuğu düşündüğümüzde on sene sonrasında birçok şey değişecektir. Geleceğin meslekleri çok farklı olacaktır. Bu meslekler, birtakım yetenekleri içlerinde barındırırlar. Bunun için çocuklar eğitimlerinin ilk kademelerinden itibaren yetenek odaklı farklılaştırmayla geleceğe hazırlanmalıdırlar. Eğitimin her kademesinde her okutulan ders aslında farklı yetenek alanlarındaki disiplinleri içerir. Buradan çocukların ilgileri ile üniversiteye kadar köprülerin kurulması gerekir. Bu köprüler "Farklılaştırılmış Öğretim" adlı çelikten yapılmış, sağlam, güvenli ve konforlu öğretimsel uyarlamalardır. Her çocuğun özel olduğunu söylemek yetmemektedir. Her çocuğa yönelik ona özel öğretimsel uyarlamaları da sunabilmek gerekmektedir. Bununla ilgili dünya genelinde farkındalığın artıyor olması oldukça sevindiricidir.

Istanbul Aydın Üniversitesi Eğitim Fakültesi Özel Yetenekliler Eğitimi Anabilim Dalı öğretim üyesiyim. Özel eğitim gereksinimi olan öğrencilerin eğitimi ile ilgili programlar fakültemizde bulunmaktadır. Farklılaştırılmış öğretim, bu bölümlerdeki öğretmen adaylarına ders olarak verilmektedir. Öğretmen adaylarının farklılaştırılmış öğretimin ne olduğu, nasıl yapılacağı hakkında lisans döneminde hazırlanması oldukça yararlı olmaktadır. Farklılaştırılmış öğretim anlayışında öğretmenlerin de farkındalık ve yeterliği böylelikle geliştirilmektedir. Çocuklarının mutluluğunu arzu eden ailelerin de onların yetenek alanlarına yönelik farklılaştırmayı özümseyerek gelişimlerine destek olmaları, geleceğe hazırlığı tam olan çocukların yetişmesini sağlayacaktır.